# הארץ

9 אג' שנה נ"ו יום ד' כ"ט בטבת תשל"ד, 23 בינואר 1974 / Vol.56 / 16.677 / JANUARY 23-1974



החסכונית ביותר בכמון
והמעולה ביותר בביצועים
SUBARU
בפי 10 ק"מ לליטר. מדי סובארו נוסעת בפחות מ-5.000 ק"מ לליטר. הוצאות הנסיעה של כל 5.000 ק"מ. מחיר נוסף. אחזקה זולה ביותר.


# סאדאת הורה לפהמי להפיג זששות הקרמלין מהתקרבות בין קהיר לואשינגטון

## „יחסי מצרים וארה"ב לא יקומו על חשבון הידידות הערבית־סובייטית"

[illegible] עודד הראל, כתב „הארץ"

[illegible] הנשיא סאדאת הורה לשר ה[illegible] [illegible], אסמעיל פהמי, ערב צאתו [illegible] וסקבה אור לאחר־מכן, להפיג את [illegible] מגמגמי הקרמלין כלפי [illegible] בות המברית לואשינגטון.

[illegible] ההקרבות כבאה את ביטויה ה[illegible] ביותר בשבועיים האחרונים, על [illegible] שרהות דיר קיסינג'ר באמצ[illegible] [illegible] אמצעים שהנקיטו האחראים המע[illegible] [illegible] על מדיניות ארה"ב באזור.

### לא עד השמצן

[illegible] מאמי נתבקש להודיע בפני ה[illegible] [illegible] ראים במסקבה כי ההתקרבות ה[illegible] [illegible] דית לפכר ארה"ב „לא הקום ב[illegible] [illegible] ם אופן על הסכון הידידות הפר[illegible] [illegible] ב־סוביטיה", סברו אמש מקו[illegible] [illegible] ן בבירות. הבקורות ביינו עוד [illegible] [illegible] עיין קיימים חלוקי דעות בין [illegible] [illegible] סקבה לקהיר גם בעניין הכסם הפר[illegible] [illegible] ת הכוחות.

[illegible] לדעת הבקורות, אין להניח שהי[illegible] [illegible] קי דעות אלה יהרגו כמבטרתם ה[illegible] [illegible] מוכמבת כמזם עגם קהיר הם [illegible] [illegible] סקבה מצוברות בהמשך יהסי ה[illegible] [illegible] דה ביניהן.

[illegible] אל־אהראם הקרוב כסר אתמול [illegible] [illegible] בטחות שכמהל עהה שר הנוף [illegible]

### ברזניב — לקובה

מסקבה, 22 (יופייע). המזכיר ה[illegible] [illegible] לל של המפלגה הקומוניסטית ה[illegible] [illegible] ביטית, ליאוניד ברזניב יפרוץ [illegible] קיר ידידותי רשמי בקובה בסוף [illegible] דש ינואר — על כך הודיעה [illegible] ם סוכנות הידיעות הסוביטית [illegible] יכסיה כאיס.

[illegible] בקורות קומוניסטיים אמרו, ש[illegible] [illegible] ב לוהאי שברזניב יבא לדרכו [illegible] ב בינואר, כדי לאחר שיפגש [illegible] [illegible] נריא בנפה, לוחדי פומפידו. [illegible] לבה.

מחסכם. הכוחות בשום שהוא הועבר [illegible] [illegible] הזדה לתיקון ארה"ב ולא בבסברה [illegible] [illegible] ופיתת הינבו. לדפה ראש הזחית ק[illegible] [illegible] עממית — המפקדה הכלליה, אחמד [illegible] ג'בריל, הוליכה מוסקבה לפתוח ב[illegible] [illegible] כיתקפת נגב, לאחר כעבדה על ד[illegible] [illegible] כיתקפה האמריקאית בבחרה הוכיכן. [illegible] ג'בריל אמר בראיון לעתון הבריי[illegible] [illegible] רותי לאוריקן לה דור, כי בריה"מ [illegible] [illegible] מפודדת עהה חזית סוריה—פיראקית [illegible] [illegible] בסיוע ארגוני הוכלה שתוהה משקל [illegible] [illegible] נגד וחכשיל את כאמבי ארה"ב להסיל [illegible] [illegible] את חסותה על האחוד ולעקור מן ה[illegible] [illegible] שורש כל השפעה סוביטית בו.

### פודגורני לא יבוא

אל נוכאר הבירותי כתב אתמול [illegible] [illegible] כי מצרים הוכה בפרוכות הצעת סר[illegible] [illegible] ביטיות שהגשיא פודגורני יבקר ב[illegible] [illegible] מצרים הערוך שיחות עם הגשיא סאד[illegible] [illegible] דאת לפני הוחיכת הכסכם על מערכת [illegible] [illegible] הכחוות. קהיר הסבירה, לדברי ה[illegible] [illegible] שהן, כי שר הוץ פומבי שיבקר ב[illegible] [illegible] קרוב במסקבה יסמור למגוחיים ה[illegible] [illegible] סוביטיים פרסים כלאים על ההסכם. [illegible] [illegible] דחיה זו של קהיר להצעה הסוביטית [illegible] [illegible] מקורה באי רצון לפגוע במאמצי ד"ר [illegible] [illegible] קיסינג'ר.

### בריה"מ עיכבה משרוחים

[illegible] העתון הלובי אל־פג'ר אל־ג'דיד [illegible] [illegible] כתב, כי בריה"מ עיכבה את משלוחי [illegible] [illegible] הציוד הצבאי לסוריה, כדי לאלץ את [illegible] [illegible] הנשיא אסד לנהל כרים עם ישראל. [illegible] [illegible] הפתנה קרא למדינות ערב להתייצב [illegible] [illegible] ליכין סוריה בעקבות סירובה ללכת [illegible] [illegible] בדרכי מצרים.

[illegible] לדברי אל־נוכאר הבירותי, נכתב [illegible] [illegible] המאמר בידי קדאפי בעקבות הצגרת [illegible] [illegible] הכחוכה שעיגר לאסד כדי לאחר [illegible] [illegible] תחיכת הכסם הוכחרה בקיים ה־101.

### תנאי כל יעבור

[illegible] רדיו קהיר כסר אמש כי מצרי קיים [illegible] [illegible] אתמול ביחה בת כלוש שעות עם [illegible] [illegible] גרומיקו וכי שני הצדדים קבעו כי [illegible] [illegible] „בסיגת ישראל מכל הכשחים הער[illegible] [illegible] ביים והבטחה עכיות הפכים הצר[illegible] [illegible] ביים, לדבוה. הכם הפלשתיני, כי [illegible] [illegible] נפלו קורבן לתוקפנות הישראלית, [illegible] [illegible] הם תנאי בל יעבור להכנת שלום [illegible] [illegible] צודק באזור".

## עובדי מכרות הפחם בבריטניה מאיימים לשבות

לונדון, 22 (יופייע). 269.000 כורי הפחם בבריטניה איימו היום בהכרי[illegible] [illegible] זה שביתה כללית תרת אסון.

[illegible] השיחות שהתנהלו בין האיגודים [illegible] [illegible] הכקצועיים של הרכבות לבין כעי[illegible] [illegible] סיקולים הגיעו לכצב קפאון, ובכך [illegible] [illegible] נוצרה אפשרות של השבתת הרכ[illegible] [illegible] בות בבריטניה בקנה מידה כל אר[illegible] [illegible] צי.

[illegible] על רקע ההתפוכות הכעשייתיות [illegible] [illegible] הלה, הודיע ראש כמשלת בריי[illegible] [illegible] טניה, אדוארד היט לאיגוד הכר[illegible] [illegible] עוני של הכורים, כי על שכבו [illegible] [illegible] הרבן האחריות לפתיחה הכלכלי [illegible] [illegible] של הכדינה.

[illegible] „ואחריות לפתיח רובבות עוכה על [illegible] [illegible] כתפי האיגוד הארצי של עובדי [illegible] [illegible] המכרות" — אמר היט בדיון סוה[illegible] [illegible] גיש לפרלמנט.

[illegible] אולם ריר האיגוד הכקצועי של [illegible] [illegible] עובדי הככרות ג'ו גורמלי, אכר כי [illegible] [illegible] יתכן שהאיגוד יחליט בקרוב לערוך [illegible] [illegible] כמאל בקרב חברין, בשאלה אם [illegible] [illegible] יש לקיים שביתה בקנה מידה כל [illegible] [illegible] ארצי, בכקום שביתות הוהאה, ה[illegible] [illegible] הכהלות הה שלוחה הרדיים, ר[illegible] [illegible] אכר פנאו בכרה חמורה בתעשיה [illegible] [illegible] הבריטית ובכלאי הדלק שלה.

## נסיגת ישראל לשולי הרמה תנאי סורי להפרדת הכוחות

### הסורים תובעים החזרת כל השטחים התקלאיים

מאת מתן גולן,
כתב „הארץ"

[illegible] בעת סוריה להפרדת הכוחות [illegible] [illegible] ית הצפון מבוססת על נסיגה [illegible] [illegible] אלית כל כ־20—30 קילומטר [illegible] [illegible] זק רכת הגולן החזרת כל [illegible] [illegible] חים התקלאיים לסוריה.

[illegible] ה ההצעה הסורית, יהיו באזור [illegible] [illegible] ם תיסוג ישראל לתוך רצת [illegible] [illegible] 3 רצועות, כדגמת ההסכם [illegible] [illegible] הפרדת הכוחות באזור תעלת [illegible] [illegible] .

### הזכות סיני

[illegible] ך 2 רצועות של כ־10 קיים [illegible] [illegible] חת יהיו כחוות כגבלים של [illegible] [illegible] ל סוריה, כשביניהם רצועה [illegible] [illegible] : כל כ־10 קיים, שבה יצוקמו [illegible] [illegible] כחת הכחיום של הארים. [illegible] [illegible] מה זו, שהועלתה בפני סר [illegible] [illegible] האמריקאי, ד"ר הנרי קי[illegible] [illegible] ", בעת ביקורו בדמשק בדוח[illegible] [illegible] גל ידי ישראל מכל וכל.

הסורים רוצים להשיג הישגים פריפוריאליים

ישראל ראתה את הכעצה הסורית כהצעה שמגמתה להשיג הישגים כריפוריאליים כמסוהה של הגבלת כוחות. נדגש, כי בישראל קיימת הצעה, שלפיה תיסוג למרחק של כ־20 קיים מן הקו הנוכחי, הכרחחק כ־40 קיים כן הגבול שהיה קיים לפני מלחמת יום הכיפורים. לפי הצעה זו יהיו שלוש הגורות משני עברי השטח, שכמנו תיסוג ישראל.

### התנאי: רשיכות שכויים

עם זאת כמשיכה ישראל לעמוד בכל תוקף על התנאי האולטיכטיבי כי לא יחול בכשא ושון על הפר[illegible] [illegible] זת כוחות עם סוריה, או עם כצרים [illegible] [illegible] בשכה של סוריה, כל עוד לא הגי[illegible] [illegible] סור דכשק את רשיכת השכויים [illegible] [illegible] הישראליים שבידה, הכאשר ביקורי [illegible] [illegible] הצלב האדום אצלה. הדבר הובכ[illegible] [illegible] לשליטי דמשק על ידי קיסינג'ר. [illegible] [illegible] על סכך הצעבה, שסוריה הגישה [illegible] [illegible] הצעה להפרדת כוחות. הגיחו אח[illegible]

[illegible] ההיון הכוכבי, אכמעיל מאהמי (כשכאל) מוקבל על ידי [illegible] [illegible] אנדרי גרומיקו בכמל הכעופה של כוסקבה [illegible] [illegible] בהגיעו לשם היום לביקור ושכר.

### גם בביקורה החמישי בישראל

## מנשנגלדבאך הגנה על קרתה בנצחון דחוק (0:1)

מאת יהודה אריה
כתב „הארץ"

[illegible] בביקורה החמישי בישראל, [illegible] [illegible] 19, הורה הוכיחה אמש קבר[illegible] [illegible] מדורגל המערב־גרמנית בורד[illegible] [illegible] בשנגלדבאך לפתוח שוני עד[illegible] [illegible] יסודיות: היא עדיין הוקה [illegible] [illegible] הדרוכה, כדי לגבור על [illegible] [illegible] ישראל, ובוהה כפולאריות [illegible] [illegible] כוו, שלא שוחה מעשרת אל[illegible] [illegible] ופים סרחו ובאו לראותה ב[illegible] [illegible] ר הגשום.

[illegible] הדברים גם יחד חייבים ל[illegible] [illegible] לוכחם של אוהדי־הוכרוף ה[illegible]

כסוהיים שלנו, הגם שאמש — לאחר זרקודיו הכמוכים הלהים של איצטדיון בלוכפילד — לא ולה חר[illegible] [illegible] דוש רב בכמם הופעתם של הבדר[illegible] [illegible] רגלים המפרב־גרמנים, הכוכרים כל כך לכולנו.

### פימני שאלה

הם הגיעו נכחון עוכם של 0:1 [illegible] [illegible] ונמלו בכך לישראלים של הישגם [illegible] [illegible] היחיד לעגד כשנה (4:3), אך לאמ[illegible] [illegible] הו של דבר כבר לא עודדו הכלה[illegible] [illegible] בות כיחוות, כפי שניתן לצפות אחר[illegible] [illegible] ר מיפגשים רבים ותכופים כל כך [illegible] [illegible] בין שני עדים.

(סוף בעמוד 2, עמוד 6)

## בק"מ ה־101 דנו בנסיגה ופינוי גופות חללי ישראל

מאת פופרו הצבאי
של „הארץ"

בקילומטר ה־101 נפגשו אתמול קבוצות העבודה של צה"ל והצבא המצרי לשם הסדרת ה־נסיגה ופינוי גופותיהם של חל־לים ישראלים משדה הקרב.

הקבוצה הראשונה נפגשה בשעה 11 לעכיב. בקבוצה זו דן אלוף פיקוד הדרום, אברהם אדן, עם גב־ראל סוהא מהצבא המצרי, בקשר לסדרי הפינוי. פגישה זו נמשכה ארבע שעות והוכאלה כפי שנמסר מרוח טובה.

וקצי שעה לאחר מכן נפגשה קבו־צה שניה עם בציגי הצבא המצרי בפגישה זו, שהתנהלה באחל אחר, השתתפו מטעם צה"ל ראש אגף כוח אדם במטכ"ל, האלוף יצחק שפיר, הרב הצבאי הראשי, תת־אלוף מר־דכי פרידן.

כלבד הנציגים המצריים השתתף בפגישה גם בציג הצלב האדום ד־ר שבב בקהיר. בראש הקבוצה המצ־ריה עכד בריגדיר שאריף. במשך שעתיים וחצי דנו קבוצות אלה ב־סדרי איתור גופותיהם של חללי צה"ל ופינויים משדה הקרב המצרי בשליטת הצבא המצרי.

## תעלת סואץ תוכשר תוך פחות משנה לשיט
### * ספק אם כדאי להרחיבה

מאת אליהו מאיר,
כתב „הארץ" בקנבריבה

קופנהגן, 22 (מיוחד ל„הארץ"). יש לצפות שתעלת סואץ תוכשר תוך פחות משנה לשיט, אולם ספק אם יש טעם כלכלי להרחבת התע־לה בוכח הוככיות להכנת ציוני הנפט סואץ־אלכסנדריה — אמר איש הסגנות הסקנדינבי פון סידוב.

בעקבות צרפת הלכה אתמול ספ־ון, הוכדיעה על גיוד המטבע שלה. מגגד נצר מש חוש של מטבעות בפיוחה, שנכה מיד לפחות „מיצ־ר כמאי".

בכוש חוש, שבמרכז המארק הר־ב גרמני — משוחפות גם ארצות בלוקס הנמוך. בכך נוצרו בתוך השוק האירופי הכשוחף שני גושים מוניטאריים: האחד, בהנהגת גר־מניה, פועל במשוחף להגנת המט־עות הלאומיים; השני מרכזי מאו־מה מספר, שכל אחת פועלת בנפרד: צרפת, אנגליה ואיטליה.

אף כי הארצות שהודיעו על גיוד המטבע שלהן נמחר אצלנו נמחר הפרנק ה־צרפתי לפי 0.92 ליי, הפרנק הגר־מני — 1.75 ליי, הפרנק השוויצרי — 1.50 ליי, הפלורין הולנדי — 1.70 ליי.

למרות הפלה הוזדה במחיר ה־הב בחריל נסחר אצלנו ק"ג הזב לפי 21,500 ליי.

## הבורסות נפתחו אך המומחים צופים זעזועים במערכת שערי החליפין

### התחדש המסחר במטבע חוץ

מאת מרדכי צבי,
כתב „הארץ"
לענייני כלכלה

פתיחת בורסות הכספים בחו"ל לא גרמה לגיעוים חדים בשערי המטבעות השונים, אך מומחים לבעיות מוניטאריות צופים זע־זועים קשים במערכת שערי ה־חליפין והמסחר העולמי. הבנקים בארץ חידשו אתמול את המסחר במטבעות זרים.

חידוש המסחר בשוקי הכספים ה־בינלאומיים עבר אתמול באחידה ורגועה יחסית, הדבר פורר הפתעה בקרב חוגים פיננסיים, שציפו ל־שבועים חדים בשערי המטבעות ה־זרים.

### ספיר מעקבות צרפת

בעקבות צרפת הלכה אתמול ספ־ון, בהודיעה על גיוד המטבע שלה. מגגד נצר מש חוש של מטבעות בפיוחה, שנכה מיד לפחות „מיצ־ר כמאי".

בכוש חוש, שבמרכז המארק הר־ב גרמני — משוחפות גם ארצות בלוקס הנמוך. בכך נוצרו בתוך השוק האירופי הכשוחף שני גושים מוניטאריים: האחד, בהנהגת גר־מניה, פועל במשוחף להגנת המט־עות הלאומיים; השני מרכזי מאו־מה מספר, שכל אחת פועלת בנפרד: צרפת, אנגליה ואיטליה.

אף כי הארצות שהודיעו על גיוד המטבע שלהן נמחר אצלנו נמחר הפרנק ה־צרפתי לפי 0.92 ליי, הפרנק הגר־מני — 1.75 ליי, הפרנק השוויצרי — 1.50 ליי, הפלורין הולנדי — 1.70 ליי.

למרות הפלה הוזדה במחיר ה־הב בחריל נסחר אצלנו נמחר הפרנק ה־צרפתי לפי 0.92 ליי, הפרנק הגר־מני — 1.75 ליי, הפרנק השוויצרי — 1.50 ליי, הפלורין הולנדי — 1.70 ליי.

כחל צרפת לשוק כ־100 מיליון דולר כדי שהפרנק יוכל לשמור על שער של 5.22 לכל דולר של ארה"ב לעומת זאת, מסבעה הארגות הס־רות ה„מיני־נחש" הוחיקו אתמול מעבד כגבר דולר, ושערו של הדו־לר אף ירד בסקצת בבורסות אי־רופה. בפרנקפורט ירד הדולר ל־2.82 כאיק לעומת 2.85 ביום ב. באמסטרדם הגילדר עלה לעומת ה־דולר ל־2.985 לעומת 3.01 לפני יד־מים (פליה פרדשה פחות בילד־רים לכל דולר).

### שלב של חוסר ודאות

אף שלאחרונה הפרנק הצרפתי הת־ייצב אתמול על רמה הגבוהה ב־4% לעומת זו של יום ו' שעבר, סבורים מומחים פיננסיים כי גפ־מה שלב חדש של המסר ודאות ו־עזועים במערכת המוניטארית הד־סתר העולמים. לדעת מומחים אלה פעלה צרפת, מתוך מניעים פולי־טיים־כלכליים הנהדה אלול להביא לשיבושים חמורים בשוקים. אבל־דאי.

בחודשים האחרונים שלו הצטרי־קאים, שנתמכו על ידי גרמניה ר־יפן, לשם השגת חזית אחידה במע־שורים אחדים: מערכת מוניטארית חדשה ויציבה יותר, בעיקר מול הדולר הנובע מצבירת עשרות מיל־יוני דולרים (לפי הערכות שונות בין 60 ל־100 מיליארד דולר ל־שנה) בידי הארצות המפיקות נפט; מערכת שערי חליפין אחידה יותר, להקלת הסחר העולמי; פתרון אחיד למשבר האנרגיה. נראה כי צרפת הוזליחה לעדכן כל המאמצים האלה הדבר עלה ביחה עקב הזאלה לגיוד את פרנק, הזאלה ששברה את אחידות אירופה.

### הזעזע במערכת המוניטארית

נוכח התפתחויות אלה צופים ה־מומחים הפיננסיים זעזועים קשים במערכת המוניטארית העולמית ו־אחדים אף מתבאים למלחמת סחר ומריבה. ביטוי לחשיפת אלה בתע־נולת הכללית על ההבב שלשום שהגיע בבורסת פאריס למחיר שיא של 164 דולר לאונקיה. אמנם אח־מול ירד מחירה הזב ל־143 דולר ולטוחה קצר צפים ירידה נוספת, אך המומחים רואים בהבב אחד מאפיקי ההשקעה הספקולאציה הציקריים ב־חודשים הקרובים.

### השערים בארץ

עם פתיחת הבורסות אתמול פיר־סם בנק ישראל את השערים הבב־אים לעסקות הגבה במטיח:

| | קניה ליי | מכירה ליי |
|---|---|---|
| ליש"ש | 9.055 | 9.202 |
| פרנק צרפתי | 0.802 | 0.813 |
| פרנק שוויצרי | 1.233 | 1.250 |
| פלורין הולנדי | 1.397 | 1.416 |
| מארק גרמני | 1.476 | 1.497 |
| דולר קנדי | 4.213 | 4.255 |

המיתחים שקבע בנק ישראל בין מחירי הקניה והמכירה גדולים ב־מקצת מאלה שבעבר, ונראה כי ה־דבר נקבע משום הקשות מפני שי־נויים גדולים אחר בשערי המטבעות

## גרומיקו אינו מרוצה מהשיתוף עם ארה"ב

מוסקבה, 22 (אי.פי, יפ"ל). שר החוץ הסוביטי, אנדריי גרו־מיקו הביע אי־שביעות רצון מן הצורה בה מתפתח שיתוף הפעו־לה בין ארה"ב לבריה"מ. בנאום שנשא גרומיקו בשבת בארמנית אמר — התפתחות של שיתוף הפעולה עם ארה"ב אינה חלקה.

בסאון המפלגה הקומוניסטית פראבדה, הסמיכ קטע זה מנאומו הנאום של גרומיקו שפורסם בעתון. לשוכת זאת בכלול הדברים בנוסח שפורסם בשעתות הארמנית.

### המיכה בעיירת הגבה

בארחות אחרים שנערכה לכבוד שר הוץ המצרי איסמעיל פאהמי, המבקר במוסקבה, אמר אנדריי גרו־מיקו כי הצעדים שנעשו עד כה בכיוון של הסדר בסכסוך הישראלי־ערבי הושגו בעיקר הודות לשיתוף הפעולה בין בריה"מ וארה"ב.

גרומיקו הבטיח שבריה"מ תעשה כמיטב יכולתה להצלחת עידת ה־שלום בז'נבה.

גרומיקו הדגיש כי המלחמה נתנה

## בקיר המסכים בארים שנפתחה לאחר החלטת המשלה הצרפתית לגיד את הפרנק מראה מבלת עיכי המטבעות (בפינה השמאלית למעלה) כי ערך הדולר עלה מ־4.9750 פרנק ביום ה' ל־5.2200 פרנק אתמול.

## ירד מחיר הדלק הגולמי בבורסת רוטרדם

מאת אליהו הבר,
כתב „הארץ" בסקנדינביה

קופנהגן, 22 (מיוחד ל„הארץ"). בבורסה של רוטרדאם ירד מחיר ה־דלק הגלמי ל־95—100 דולר לטון לעומת 180 דולר בדצמבר.

בשביה נמסר על ירידה במחיר דלק להסקה. המחיר ירד מ־235 כתר ל־130 כתר.

בשל מזג האויר החם יחסית ה־שורר בכל צפון אירופה (5 צר 8 מעלות כעל לאפס) צומצמה הדרי־סה לדלק הסקה. בעקבות זאת נמסר היום בנורבגיה על ביטול ההוכרזה לקיצוב בנזין.

## בגליון זה 16 עמודים — המחיר 90 אגורות

## קיסינג'ר: ארה"ב לא העניקה התחייבות חוקית או פורמלית לערוב להסכם הפרדת הכוחות

מאת צבי לוי סגל,
כתב „הארץ" בוואשינגטון

וואשינגטון, 22 (מיוחד ל„הא־רץ"). שר החוץ ד"ר קיסינג'ר אמר כי ארה"ב לא העניקה הת־חייבות חוקיות או פורמליות לערוב בין מצרים ובין ישראל, וכי לא התחייבה לכפות את בי־צוע הסכם ההפרדה הבצרי־יכר־אלי.

## ארה"ב תתמוך בסרוב ישראל לבצע נסיגה נוספת לפני פתיחת תעלת סואץ

### העבודות על פתיחת התעלה יתחילו עם סיום הפרדת הכוחות * יותר מעבר מטען ישראלי * ארה"ב נתנה ערבות למעבר אניות ישראל בבאב־אל־מנדאב

מאת מתי גולן
כתב „הארץ"

ארה"ב תתמוך בישראל אם תסרב לבצע נסיגה נוספת כלי־שהי לפני פתיחתה של תעלת סואץ לשיט ושיקום ערי התעלה — הבטחה זו כלולה בהבהרות שקיבלה ישראל בכתב בקביל לחתימתה על הסכם הפרדת ה־כוחות.

בהתאם להבהרות, תתבטא הבי־כה זו, בין השאר, בכך שארה"ב תטיל וטו במועצת הבטחון על כל הצעה החלטה שתחייב את ישראל לנסיגה לפני שיתמלאו הנאים הק־שורים בתעלה.

### נקודות המחלוקת התיעצות

ההבהרות כוללות עוד את הנאי־כוחות האמריקאיות הבאות:

* העבודות על פתיחת התעלה ושיקום ערים תתחיל כאחד יחנה המחיל הישראלי האחרון את תעלה כמפרשה למרוחה.
* כצרים תתיר מעבר מטען יש־ראלי בתעלת סואץ מיד עם פתיחת התעלה. מעבר אניות הבטיחות דגל ישראלי יוסדר בהסגרת המשא־ומתן על הסדר כולל.
* המשך האספקה הצבאית ל־ישראל.

לגבי הנקודות הללו נקבע, כי הפ־רון הוחיב ותעיצות בין ישראל ו־ארה"ב.

### ערבות מפורשת

יוצא מכלל זה הסעיף הזן ב־באב־אל־מנדב ושלבביו ניתנה ל־ישראל ערבות אמריקאית כפורשה. הסעיף קובע כי במצרים אלת יותר גם מעבר אניות ישראליות. בעק־ביל ניתנה ערבות מצרית לארה"ב כי סעיף זה יקוים. גם לגבי שאר הסעיפים יקבלה ואשינגטון הבטחה מקיצר לקיימם כחלק כן ההסכם על הפרדת הכוחות.

### ממזרמות דיפלומטית

ד"ר קיסינג'ר אמר עם זאת כי אם יפר הסכם הפרדה, הרי ארצו „מעורבת באורה דיפלומט־י" ותקבע את עמדתה על פי השאלה מי מהצדדים הפר את ההסכם.

שר החוץ האמריקאי, שדיבר ב־כסיבת עתונאים הראשונה שערך כאן אחר שובו מהמזרח, אבר כי העביר לישראל מסורה הבעת כ־עניות להפרדת־כוחות, וכי הכתב־ה יו יחסי המשק—ואשינגטון.

### שיחות בטחון

(עי"ב). קיסינג'ר אמר, שהוא כוכן לשוב ולבקר ופעיר כל שיחות סובבת, כדי להסיר הסכם הפרדה בין ישראל לבין סוריה. הוא אבר כי בשיחותיו עם נשיא סוריה, הביע הלה באחבון, בפעם הראכונה כבה רציונות והעבות להפרדת כוחות. קיסינג'ר הבעיר רציונות אלה ל־מכשלת ישראל, והוא כבטיח לתמ־בה כהכסר לו לאחר ישיבת מבר־לת ישראל ביום א' הבא.

כדי להכריח את השיפור שהל בתחום הקשרים בין ארה"ב לבין סוריה, גילה קיסינג'ר כי אחיה אב־ריקאי, שהיה עצור בסוריה באו יולי 1972, באשכה ריבגל, יוכבן ביחים, עומד להשתחרר ביום ד' (היום).

(המשך בעמוד 3, כור 6)

## דו"ח על יהודי בריה"מ הוגש למועצת אירופה

שטרסבורג, 22 (עמסיא). דיון על רדיפת יהודי בריה"מ הוגש לכנס־צת אירופה. על־ידי הבעיב הכנ־ד', ואחר על־ידי כל הברי ה־כעצה, להוציא הנציב הצרפתי, כ־הוא קומוניסט.

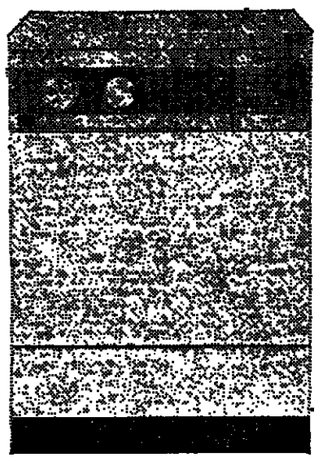
הדיון מנה בחריפות את הבאכ־רים הפרידוחיים של יהודים ב־בריה"מ ורדיפתם על־ידי המכלה הסוביטית.

בין היתר הובע הדיון להסיר את כל המכשולים מדרכם כל יהודים הרוצים לנער כבריה"מ לישראל ו־כן כלולה בו דרישה לכבד את הד־סיות הדבוחות והדתיות של ה־יהודים בבריה"מ.

בדיון נאבר כי 130 אלף בקבוה לאשרה יציאה שהוגבו על ידי ה־דים „בנבאות עדין בטיפול".

## הדי באוקנכט

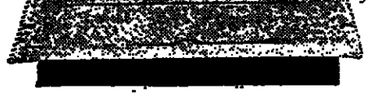
### ואמצי את Metz

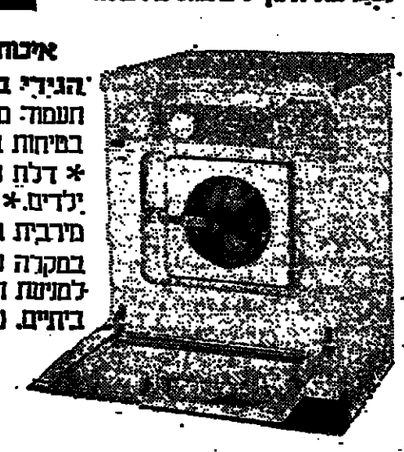


אמנם הטם קצת קשה לביסוי. אבל זה הטם היחידי המבטיח לך את מכסות הכביסה הטובה ביותר. **הגידי באוקנכט** ותקבלי מכסות כביסה אשר תכבס עבורך לפחות 18 טון כביסה במשך 15 השנים הבאות עם תוצאות הכביסה הטובות ביותר בכל סוגי הארגים.
**הגידי באוקנכט** ותקבלי את מכסות הכביסה היחידה עם:
* שילדה ותף מפלדת אל־חלד.
* חוטרת יצוקה.
* בולמי זעזועים מתוחכמים ומערכת איזון ליציבות מירבית.

איכות Hauknecht Metz

**הגידי באוקנכט** - ולדעתך תעמוד מכסות כביסה בעלת סידורי בטיחות בלעדיים:
* דלת כפולה וחסינה מפני משחקי ילדים. * 3 מפסיקי בטחון לבטיחות מירבית בהפעלה. * ניתוק אוטומטי בסקרה של שמס * מערכת למניעת הפרעות במכשירי חשמל ביתיים. (בגין מלוויזיה)





שכמלי Hauknecht Metz

בטיחות Hauknecht Metz

**הגידי באוקנכט ולדעתך** יעמוד השרות המעולה והמסור של Metz אשר הכיח מצמו גם בימי החידום!

## ואמצי את Metz


הוכסה לארכיון

# אווירת המלחמה במצרים נעלמת והחיים חוזרים למסלולם הטבעי

**בוטלה ההאפלה, חודשה התאורה המלאה ונפתחו מועדוני הלילה * סאדאת קורא למדינות ערב לשנות את מדיניותן כלפי ארה"ב ביחס לחרם הנפט * שולל את האיחוד הלובי—תוניסי * מגלה כי צינור הנפט בין סואץ ואלכסנדריה יונח עוד החודש * מסתמן קרע בין ארגוני החבלה על רקע הסכם הפרדת הכוחות.**

מאת כתבי "הארץ"
לענייני ערבים

אווירת המלחמה בערים הראשיות במצרים חולפת ונעלמת ר"ח חיים חוזרים למסלולם הטבעי — כמעט אפס מקורות בקהיר.

המקורות מייחסים, כי זו הפעם הראשונה מאז מלחמת אוקטובר נפתחו אתמול המרוצאות בקהיר לבקרים, תורת הנישות הכחולים מעל הגלגלות, החזרה הראשונה הבלאה לרחובות, נפתחו כל מועדוני הלילה והיידים שהם כופיעים במקומות הציבוריים. עם זאת בעיינים המקורות, שאין זה מצרים הנמוכים כדם לחייהם הרגילים כולם כוצאים מכלל אפשרות עובם לחדי חיידם בטקרה. הציפיות „להשגת שלום עזרק המוקמת על הבטחת הזכויות הערביות" לא יתבטלו.

### מיזוגו של סאדאת

הנשיא סאדאת הגיע אתמול לראבאט, הגמנו האחרונה בסיור שלו ערך בחלק מבירות ערב להסברת עמדת מצרים ביחס להסכם הפרדת הכוחות. לאחר הגיעו לבכל הבירה קיים סאדאת שיחות עם המלך חסן הכני. סאדאת הגיע לראבאט כאלגייר שם קיים שיחות עם הנשיא בומידיין, שמשכו ארבע שעות. לפני שאנו לראבאט קיים פגישת עתנאים, שבה קרא לכל המדינות ערב לנצות את מדיניותם כלפי ארה"ב באותה מידה שהאיימו משמה את מדיניותה כלפי ישראל.

סאדאת הדגיש, כי הל שינוי בעמדת ארה"ב בחודשים האחרונים ב־יחס לבעיות המזרח התיכון. קריאתו זו של סאדאת הושמעה בהשוחה לאלאל שאלת הפתחנאים בעניין גורל חרם הנפט הערבי של ארה"ב לאחר תתיכת הסכם הפרדת הכוחות.

### שיחות מוכנות

סאדאת הדגיש כי שיחותיו עם בר־מידיין היו טובות וכי מצרים ואל־גיריה תביעות דעים ביחס לכל ה־בעיות שבחבה. סאדאת הדגיש כי שיר־הנשה של סוריה ומכלולת בפרדת של המחבלים בחיתות זיבה הם תנאי בסיסי לפתיחת הסלב הבא של שי־חות הסלום.

### „כמה במלחמת אוקטובר"

סאדאת אמר עוד כי הענין הערבי עבר כעלב הקיפאון לעלב ותגובה וכי מצרים הגמר בפני ישראל ב־ הדרה דיבה באותו כוח שעמדה בו במלחמת אוקטובר. בתגובה לשאלה ביחס לעמדה מצרים כלפי האיחוד הפוליטי—לובי אמר סאדאת כי ה־ עמדה המצרית תואמת את העמדה האלג'ירית בענין זה. יש לציין שזו הפעם הראשונה שהנשיא סאדאת מ־ גיב בצורה גלויה ומלולית כלפי אי־ חוד זה. הערתו כהרה אישור ליחסים המתחיים הקיימים בין קהיר לטרי־ פולי מאז תחימה הסכם הפסקת האש.

סאדאת גילה כי עוד החודש יחול הבנתת צינור הנפט בין סואץ לאלכ־ נדריה הנמשך כי פתיחת התעלה ד־ שיקום ערי התעלה יבוצעו בהתאם להחלטה מצרית ומל יסוד הריבונות המצרית.

### תגובה להפסיק פיזע

„אל־פג'ר אל־ג'דיד" הלובי הביע אתמול למדינות הערביות הנשיר־ות להפסיק את הסיוע למדינות הנשיר־ות הערביות עם ישראל מכוח שכבה מדינות ערביה „כמו משלוחות ה־ לאומים של ניידת הארגון בהשוב ליד שולחן הדיונים עם ישראל".

מקורות בבירות כסרו אמש כי מתמצן קרע בין ארגוני החבלה של רקע מבחת המחבלים בענין הפרדת הכוחות. הזזות הנמכמיה מתנגדת ומיהו ערעת העומך בעבודה הבבדית.

# ספטמבר השחור חותר לשיתוף פעולה עם מחתרות באירופה

לונדון, 22 (יופי"ע). ארגון ספטמבר השחור שלח סוכנים ל־ אירופה המערבית כדי להקים ברית רופפת עם תנועות המחת־ רת האירופיות וכדי להגביר את האליבות ברחבי הבבשת — זאת אמרו היום מקורות מודיעיניים בערביים.

בסדרה של פגישות הציגו הפלס־ תינאים לאירופאים מתקני אימונים בלבנון בנוסף לנשק מחדרני וכספים ומקורות לנביים.

### מבקשים סיוע לוגיסטי

תמורת זאת מבקשים אנשי ספטמ־ בר השחור שתתנועות המחתרתיות יגישו לארגונם סיוע לוגיסטי, כולל מסמכים מזויפים ונקודות מסתור לפעולותיהם ביבשת.

המקורות ציינו כי פגישות אלה אחראיות במידה חלקית לתגובה ה־ נמרצת של מנשלות אירופיות ל־ יזיעות כי קבוצה של פלשתינאים חכנתה הפלה מטוס נוסעים בעזרת פילים מדגם ס.ס.7 אי"שם באיר־ פה.

הפיים בפילים גרם לכך שהמטב־ לות השונות הורו על מצב כוננות ללא תקדים בשדות התעופה ברחבי אירופה.

### אירים, באסקים, טרוצקיסטים

עוד אמרו המקורות כי בחודש דצמבר קיימו אנשי ספטמבר השחור פגישה עם נציגי הצבא האדום ש־ שיקום ערי התעלה ובצעו בהתאם להחלטה מצרית ומל יסוד הריבונות המצרית.

# מאסר לשלושה מצרים שגנבו מחנות בלונדון

לונדון, 22 (ע"ר). בית־משפט ב־ לונדון הטיל עונש מאסר של 21 יום על שלושה מצרים, אחד מהם פרקליט מכסלתי, באשמת גניבה מ־ חנויות.

הפרקליט, אלדין אל גינדי, בן 30, הואשם את הנעמה שהוא גנב מחנות בשווי של 60 ליש"ט מחנות בסרכז לונדון, בשעה שבכיסו נמצ־ או 200 ליש"ט.

שתי נשים מצריות, נאדיה עבדול קאדר, בת 30, ומאלין דה סוקי, בת 25, הודו באשמת גניבת בגדים ו־ כמרכי כוון בשווי של 50 ליש"ט מ־ חנות ברחוב אוקספורד.

# „ניסויים בחימוש פנטומים בתותחים צרפתיים בוצעו על־ידי צה"ל

(ע). חיל האוויר הישראלי עורך באחרונה ניסויים בחימושו של כ־ סוס הפנטום בשנים או שלשה תו־ תחים צרפתיים מדגם דאפא, בקו־ ר 30 מילימטר — על כך מוסר הטכנון האמריקני לענייני תעופה וצבא אוויריים ודיק בגיליונו האח־ רון ב־21 בינואר 1974.

הטכנון יודע לספר, כי כתוך ה־ נסיון שנצבר במלחמת יום ה־ כיפורים נוכח חיל האוויר לדעת, שהותחים בני 30 מ"מ, המורכבים במטוסי פאנטום, עדיפים לחמת נשק יעיל ביותר נגד טנקים ומריון.

### מת מפיק הוואי 05

פאלו אלטו, קליפורניה, 22 (יו־ פי"ע). ליאונרד פרימן מי שכתב הפיק את סדרת סרטי הוואיזיה הוואי 05, מת לאחר גיעות לב פתאם בחדרו הדיפואי של אוניברסיטת סטנ־ פורד — על כך נמסר היום ב"י.

פרימן, בן 53 מי שהפיק גם „ה־ מאיים", „מר גוראק" מת ביום א', הוא אושפז ביום ד' בערב. כיום בשעתו כנסיא איגוד הסופרים ש־ ארה"ב. השאיר אלמנה השחקנית ג'ין סילור דולוס בנות.


RCA

שפופרות, טרנזיסטורים, מיקרופ־ ון, מעגלים משולבים, מס־ ים, ראוסטאטים, קבלים, נגדים מדויקים, ולכתם, לוחות למעגלים מודפסים, מכשיר מפרים שונים, מכשירי בקרה.

פונים מורים לישראל
חברת רדיו ישראלית
נחלת בנימין 18, טל. 50156 ת"א
פתוח מ־8 עד 16.00 רצוף

למכירה
פנטהאוז
בנוה־אביבים
לכניסה מיידית
לוקסוס מלא
לאנשי „אמן וכיתור"
מלפון 24123, 1—8.


# הפגנה של הליגה בניו־יורק

ניו־יורק, 22 (יוסטיא). 75 חברי הליגה היהודית להגנה הפגינו ב־ יום א' במשך שלוש שעות לפני בית המשלחת הצרפתית לאו"ם ב־ מחאה על החלטת ממשלת צרפת לספק נשק לסעודיה הבוגדת נפש.

# שניים מתו מקור בירדן

דבה עמון, 22 (יופי"ע). — כני אנשים מתו מקור ר"125 נזקקו לכי־ פל רפואי לאחר שנפגעו מן הקור, באמצע השלגים הכניה שפקדה את ירדן תוך שבוע ישים — אמרו מקו־ רות רשמיים.

המלך הוסיין ביתה של הצבא ושל המשטרה לעסוק במבצעי הצלה ר־ נגשת סדר לאזורים שסופות שונתרו ללא קורבנ"ב, בעקבות הסופות שהגרמו על ידי הגשמים השלגים — הודיעה המשטרה.

מקורות רשמיים אמרו כי גל ה־ קור הפיקד עתה את ירדן, לא נרשם כמותו מזה 50 שנה.

בפעם השניה תוך שבוע ימים, נסגר הים גמל התמצמה של רבת עמון מחמת השלג. קשרי הטלפון עם מדינות חוץ נותקו, בגלל נזק שנגרם לקווים.

# עשרה נהרגו במפולת שלגים בטורקיה

אנקרה, 22 (ציר). — עשרה אנ־ שים נהרגו במפולת שלגים ושלושה ג'נדרמים קטנו הוים למות, כתר־ אה מהשלג הכבד, הוזר באזור נר־ חב במזרח טורקיה. כפרים רבים נותקו וחלו שיבושים בקווי התקשורת ובמהלך הרכבת. ארבע רכבות ובהם 850 נוסעים נלכדו בין ערמות השלג.

# טא"ם מגנה הודעות סולז'ניצין

מוסקבה, 22 (ציב, יופי"ע). סוכ־ נות הידיעות הסוביטית הרשמית מאיים ונתנה היום בחריפות את הודעותיו האחרונות של הסופר אלכ־ סנדר סולז'ניצין, ובמשמה קטעים מתוך דבריו, ציינה הסוכנות כי אין אלה אלא „צרור שקריים, החדורים „שנאה תולנית נגד בריה"מ".

אדים אבבה, 22 (ציר). — קיסר חבש, הילה סלאסי, הוה הוום מי כיסור של יום אתמ בבים שמחה עם המלך מיכל.


מבצע עוק
מכירות
במחירים מיוחדים
* חליפות —.80 ל"י
* שמלות —.60 ל"י
* מכנסים —.35 ל"י
* פלוורים —.30 ל"י
* שאריות בדים
לבגדי ילדים ונשים
המכירה:
אקספורט סריג
אופנת גברות
תל־אביב
רח' הרצל 39, קומה ב'
חיפה
רח' הרצל 45, קומה ב'
רמת־גן
רח' בצלאל 27,
ליד בריכת גלי גיל


בראיון 4.1.74 הוכרז בגיבעה של איחוד בין התנועה „פיאמ" (איחוד ה־) ו„אלים צ'לבר" (אגודים) הקי־ מת הברת הרשה בשם „פיאמ־אליס" בה ישולבו שתי התנועות בשמה ביחד לכנין, הנשיא המכהנת „פיאמ־אליס" הו־ כרזת למעילות בהיקף עולמי, הוא בעלת הון התעלולי משותף של כ־ 220 מיליוני דולר, מהם 63 אחוז הם בבעלות „פיאמ" ו־35 אחוז ב־ בעלות „אלים צ'לבר".

הנהיה פעילות ל־1974 מוערכת ביר־ הר ב־450 מיליוני דולר. אפשרויות הגיבוי של „פיאמ־אליס" כוללת מרכזי ייצור מבוססים באוסלה, בר־ זיל, אנגליה וארה"ב. רשת השוק הנוכחית העולמית מבוססת על 3 מר־ כזי מכירה בברזיל, אנגליה, צרפת וגרמניה ועל רשת מבוססת ויפילה של מפיצים בלמעלה ב־100 ארצות כדונות.

כסרנתיה של הקבוצה הכספית „פר־ אס־אליס" נקבעו לפי הפירוט הבא: — להגיע לרכיבים בבודים ופרבי־ קו מוצרים כגון ובאיכות גבוהה, לתגבר ארגון מכירות ושירות, להגי־ דיל את התפוקה ולקדם ידע מכנר לגבי וקידום כלכלי הבריתי.

כמוכנים בלעיים בישראל לחברה האחותית „פיאמ־אליס" נמשתה חבי־ רת ב. פלרכן ובנו בע"מ.

# הגשמים גרמו נזקים לחקלאות בצפון * התמוטטו בתים * שטפונות בירושלים

## היום צפויה התחדשות השלגים והכפור

מאת מיפרי „הארץ"

הגשמים כהוסיפו לרדת אתמול, על אף השיפור הקל בכוח האוויר, גרמו נזקים לחקלאות ב־ צפון הארץ והתמוטטות בתים ושטפונות בירושלים. נפגעו ב־ עיקר פרי־הדר ומטעי האבוקדו.

כפר ערבי בסרמו הגליל נותק ר־ הליקופטר של צה"ל עם צוות של רופאים ואחיות החתק כדי להגיש סיפול רפואי לעכרה חוסבים ש־ חלו בו. כן נמשכו אתמול ההפסקות בחשמל בכל הלקי הארץ עקב ה־ הקלה בתחנת הכח רדינג ד', הנמ־ צאת עדיין בבדיקה.

### מטה תיאום בירושלים

(ע). מטה התיאום של עיריית ירו־ שלים טיפל אתמול בקריאות של אורחים בענין שטפונות, פיבנים כסוכנים, נפילת עצים וכדומה.

במטה נתקבלו 30 קריאות על בבנים מסוכנים בבערב העיר וב־ מרחה. הוליות של מחלקת מתנ־ דס הציר בדקו את הבבנים והיה צורך להעביר 10 משפחות לבתי מלון בירושלים.

בחוצב השלשלת בעיר העתיקה התמוטטו שלושה בתים שבהם הת־ גוררו 21 נפשות. 18 חולצו בשלום וילד אחד הועבר פצוע לבית ה־ חולים.

סופר „הארץ" בירושלים מוסר: ערכות גדולות של זבל ליד הבתים בירושלים משום שמשאיות הזבל כמשל ואינן פרגלות. דובר הנהיריה מסר כי מיגור הזבל קחל אתמול ב־ איטיות משום שמשאיות הזבל הר־ עברו ביכים אלה למסה הגרוס לי־ עורה בפינוי שלגים.

### הליקופטר לכפר מבוהק

הליקופטר של צה"ל הוביל אתמול עזרה רפואית לכפר ערבי מבוהק ב־ מרכז הגליל כתוצאה מכל הקור, הגשמים והשלג. ילדי אנשי מעין היו כלאות עבדה בכיכך עצות ר־ בות עד לניקוי הכבישים. הגל כ־ שעות אחר הצהרים נפתחו כל עוגר־ קי התנועה. לרבות הכבישים לצי־ פת ולכפרים בגולן ועל הר כרכון. כפר עהיר (600 נפשות) שעל הר מרעאן, דרוכות לעמק בית נטו־ פה, כבוהק זה שבוע ימים, ואפילו מרקסורים אינם יכולים להגיע אליו.

(ע). הגשמים הגרים שפקדו את הגליל המערבי גרמו להצפה הס־ דה ולהפסקת כל העבודות הקר־ לאיות. עם זאת כילאו הגשמים את בריכות האגירה הבלאכותיות אשר הוקמו באזור, ואשר מימיהן נועדו להשקיית השדות בקיץ.

### היום — גשמים מקבילים

לאחר הפוגה קלה יתחדשו הגש־ מים היום ביתר שאת. באזורים ה־ הרריים כולל ירושלים, צפוי שוב שלג, בעיקר בלילה.

על כך מסר אמש המזאי, ש־ הסביר כי גל הקור, קוזרם מרוסיה והמכלקנים למזרח הים הגיכון, סר־ פג לאחת מגל לים הה הגוזם לב־ שמים.

סיכום הגשמים שירדו ב־24 ה־ שעות שהסתיימו אמש ב־8.00 מר־ אה כי הגשמים אתמול היו כדמים, כמות הגשמים הגדולה ביותר ירדה בירושלים — 18 מ"מ, ובאר שבע — 12 מ"מ. ביתר המקומות ירדו כמה כילימטרים בלבד.

מת אלכסיס שטראוס

ניו יורק, 22 (עסט"א). אלכסיס שטראוס, לשעבר יו"ר הועדה ל־ אנרגיה אטומית, מת בביתו בב־ ראנדי סטיישן ביום א' בגיל 77. ההלוויה תצא ביום ו'.

### לקראת חידוש הקשרים בין סוריה וארה"ב

וואשינגטון, 22 (ציב). דיפלומ־ טים מדיים מומדים להגיע בשבוע הבא לוואשינגטון, כדי להכשיר את הקרקע לחידוש קשרי קבע בין שתי המדינות אשר נותקו מאז 1967 — נודע אתמול ממקורות של מיניסט־ ריון החוץ האמריקאי.

### הצלב האדום: הצדדים הלוחמים במזה"ת מפריעים

ז'נבה, 22 (יופי"ע וציב). הועדה הבין־לאומית של הצלב האדום הו־ דיעה היום כי הצדדים הלוחמים ב־ מזה"ת מונעים בעד אנשי הצלב ה־ אדום מלהגיש עזרה לנפגעים אזר־ חיים וצבאיים של המלחמה האח־ רונה.

הועדה הודיעה, כי שלחה מזאמה בעניין זה לכל המדינות החתומות על אמנות ז'נבה.

### הבית הלבן: מנוי וגמור עם ניכסון להשלים כהונתו

וואשינגטון, 22 (ציר). הבית הלבן דחה היום את הקריאות הגוברות להתפטרותו של הנשיא ניכסון בגלל שערוריית וטרגייט, והודיע כי מנוי וגמור עם ניכסון להשלים את תקו־ פת כהונתו.

# קהיר: המצור על העיר סואץ יוסר ביום ב'

קהיר, 22 (יופי"ע). — המצור ה־ ישראלי על העיר סואץ ועל חלק מן הגדרמית הסלשית של הצבא המצרי יוסר ביום ב' הבא, בהסכמת תוכ־ ניות המצוהבות עתה על ידי קבר־ צת ובעבודה הצבאית המצרית—יש־ ראלית — אמרו היום מקורות המקור־ רבים לשיחות בקיום ה"101.

התוכניות הטובות איסור מאז. ה־ רמטכ"לים של שני הצבאות, בפגי־ שה שהתיצבו ביום ה' בקיום ה"101.

קבוצת העבודה עיבדה לוח זמנים מדויק לסיגת הכוחות הישראליים משתי גדות הבלת סואץ לקו הדש בסיני.

מחר (היום) הקיים קבוצת העבודה ישיבה כדי להשלים את תוכ־ נית הסגירה, לקראת הבטחה לפני־ סת הרמטכ"לים ביום ה' (מחר).

# מנשנגלדבאך הגנה על יוקרתה

(סוף מ"מ 1)

על הרקע הקודר של הציפיות ה־ אפלים, במבט אחר מרגיר, לא עשה אחזנו מחוקן זה הכשיס יותר לגבי המשרת הישראלית של קיסר: כחוה של הבחרת הישראלית הנרדמה ס־ לאחר מלחמה יום הכיפורים. אם נוצרה הנתבדות לכמה כבוד ל־ מחה כלו ולשחקים כבודים, גם ארו רוב מיכבי הכאלה ללא תשר־ בה ברורה. הנגרשות הכללית מבוקדת כמה ישראלית לא היתה תוכיות לא רק בגלל הנפסד, אלא בגלל אופי הזיהוים של הכיפוש, שהשף יותר כדי בקרנות הולשה מכני הכנות.

### שובם של המנויים

עם זאת אינה צפויה אבטלה. כ־ יום כנויים כ־60 אלף מבבודי ה־ תעשייה, וכובם כל כ־40 אלף אנשי מקצוע בקרוב יקל על המשק. ל־ עבאים שבמבנה יגון מיתת באב־ צעה קיבוה.

### מה מסך קישקוש, אמר מר בר־לב, בתשובה לשאלה בתוכנית מר־ קר בטלוויזיה.

ביחס לטענה שאנשים, שאינם אנשי צבא מובוקים, השתתפו ב־ דיונים שבהם הוכרעו משימות, אמר בר־לב, כי לא ידוע לו על שום אדם שלא היה פונקציונר, שהשתתף בדיונים אלה, שבהם הוא השתתף. אחד מאלה שהוזכרו היה קצין חר־ בות בפיקוד, והשני היה מטעם דובר צה"ל. השלישי היה כומר משורר שהוזמן, אולם לא הגיע אלא אחרים השתתפו בדיונים, שבהם הוכרעו משימות.

להלן אמר, כי הטענה, שאוגדה קובלה שם של מפלגה, נבעה מכך שמפקד האוגדה היה אדם מרכזי בגוש פוליטי, ועל ידי המתנגדו שניים מהקולגות שלו בדרך מקו־ רן, אחר אלוף מנויים השני אלוף לא מנויים. מהזה הדביק בחוצץ את שם המפלגה לאוגדה, הדבר נקלם, כי שלמסוף מצבו שאוגדה אחרת שייכת למפ פוליטי אחר.

### „היה נוח למישהו לזכר"

„היה נוח למישהו לזכר, עבר קורת שבוחנתה עליו והיא מיקודת מגמתית פוליטית", אמר מר בר־לב. לדעתו, חלקה מהתומה צריך ל־ היות, שאנשים המלאים תפקידים מרכזיים פוליטיים אינם צריכים ל־ שמש כמפקדים בצה"ל, כאלופי פי־ קד, או כמפקדי אוגדות וחטיבות, אפילו לא בצלולאים. הדבר זל גם עלי, אמר. צה"ל יוכל להתעדר בלעדיהם, כפי שפיקוד צפון הסיג הרבנים נאים בבלחמה, בלי מפקי דים מסוג זה. יש בפיקוד צפון מפקד אוגדה, שעבה עבודה מצויי נת, שהחליט לא להכניס עוגבאים, והביבור אינו יודע את שמו. עם זאת יש אפסרות מוועדת חוץ ובר־ מהן ומאבר מילוי משימות מיוחד דות, כגון זו שהעלה על האלוף יריב בקיום ה"101.

### מוכן להמשיך

בתשובה לשאלה על המחדל ב־ כלחמה, אמר כי נראה לי שהסר חות היו ביום כיפור בשעה 2 אחה"צ בסיני וברמת הגולן כמפר־ קים כדי לצמוד את האויב, אילו הם היו עם האצבע על הדק הכב עין צופיה, לפי הפרוטוקול לא זה היה המצב, לטרוה בשמשה זו תוב־ מחה מלחמה בפועל.

בתשובה לשאלה אחרת אמר, כי אינו כבור שבקו הודש ייעדר צהל בבריפות טרטוריאלית, לפי הדק־ ריבה הסוביטית של הבצרים, ה־ נערכים חייל ליד כתף חייל. עם זאת יהיה צורך פה ושם בצמודות ביצורים.

להלן אמר, כי יהיה מוכן להמשיך בתפקידו כבר אחרי התפטרות, אם הדבר יוצע לו על־ידי נב־ מאיר.

### שנת חירום למעשן

שנת 1974 תהיה שנת חירום ל־ מעשן, גם אם יתגברה אנשי מלואים כמודה מסמוחית, ועל כלנו יהיה מפני רצון להעדיף מחדש את ה־ סטאטוס קוו.

אחרן יריב, ברמים שהתפרשו כ־ ביקורת עקיפה, הדגיש שקשה ל־ הסביר לציבור את יחרותם המס־ כם. בציבור סבורים שאפשר היה לחסיג יותר. מדברי הוגם, כי היה מעדיף, בבסגרת ההסכם, פיקוח יש־ ראלי—מצרי משותף.

### פעקות ביחס לערביות

ח"כ גד יצקובי סבור, שאין לטגת הלאה בשלבים אלא חמורת הסכם שלום כולל. שוכנה ארבל־אלמוד ליני ועוד פיינרמן הביעו שפקות לגבי הערבויות החסר כהפרת ה־ הסכם על ידי מצרים.

דיין אמר, כי אין ערבויות לגבי צוד הסכם, אך הובטח פיקוח על הצעת ח"כ כסה ברגס, לקבל חומ־ כה בדורה, המחקנה את ידי המס־ עלה.

# בר־לב מכחיש טענות אלוף אריאל שרון

(ע). — רב־אלוף (מיל). ח. בר־לב, שכיהן כצבא הרמטכ"ל בחזית הדרום בראשית המלח־ מה, הכחיש ביום ג' בערב את הטענה, שהושמעה על ידי אלוף (מיל.) אריאל שרון, כאילו הוס־ לו משימות בצבא לפי שיקולים פוליטיים.

„זה מסך קישקוש", אמר מר בר־ לב, בתשובה לשאלה בתוכנית מר־ קר בטלוויזיה.

ביחס לטענה שאנשים, שאינם אנשי צבא מובוקים, השתתפו ב־ דיונים שבהם הוכרעו משימות, אמר בר־לב, כי לא ידוע לו על שום אדם שלא היה פונקציונר, שהשתתף בדיונים אלה, שבהם הוא השתתף. אחד מאלה שהוזכרו היה קצין חר־ בות בפיקוד, והשני היה מטעם דובר צה"ל. השלישי היה כומר משורר שהוזמן, אולם לא הגיע אלא אחרים השתתפו בדיונים, שבהם הוכרעו משימות.

להלן אמר, כי הטענה, שאוגדה קובלה שם של מפלגה, נבעה מכך שמפקד האוגדה היה אדם מרכזי בגוש פוליטי, ועל ידי המתנגדו שניים מהקולגות שלו בדרך מקו־ רן, אחר אלוף מנויים השני אלוף לא מנויים. מהזה הדביק בחוצץ את שם המפלגה לאוגדה, הדבר נקלם, כי שלמסוף מצבו שאוגדה אחרת שייכת למפ פוליטי אחר.

### „היה נוח למישהו לזכר"

„היה נוח למישהו לזכר, עבר קורת שבוחנתה עליו והיא מיקודת מגמתית פוליטית", אמר מר בר־לב. לדעתו, חלקה מהתומה צריך ל־ היות, שאנשים המלאים תפקידים מרכזיים פוליטיים אינם צריכים ל־ שמש כמפקדים בצה"ל, כאלופי פי־ קד, או כמפקדי אוגדות וחטיבות, אפילו לא בצלולאים. הדבר זל גם עלי, אמר. צה"ל יוכל להתעדר בלעדיהם, כפי שפיקוד צפון הסיג הרבנים נאים בבלחמה, בלי מפקי דים מסוג זה. יש בפיקוד צפון מפקד אוגדה, שעבה עבודה מצויי נת, שהחליט לא להכניס עוגבאים, והביבור אינו יודע את שמו. עם זאת יש אפסרות מוועדת חוץ ובר־ מהן ומאבר מילוי משימות מיוחד דות, כגון זו שהעלה על האלוף יריב בקיום ה"101.

### מוכן להמשיך

בתשובה לשאלה על המחדל ב־ כלחמה, אמר כי נראה לי שהסר חות היו ביום כיפור בשעה 2 אחה"צ בסיני וברמת הגולן כמפר־ קים כדי לצמוד את האויב, אילו הם היו עם האצבע על הדק הכב עין צופיה, לפי הפרוטוקול לא זה היה המצב, לטרוה בשמשה זו תוב־ מחה מלחמה בפועל.

בתשובה לשאלה אחרת אמר, כי אינו כבור שבקו הודש ייעדר צהל בבריפות טרטוריאלית, לפי הדק־ ריבה הסוביטית של הבצרים, ה־ נערכים חייל ליד כתף חייל. עם זאת יהיה צורך פה ושם בצמודות ביצורים.

להלן אמר, כי יהיה מוכן להמשיך בתפקידו כבר אחרי התפטרות, אם הדבר יוצע לו על־ידי נב־ מאיר.

### שנת חירום למעשן

שנת 1974 תהיה שנת חירום ל־ מעשן, גם אם יתגברה אנשי מלואים כמודה מסמוחית, ועל כלנו יהיה מפני רצון להעדיף מחדש את ה־ סטאטוס קוו.

אחרן יריב, ברמים שהתפרשו כ־ ביקורת עקיפה, הדגיש שקשה ל־ הסביר לציבור את יחרותם המס־ כם. בציבור סבורים שאפשר היה לחסיג יותר. מדברי הוגם, כי היה מעדיף, בבסגרת ההסכם, פיקוח יש־ ראלי—מצרי משותף.

### פעקות ביחס לערביות

ח"כ גד יצקובי סבור, שאין לטגת הלאה בשלבים אלא חמורת הסכם שלום כולל. שוכנה ארבל־אלמוד ליני ועוד פיינרמן הביעו שפקות לגבי הערבויות החסר כהפרת ה־ הסכם על ידי מצרים.

דיין אמר, כי אין ערבויות לגבי צוד הסכם, אך הובטח פיקוח על הצעת ח"כ כסה ברגס, לקבל חומ־ כה בדורה, המחקנה את ידי המס־ עלה.

# ברית המועצות מאשימה: סין מתנכלת לדיפלומטים

טוקיו, 22 (יופי"ע). בריה"מ האשימה את סין, בהתנכלות ל־5 מבין הדיפלומטים שלה ובאיומים להרוג שנים מהם. הוכנה הודעות הרשמיות שאם מציינת כי הדיפ־ לומטים נחקרו בענין הפרת ה־ חוקים ואיימו עליהם כי יוציאו אותם לחורבן, נאמר בחר דעת סאם.

הסינים הודו רק למחרת כי ה־ דיפלומטים נעצרו ועל אף פניות חוזרות ונישנות, הם שוחררו רק ב־19 בינואר ואז נאסרו לפנות את המדינה.

# גדעון רפאל ייפגש היום עם דאגלס יום

לונדון, 22 (ציר). השגריר הישר־ ראלי הודיע בלונדון מר גדעון רפ־ אל, יבקר מחר את ביקורו הראש־ מון אצל מיניסטר החוץ הבריטי, סיר אלק דאגלס יום — אמרו היום פקידים בריטיים.

מר רפאל, אשר הגיע ללונדון ב־3 בינואר אמר לעיתונאים, כי שיחו־ תיו הראשונות עם ממשלת בריט־ ניה יוקדשו לנצב הכללי הבין־ לאומי, כולל יחסי המחר עם בריי־ טניה ותם השוק המשותף, וכן יחון בשיחות היחסים הפוליטיים בין שתי המדינות.

אתמול בישלה בריטניה את המס־ ברגו על מישלחתי נשק למדינות ס־ ודיה בערבות במרוצת במלחמה ב־ מזרחית. אולם סיר אלק הודיע כי לא תהיה אספקה חדשה, על בשק שמחיה עלולה „להביא להחרפת מ־ בנת המלחמה באזור".

# ראש העיר המושל של ברלין יבוא לישראל

ברלין, 22 (ציר). ראש העיר ה־ מושל של מערב ברלין, קלאוס שיץ יערוך ביקור רשמי בישראל בין ה־10 לפברואר ו־13 בו — על כך הודיע היום דובר הסנאט (הממשלה) של העיר.

הוכנית לביקורו של שיץ, אשר יערך לפי הזמנת ממשלת ישראל טרם פורסמה.

שיץ ביקר כבר בישראל ביוני 1968.

# באנקר חזר לזיגבה

דיגבה, 22 (יופי"ע וציב). — הטבר ריד האמריקאי הבתל אלסחרת באנ־ קר, המכהן כראש הבשלחת האמרי־ קאית בוגדת הבלום המכרה הכר־ נית, חזר ביום ב' לזיגבה הפגש כיד עם סרגיי יגוגראדוב, ראש המשלחת הסוביטית — על כך נמסר ממקור רשמי.

הבגריר נפגש בנפרד גם עם בגיני מנהיגים. ויפרוא, אך לא נודעו פרטים על השיחות.

מקורות אמריקאיים אמרו כי באנ־ קר ויסאר בזיגבה כל ימים.

# שליח של סאדאת אצל נשיא לבנון

בירות, 22 (יופי"ע). — שליח אישי של הנשיא אנואר סאדאת נפגש היום עם נשיא לבנון, סוליימן פרנ־ ג'יה, לשם שיחות על המצב במזה"ת — אמרו מקורות ממשלתיים.

השליח, חסן סאברי אל חולי, דיווח לשואבגיה ולפקידים לבנונים אחר־ רים פרטים על הסכם הפרדת הכוחות בין ישראל ומצרים.

# ספאסקי ניצח את אלוף השחמט האמריקאי

סן חואן, 22 (ציר). — אלוף ה־ שחמט הסוביטי בוריס ספאסקי, גבר בצורה נחרצת על אלוף השחמט ה־ אמריקני רוברט בוגי ביום כ', ובכך הגיע ספאסקי לבקום אשר בו כפריד רק משחק אחד ביום לבין ובצחון ב־ תוצרות רבע הגמר בטורניר של פר־ ציית השחמט הבינלאומי המתנהל כאן.

במסע ה־29 נכנע בוגי, אשר שיחק בכלים השחורים, לספאסקי, 4 דקות לפני תום הזמן.

# אנו נתגבר!

ראש הממשלה – בנאומה המדיני בכנסת

# מצבנו הצבאי בקו החדש יהיה איתן

* דיין: אין טעם בהמשך המלחמה ולכן צריך לחפש הסדר – בתנאים
* שרון: המטרה העיקרית של המצרים במלחמה היתה כיבוש קו הגבעות
* אלון: הדגם המצרי של הפרדת הכוחות אינו הולם המצב בגבול ירדן

מאת יחזקאל גילה

מדיני הפרלמנטרי של „הארץ"

א מדיננו ולא נגלגל על עצבנו ; והחדגיות החדגיות מתנום מאים המונעים להסכם הפרדת עות — אברהם אינבול ראש ה־לה, הגב' גולדה כאיר, בתדרכה ית בכנס הכנסת לכנ־ על חתימת הסכם להפרדת ה־ ת עם מצרים. הגב' כאיר ציינה הסכם הושג תידות לצמחצנו חנה אך הוא הנאשר גם בשל נים הכבירים בה. חתכנו על ם לא כתוך נחיתות צבאית מדה בבאי, אלא כתוך בגמה קדם לקראת הסדר שלום שלו וקודם כל לבנות הדדרנות של רשות המלחמה.

(המשך מאמר ראשי בעמ' 9)

ד אמרה כי בסיקוף הפסקת ה־ בהסכם יש ההתחייבות מפורש להמבנע מהגר הפרדה לעיס ישראל ומכנה דרך מיצרי באב־ אמנד.

ש המטלה ציינה: כמה מנ־ ם מצרים כלומים את ההסכם שונה שונות, כהן מדאיגות, ש־ כנראה לציבור באראות ערב ר לשלישי מדינות ערב הקרי־ ם שדהם אינה נוחה מן ההס־ אולם עיון קפדני בהתבטאויות דנרים מסכמים של מטלת ים למרחנו כי בדעתה להתמזל ו ובהשרת הצלת סוצץ ל־ לעשות לאיכלוס ושיקום ה־ ם הנשרות והחזרת הים אד־ ם תקינים באיזור התעלה. הנו־ ת אלו מאחרות את הנחתנו כי לה מצרים כמדיה לשוב ול־ ם את אזור הצלת כוצץ הסוכנה שוה כחדש לעוקן של הים. כונה זו אצנם תתחיל להגב־ ללא דיחוי. יכול להיות בכך נה רב ערך בהתפתחות באזור, ינה מלחמה אל כיון השלום, חלנתנו להסכים להפרדת ה־ ה בתחום לסיבי ההסכם עליו נו. לא הנפלנו כמערכת ע־ ים הנוצים לדדה הבין־לאומית חסי ישראל עם מדינות אחרות. אנו בבנין נסיבות אזוריות ופר־ יה, לרבות יחסינו עם ארצות ית, אמרה.

ובסוף דבריה אמרה הגב' כאיר האלטרנטיבה להסכם זה היתה דחות הכלתכה ואין ספק ש־ ל היה אז כבריע את ואמיב־ הזכירה הגב' כאיר כי מאז באוקטובר היו 1075 תקריות המצרי, בנתינו בהן 22 מ־ נו ונפצעו 107.

ברה על הגד הבאבי של ההסכם ; ראש הממשלה כי מצבנו ה־ אסטרטגי בקו החדש בחזית ית יהיה, איתן. הדגומים בהם יבבסס, בהתאם להסכם, כוח־ ם לתכליתם הצבאית, לפת לחיי־ בכל המרחב אשר במרחב ל־ ידי הגיידי הכוחולה ישאר צהל בכל הנצמה הנדרכה, כבין

דיין

בהדרגה, כפי שכבר ציינו שר ה־ בטחון והרמטכ"ל.

### כוח האו"ם

אין אנו תולים את מבטחנו בכו־ חות האו"ם אלא בכוחות עצמנו. אך בנסיבות הקיימות, בטרם שלום, נו־ דעת הסיבות להצבת חיל האו"ם. כדי לקיים את החיץ המוסכם בין הכוחות, ובלבד שהוצאתו של חיל האו"ם לא תיעשה בהחלטה חד־ צדדית. שהרי כל סימן של תביעה מצרית להוצאת כוח האו"ם ללא הסכמתה של ישראל יביע על הכ־ ניה מסוכנת ויאפשר לישראל הגר־ בה נאותה, כנודע בנסיבות המס־ שיות.

הגב' כאיר ציינה את התפקיד ש־ מילאה או"ם בהגשת הסכם זה ו־ את הלקו של דיר קיסינג'ר בכך ואת הטובה שוכה לאימון ולשי־ הוף פעולת גם מצד מצרים הצליח להבחיר לכנדים את עבדותיה של ישראל, לרבות אלו שהיא אינה יכו־ לה לוותר עליהן.

להלן אמרה ראש הממשלה: ב־ ההלטתנו בזכות ההסכם הנחשבנו בסעמים ובנימוקים של המצרים כי כל שנראו סבירים בעיניו, וכן אביד בבפורש כי הסכנו לחפש בסיס של אינטרס משותף ולהגיתן יסוד למערכת יחסים המבוססת על אמון הדדי. הנני משוכנעת כי למצרים יש ענין רב בהסכם שנחתם. היתי־ רונות שהמצרים יפיקו אינם מרחי־ עים אותנו.

בכל התהליך של המשא ו־ מתן עמדו בעיניו בתוקף על

סבירות האינטרסים הבסחונים החיוניים של המדינה, תגיעו לכלל הסכם, שלפי מיטב שי־ קול הדעת של הממשלה, ומי־ טב חות הדעת הבטחוניה, כבסיס לנו יכולה כפשיה גם לקיים את ההסכם וגם להגנתנו ולהגיב בעילות, אם יפר.

מתוך הנחה שמצרים תשכור על ההתחייבויות שנטלה על עצמה בכל הענגע לשיעור הכוחות והציוד, וב־ הקוזה שמצרים אכן תחזיר את ה־ ציקנו ואחרוים באחר הנעלה ל־ ציקנו — יהכן שהיה ערים לחתו־ פתחות חיובית שהבנו הצים בה בכל לב.

השיקול שינתן להפרת הסכם, יכול להביא לחתיפה מכל הסכם כזהוא. הממשלה מסרבת לאמץ לעצמה נ־ מוק זה אם כי היא מביאה בחשבון התפתחויות שונות. הנני סבורים כי הזרובה האמיתית הטובה ביותר ל־ קיום ולשמירתו של הסכם להפרת הכוחות מעוגנת באינטרסים חיו־ ניים של שני הצדדים.

לא אחיטר להגיד כי הסכנו ב־ הסכם הזה כל שרציגו לחשיב. כשם שמצרים לא הטיבה את כל מבוק־ שה. עשינו כמיטב יכולתנו למצות את כל האפשרויות של המשא ומתן, והתסכם שהושג עדיף על ברירות האפשרויות אחרות.

### פוריה

באשר לטוריה אמרה הגב' מאיר כי אין היא יכולה להצביע על הת־ קדמות במצים אותה בכל הענגע ל־ שבריים ולהפרדת כוחות. ממשלת סו־ ריה מוסיפה לעמוד בסירובה לכ־ סוך לנו את הרשימות ולאפשר ל־ צלב האדום לבקר אותם. ממשלת ישראל שבה ומודיעה כי בלי רכי־ מות השבויים וביקור הצלב האדום אבלם לא נדון עם סוריה ולא נס־ תתף אתה בודעדת ז'נבה.

### בגין: דיון במחנה ישראל

מר מנחם בגין (ליכוד), שפתח את הויכוח המדיני, שאל אם ה־ ממשלה מוכנה ביקשה מנדט ל־ נסיגה תוך קיום מצב מלחמה? הוא חזר והזכיר כי ראשי הבערך הצ־ הידד פעמים אין ספור כי לא נוח אפילו סנטימטר אחד בלי שלום. הנה עתה הסכימה הממשלה לנסי־ גה בלי כל חסדר לשלום. גם בעת שדובר בשעתו על ההסדר וחלקי לא הסכיבו שרי המערך לנוסחותם של חיילים מצרים, בספר כלשהו, בצד הכוחות של הרבלה וזו, ולזה אז עמדה נכונה. כי הבפיה היא אם מדבר סיני יפריד בין מצרים לישראל, או שהוא יהפלא אבא מצ־ ר. זו כאלת בורל גם לנו וגם לזה. מדבר סיני הוא שער הפלישות ל־ ארץ ישראל כיכי קדם ועד יכינו, ואם מצרים עומדת על כך שהיילות יהיו מן הצבר־ הכוחות של המצלה, זו הקמטה שפניה לא לשלום, אלא לתעמולה כחדשה. הספר של 30 מאלפים ר'32 הוחזים, שהם יוכרו להחיק שם, אינו קובע, כי המצ־ רים יהיו מסוגלים להפגיר כוחות רבים המשק רב לתוך הגדה המזר־ חית. אין בכך דילול של כוחות אלא דילול של בטחון ישראל, בין כו־ בנין.

מר בגין ציטט את החלטת המפלג גה הסוציאליסטית כל מצרים, כ־ היא מפלגה הלשון, שבה נאמר בפרשות, כי מצרים הוכל להעביר כוחות לגדה המזרחית, כל אימת שהדבר יראה לה. עוד אמרו ה־ מצרים כי משרתם היא נסיגת יש־ ראל ככל הישחים ופורון הנבדיה הפלסטינית, ופירוש הדבר המגדת ישראל.

מר בגין יצא נגד הטובה כלפי־ שה שרי מבטלה הבריחו כלפי־ מצרים לשלום. תחילה עלה זאת מגן ראש הממשלה ואחרי כן שר הבין, ולבסוף גם שר הבטחון. לכ־ רות „רגש חזברה הפכוך מאד אל שר הבטחון", פנה מר בגין אל מר דיין ושאל כיצד יכול הוא להתגבה על רגון מצרים לשלום, שעה ש־ קיבו ולשמירתו של הסכם להפרת הכוחות מעוגנת באינטרסים חיו־ ניים של שני הצדדים.

לא אחיטר להגיד כי הסכנו ב־ הסכם הזה כל שרציגו לחשיב. כשם שמצרים לא הטיבה את כל מבוק־ שה. עשינו כמיטב יכולתנו למצות את כל האפשרויות של המשא ומתן, והתסכם שהושג עדיף על ברירות האפשרויות אחרות.

### פוריה

באשר לטוריה אמרה הגב' מאיר כי אין היא יכולה להצביע על הת־ קדמות במצים אותה בכל הענגע ל־ שבריים ולהפרדת כוחות. ממשלת סו־ ריה מוסיפה לעמוד בסירובה לכ־ סוך לנו את הרשימות ולאפשר ל־ צלב האדום לבקר אותם. ממשלת ישראל שבה ומודיעה כי בלי רכי־ מות השבויים וביקור הצלב האדום אבלם לא נדון עם סוריה ולא נס־ תתף אתה בודעדת ז'נבה.

### בגין: דיון במחנה ישראל

מר מנחם בגין (ליכוד), שפתח את הויכוח המדיני, שאל אם ה־ ממשלה מוכנה ביקשה מנדט ל־ נסיגה תוך קיום מצב מלחמה? הוא חזר והזכיר כי ראשי הבערך הצ־ הידד פעמים אין ספור כי לא נוח אפילו סנטימטר אחד בלי שלום. הנה עתה הסכימה הממשלה לנסי־ גה בלי כל חסדר לשלום. גם בעת שדובר בשעתו על ההסדר וחלקי לא הסכיבו שרי המערך לנוסחותם של חיילים מצרים, בספר כלשהו, בצד הכוחות של הרבלה וזו, ולזה אז עמדה נכונה. כי הבפיה היא אם מדבר סיני יפריד בין מצרים לישראל, או שהוא יהפלא אבא מצ־ ר. זו כאלת בורל גם לנו וגם לזה. מדבר סיני הוא שער הפלישות ל־ ארץ ישראל כיכי קדם ועד יכינו, ואם מצרים עומדת על כך שהיילות יהיו מן הצבר־ הכוחות של המצלה, זו הקמטה שפניה לא לשלום, אלא לתעמולה כחדשה. הספר של 30 מאלפים ר'32 הוחזים, שהם יוכרו להחיק שם, אינו קובע, כי המצ־ רים יהיו מסוגלים להפגיר כוחות רבים המשק רב לתוך הגדה המזר־

בגין

מצרים לשלום — יאכרו לו כי הוא סעה. זו מעמת כיפלולה לפלות שוב ביקור רב, הנציגים כר בגין, שהוסיף: „אני מבו לזכר ההמ־ לה הזאת אינבה יודבה חיכון יב־ מר כיבעי בכיבה זחה".

להלן ציין כי הוא כוראב לגבי המזלכים בעריך של המטלה וב־ יחד לבה שבמצ. לחלקותה. מוקש של ארץ ישראל. הבחירות האחרו־ נות לא נחנו בבקש לכך, אם להביא בחשבון שמטף לילכה גם מבמצים של המפ־יל ושל הזחיה. הנדרתיה יש הנחייבות מפורשת להתנגד ל־ הלוקת ארץ ישראל.

מר בגין גילה כי בשבעמת האחרונים קיבל הודעה לפיה אם, למשל, תוגש תבנית אלון אי־פעם לכנסת להכרעה, הב־ ביע קבוצה מסוימת של הב־ ר־ המערך נגדה.

### הפרדה עם ירדן

מר בגין הוסיף: אני מבקש לש־ אול את ראש הממשלה ואת שר הבטחון מה הדיבור הזה על הפרדת הכוחות לאורך הירדן. כמה קרה? האם הלגיון המערבי עבר מן הגדה המזרחית לגדה המערבית של הירד־ דן ונקים עליו ראש גשר? הרי היום הירדן הוצה בינינו, מפריד בין כוחותינו. מה הדיבור על הפר־ דה הכוחות בחזית המזרחית? כדבר קפץ סגן ראש הממשלה על הבר־ אה והאת? כדבר כבר הסכים ל־ דבר על הפרדת כוחות עם? בראיה כקור לקח אי־דיפאצי את הדיבה שעמד מעם יבא דיר קיסינג'ר ו־ ידון גם בהפרדת הכוחות על הירדן? מה קרה לנו?

אני מבקש לא לטפל בענין הגר־ ולי הזה בדיפלומטיה הסתאית. אתם הטעיתם את הכם לפני יום הכיפו־ רים, אחרי יום הכיפורים, בשדות הקרב ומן, ודיונים המדיניים. אל תוסיפו עוד להטעותו. זה לא ענין לדיפלומטיה חשאית ולשיחות לי־ ליות. תאמרו לכנסת ולעם מה פי־ רושה של הפרדת כוחות על הירדן — בסיגה לתוך ארץ ישראל ובעי־ בין, בבקעת הירדן. איטרו זאת, ולא — הבחיטו זאת, אמר מר בגין.

### דברי דיין

לאחר דברי מר בגין עלה לדוכן שר הבטחון, מר משה דיין, וטען כי מר בגין כתוח ביקורת, אך לא הציע תבנית של האופוזיציה מה צריך היה לעשות בנסיבות שנוצרו.

מר דיין אמר כי במצב הקיים הי־ שתי אפשרויות: אחת — להישאר בקווים הקיימים ולא לוות עד הסכם שלום. שניה — שעל יסוד הקווים הנוכחיים להשיג הסכם יותר טוב מן ההסכם שהושג על יד הממשלה. לוא אפשר היה להגיע להסכם שלום של קבע ולשלום סופי, לא היה איש בכנסת שהיה מתנגד לכך. אך הברה היא שאין כל אפשרות לכך כיום. מר דיין הוסיף: „על בבולות הקבע, שאני רואה אותם כטובלים לישראל, אין לפי הערכתי שום סיכוי לקבל את הסכמת מצרים היום או תוך החודשים הקרובים, כדי שאפשר יהיה להגיע אתם להסכם של שלום ק־ בעי. לנוכח מצב זה, אם נחבייר להחזיק בקווים הנוכחיים תקופה ארוכה, תתודש המלחמה כי אנחנו יושבים בליבה של מצרים. אם אפ־ שר להשיג תמורת ישיבה זו הסכם שלום, לא צריך לוות אפילו סנטי־ מטר אחד מקווים אלה, אך אם אי־ אפשר להשיג הסכם כזה יותר, אני ההסכם שהושג עדיף על המצב ה־ נוכחי.

### אם תהיה עוד מלחמה

אם תהיה עוד מלחמה, המשיך מר דיין, אנו נמצאים בקווים צבאיים מצויינים ואפשר יהיה להשכיח את הארכיה השלישית, אפשר יהיה לפ־ גוע פגיעות קשות בארכיה השניה, אפשר יהיה לערוך את השטחים ש־ בידינו מערבית לתעלה, ונהיה קרר־ בים יותר לקהיר. לוא גם זיה סיבוב נוסף שתוצאותיו היו מחזירות מבחי־ נתנו וכשלון הרצון למצרים, לא היתה אפשרות להשיג הסכם שלום של קבע הרצוי לנו. לדעת שר הבטחון אין טעם בהמשך המלחמה. ולכן צריך לחפש הסדר בשלושה תנ־ אים: הישרכות בהחזרת שלא תסכן את בטחונה של ישראל; הינתקות מהמלחמה ובתנאים שההסדר החדש יתן בטחון ולא יסכן את ישראל; שההסדר יהלה גם צעד ראשון לפתוח ליצירת מצב של שלום ואמרה חיים של שלום.

שני הדברים הללו ניתנים להשגה במסגרת ההסכם שהושג, לדעת מר דיין. אמנם התעלה הוא קו צבאי יותר טוב, אך אין מר דיין שותף לדעה כי הקו החדש מסכן את בט־ חוננו.

הגורם העיקרי שהביא את הממ־ שלה לחתום על ההסכם הוא סיום המלחמה מבחינתה. ההסכם צריך להביא נורמליזציה באזור התעלה ויצירת אורח חיים של שלום שם. אמנם יש בהסדר החדש אופציות למצרים לפתוח במלחמה ואמנם היא יכולה להעביר כוחות לגדה המזר־ חית, אך יש גם אפשרות שמצרים הגיעה למסקנה שהיא רוצה לחדש את החיים האזרחיים ולהפסיק את המלחמה. ומכאן עלינו לקחת את הסיכון, הקי את הסיכוי, שאמנם לשקמו המצרים את האזור ולהיערך בקו החדש ולחתור להסכם של שלום.

מר דיין הוסיף: „איבני יודע אם בגיע אי־שמם להסכם של גבולות קבע. איבני חושב שבהסות הסכם זה רוצים המצרים להעביר את ה־ מנקים הנוכחים לאחר סיסוב כן הגדה המערבית. כוונתם היא לשקם את האזור. לדעתי הסיכוי עולה ב־ ערבה על פני הסיכון שאנחנו נע־ לים על עצמנו.

* מר יצחק רפאל (מפד"ל) אמר כי בחסא לעצמנו אם נראה בהסכם זה את ה„טוב ברובו" כבסדיר של שר החוץ. אולם בעשה עול לעבנו, אם בציגו לפניו כאסון חלילה וכ־ קטסטרופה לאומית, כפי שמנסים להציגו דוברי הליכוד. אין כל ספק, שבלי ההסכם צפלה היתה מלחמה חדשה, ומלחמה עם הבבדים היתה גוררת גם מלחמה עם הסורים ואולי אפילו בחזית נוספת; עם כל אבר־ נתנו בבחתנו גם במלחמה זו. אין אנו רוצים בה ומתובתנו לעשות הכל כדי למנוע בעדה, אמר מר רפאל.

* מר גדעון האוזנר (ל"ע), אמר בין השאר כי תבילרת היא בין ה־ הסדר שהושג לבין מלחמה קרובה, כי המצב הנוכחי מסרח היה להביא לידי התלקחות קרובה. בהסדר זה נתנה ישראל למצרים הזדמנות בדר־ לה, ואם היא תזרזה את הדר המר־ שמת לשלום, לא תינתן לה הזדמנות נוספת.

* מר זבולון המר (מפד"ל), אמר בין השאר כי החזרת יותר מ־300 גויות חיילינו היא חובתנו ללוח־ מים ולמשפחותיהם. אין סיבה ש־

(המשך בעמוד 7, טור 1)

# קיסינג'ר: ארה"ב לא העניקה

(המשך מעמוד 1)

קיסינג'ר עמד גם על הצורך ב־ פתיחה מרש בין ישראל לבין ירדן. הבריגו כי המשבר במזרח"ת צריך לבוא על פתרונו בהמגות וצידת זיבה, הביע קיסינג'ר את החקות כי „תפקיד התיוך של ארה"ב ייע־ שה „מחות חיובי", בהדה שתשג התקדמות בזבנה.

קיסינג'ר הדגיש בביטול לחשות שהובעו, כי פתיחתה מחדש של הצלת סואץ תיתן לבריטים יתרון אסטרטגי, על ידי כך שהיא תקצר את הדרך הימית בין הים התיכון לבין האוקיינוס הודי.

הוא אמר כי גורם זה יאוץ על ידי קלות היתר שתתיה בהעברת אוניות אמריקאיות ודל ידי „נקי־ נה בצדדים אחרים" אשר את כחר הם לא הגדיר.

### הרים הנפט

דיר קיסינג'ר הביע תקוה כי הרים הנפט הערבי יוסר לפני שיש־ ראל ומצרים ישלימו את ביצוע הסכם הפרדת הכוחות.

(צ"ר). קיסינג'ר אמר שאם לא יסירו הערבים את האמבארגו הוך פרק זמן סביר יהיה זה צעד בלתי נאות בתחלה, ויעורר בארה"ב ספר־ קות רציניים בקשר „לאותן מדיניות ערב. שעימהן ניהלנו מרא בעניין הזה."

משנשאל מה פירוש פרק זמן סביר, אמר קיסינג'ר כי כוונתו למועד שלפני השלמת הפרדת הכו־ חות בין מצרים וישראל. אם לא יסיר הערבים את הזרם, יתעוררו „בעיות רציניות של אמון" בדברי־ הם של הערבים — אמר קיסינג'ר.

### העיפקה המובה ביותר

בפגישותיו עם חברי הקונגרס ו־ מנצבי דעת הקהל בארה"ב, מדגיש דיר קיסינג'ר כי הסכם הפרדת ה־ כוחות הוא העיסקה הטובה ביותר שיכלו ארה"ב וישראל להשיג.

דיר קיסינג'ר מסבה את סיא־ מצרים על „הצעד המוסכמי הראי־ שון לקראת השלום" במזרח"ת ואומר שמאדאה הוחלים לעצמה שלום עם ישראל ולפרוח את מצרים.

(מסמ"א). ה„ניו יורק טיימס" כו־ תב היום במאמר מערכת כי לכני־ סה קיבלו על עצמן מצרים וישראל „רמה לדו־קיום". הנתון, מציין ה־ מעשה מרחוקת הסכם הפרדת הכו־ חות על הדקרהות שהציג לראשונה כמה דיין בסתוא 1970.

(אר.פי.). נמסר כי כל עוד פעל דיר קיסינג'ר להשגת הסכם להפרדה עיבבה ארה"ב הסכמה למשלוחי נשק ניכרים לישראל.

עתה, עם הגיבת הסכם להפר־ דה כזאת, כצפים להגרכת נשק גר־ סי לישראל. אף כי קרוב לודאי לא היענה ארה"ב לכל בקשותיה של ישראל בתחום זה.

### האמת מעוחזי הנשק

מערכים, כי לאור העובדה שה־ צדדים לסכסוך במזרח"ת עומדים לפ־ ני מ"מ מבוקר רקשה שיהיה כרוך בהפרדה אפסרית בין הכוחות גם בחזית הסורית, ובהסדר קבע לגבי הצאלה. הטריטוריאליות בין ישר־ אל לבדינות ערב, תטאף ארה"ב לשמור על כוח ההשפעה שלה כלפי ישראל. פירושו של דבר, שארה"ב תוכל לוצאם את משלוחי הנשק אם תגלה ישראל סרבנות.

הבקשה הישראלית לנשק נוסף מסתכמת ב־2 עד 2.5 מיליארד דולר, ועד כה הושגה הסכמה אמריקאית־ ישראלית איתנה רק לגבי חלק מ־ בקשות ה.

מחוגי הבדיעין של ארה"ב נמ־ סר שנשק הדשי המשיך לזרום למצ־ רים ולסוריה. כן נמסר שאין ראיות לכך שהרוסים הפעילו על הערבים „בעיות רציניות" של אמון בדברי־ הם של הערבים — אמר קיסינג'ר.

### אם תיהם ישראל התקפה

ה. תאלר, כתב מוכנות הידיעות יו.פי. בלוכון מוסר כי אה"ב הב־ טיחה לישראל כי תספק לה נשק בכמויות באותה אם התקף על ידי שכנותיה הערביות. אך אם תיי־ זום ישראל את התקפה לא תקבל לסבוך על אספקת נשק בעין זו.

תאלר מסיף כי ישראל ביצעה טילים מהסוגים המעודכנים ביותר לפי דגם הטילים האמריקאיים ד־

## 2 ילדים מסואץ חדרו לשדה מוקשים

### אחד נפצע קשה * חולצו ע"י צה"ל

מאת כתבו הצבאי של „הארץ"

שני ילדים מבדיים בהיר סואץ חדרו אתמול בטעות לשדה מוקשים של צהל בקרבת הפיר. הילדים, שאחד מהם נפצע קשה, חולצו על־ ידי חבלנים ישראלים.

הרבר אירע בשעה 11.45 בערב לערב. הילדים ישראלים הבחינו בשני הילדים כשהם נכנסים לשדה ה־ מוקשים. הם קראו לעברם לצאת בבקום אך אחד מהם עלה על מוקש נפל.

למקום הוזעקו חבלנים שנבנסו ב־ רקרים בדיחים לשדה המוקשים ו־ חילצו את הילד הפצוע הוברו. הי־ פצוע הועבר לבית־חולים בעאר ב־ מערב הבעלה. הדיעה על הבקרות נמסרה לאו"ם. צהל יעביר את ה־ ילדים לידי הבבדים.

## תיקון

בידיעה כ„הארץ" מאתמול על ביי־ טול ביקורו של האלוף עזרן כמר־ פקד אוגדה נכתב בטעות כי הפר־ קליט הנבאי הראשי הוא צבי הדר. הפרקליט הנבאי הראשי כיום הוא אלי"מ צבי עבבר. מטעם צהל מבקר כים לציין כי הבתיצאות עם הודעו־ ת הבשפטי לממשלה מר כאיר שבנו תוחיזחה רק לשירותו של חיב שרון בבהיל ולא בפרשה כל פקודת ה־ יום הראיון שפורסם ב„הפרס־ מבוקר".

## קרני רנטגן לבדיקת מטען של דיפלומטים

לונדון, 22 (יוא"ר). אנשי בטחון בשדה התעופה של לונדון יפתיחו בבכסיר רנטגן נידים, לטם בדי־ קת המטען הדיפלומטי, כדי לבדוק אם אין מבריחים בדרך זו בנק — זאת אמרו היום מקורות כשטרוניים.

ההחלטה לבדיק את אנשי הבטחון בבכנות רנטגן נתקבלה בעקבות תקרית שאירעה בשבת שעבר, כא־ שר קציני „המדור המיוחד" של סקוטלנד יארד עכבו חיפרה בטטען של קבוצת דיפלומטים ערבים, מה שפורר מתאה. בחיפוש לא נמצא דבר.

אנשי המדור המיוחד קיבלו מידע, לפי יתכן שיעשה נסיון להבריח טילי ס.א.ל כתוצרת בריתים מד־ מזרחית דרך שדה התעופה היתרו. סקוטלנד יארד פרסם אמש הב־ הה לידיעה זו.

אנטיראוריים מתנהגת ברית"מ כ־ נגלו לידה.

מקורות הגנה מערבים בלונדון בביעים כי בידי מדינות ערב נר־ צא עתה נשק סוביטי מתוחכם יו־ תר ובכמויות גדולות יותר מאשר לפני מלחמת יום הכיפורים.

מה יהיה מקור האנרגיה שלך בעוד כמה שנים?

מקור האנרגיה שלך בעתיד סמוך במטון דחב של
תכניות חסכון צמודות
אשר יסייע לך להבטיח את עתיך ועתיד בני ביתך.

מטמון 4000 + — משנק מיוחד בגובה 30%
מטמון 200 — בטוח חיים בגובה הסכום שבדעתך לחסוך.
מטמון ברירה — הבטחה שוטפת פטורה ממס.
מטמון לדירה — משכנתא כפולה מסכום החסכון בריבית נמוכה עד ל־20 שנה.
תמורה כפולה — בטוח חיים בגובה סכום החסכון.

תכניות אלו צמודות למדד המחירים לצרכן ושומרות על ערך כספך.
בהתאם לתנאים המפורטים לכל תכנית.

בנק הפועלים

המהפכה השקטה.

פרסום אריאלי



האגודה למען החייל בישראל
מרחב תיכון תל־אביב

מציגה

„הריקוד בראי הדורות"
און וילסון
רוקדת ומספרת

המופע יתקיים ביום חמישי 24.1.74 שעה 16.00 בבית החייל רחוב ויצמן 60, ת"א.
כרטיסים ניתן להשיג בקופת בית החייל ת"א.
כל ההכנסות קודש לאגודה למען החייל.



תזכורת

אל חברי מרכז הקבלנים והבונים בישראל

כל המעוניין ברכישת משאיות יבוא

בתנאים מיוחדים

ועדיין לא נרשם

מתבקש לפנות מיד למרכז הקבלנים
ת"א, רח' מקוה ישראל 18, טל. 614701



השנה מחלקת 9,000,000.- לי"ר
(תשעה מליון לירות)
רווחי הצמדה למבוטחי תכנית שבח
בתכנית שבח סכומי הביטוח גדלים לפי עליית מדד יוקר המחיה
בעוד שהסכום שהמבוטח משלם נשאר כלא שינוי
תכנית שבח
תכנית ביטוח חיים שכדאי לחשוב עליה
זה שבטוח ביטוח–ומה שביטוח השנה
ישראלית לביטוח בע"מ הראשונה בישראל בגודלה, מהימנותה ותכניותיה

תני לחיל
שלק דרמפון.
מקביל ומנקה נפלא.
נות לשימוש רתנאי-
שבה.

דרמפון

דרמפון־הסבון ללא סבון Taya


## כתבי תיירות עורכים ושדרנים באו לביקור

(ע). כ־100 עתונאים, עורכי עתונים לענייני תיירות ושדרני טלויזיה ורדיו המטפלים בנושאים אלה — הוזמנו לבקר בישראל כאורחי כשרות התיירות וחברת אל־על, במגמה לעודד את התיירות לישראל, בעיקר בעונת החורף.

כרבית הכותבים כבר הגיעו, ו־יתרם יגיעו עד 15 בפברואר השנה. הפגישה המשותפת היכסך גם לאחר מכן, בכדרה לעודד תיירות לישראל בכל חדשי השנה.

דובר אל־על כסר בלוה, כי אשתקד ביקרו בארץ במשך כל השנה כ־250 אנשי עתונות ותקשורת, ס־מאמריהם וכתבותיהם הופיעו בעתונות מאמריהם וכתבותיהם הופיעו בעתונות הבקאומית העוסקת בתיירות ו־צדדה. השנה יש לחצים ובקשות רבות של עתונאים, וכן מחוץ סל־ווזיה ורדיו, המבקשים לבקר בישראל, בעיקר באחרי התיירות, ציין הדבר אל־על.

## יעד התיירות עליה ב־15 אחוז בשנת 1974

(ל). יעד תנועת התיירות לישראל בשנת 1974, הוא 750,000 תיירים, לעומת 661,000 בשנת 1973, דהיינו עליה של קרוב ל־15 אחוז. על־כך מסר מנכ"ל משרד התיירות, מר חנוך גבעון, בסיכום הדיונים של כנס מנהלי לשכות התיירות של ישראל בחיל, אשר נגעל אתמול (יום ג') בירושלים.

הכנס, בו השתתפו 20 מנהלי לשכות התיירות בחו"ל, דן בתחנות דרכי פעולה חדשות, לאחר המלחמה. בסיכומי הדיונים נקבעו היעדים ומכסות הדירות לגבי האיזורים הכתים בפעון ארה"ב ודרום־אר־רופה, אוסטרליה ודרום־אפריקה. כן החליט להמשיך עד חדשי האביב בביצוע פעולות עידוד והחופות לחגי ברת תנועת ההתרחות עם ישראל לאחר המלחמה. באביב יבוצע פעו־לות העידוד בהיקף מורחב.

---

✱ (ל.ע.מ.). המועד האחרון להגשת הבקשות לקבלת פרס בסחון הבלי"ל, הוא 21 באפריל 1974, ולא 21 בפברואר 1974 כפי שפורסם ב־סעות.

ארט הפיר מכיה הפילין, אולי בפעם האחרונה, על הנשר הדיפשתי המחבר את שהי גדות הבלות פראן הנשא את שמו של אלוף אלברט כגרלה, שהפל ממלחמת יום הכיפורים.

# עירית תל־אביב ביקשה הגשת תביעה למשפט נגד נהגי מחלקת התברואה

## בית־הדין לעבודה: חוקי שעת־חירום חלים על הנהגים השובתים

מאת יהודית וינקלר,
כתבת „הארץ" בתל־אביב

בית־הדין האזורי לענייני עבו־דה בתל־אביב קבע כי הוראות חוק שירות עבודה בשעת חרום חל על נהגי התברואה הפיראטיים הכובתים מזה חמישה ימים ו־מכאן דחה באורח פורמלי את דרישת העיריה לצוות עליהם ל־שוב לעבודתם.

העיריה פנתה אתמול ליועץ ה־משפטי לממשלה, וכן לפרקליטות המחוז בבקשה להגיש נגד השוב־תים תביעה משפטית על הפרת חוק שירות עבודה בשעת חירום.

### הוזהרו מראש

מנהל שירותי העיריה, כר מנחם שרמן, הזהיר את נהגי התברואה, עוד לפני שפרצה השביתה, כי „כל השבתת עבודה או נקיטה סנקציות, המהוה בין השאר עבירה על חוק שירות עבודה בשעת חירום".

על פי חוק חירום לשעת חירום, הוחלט לזה שקיבלו פועלי הנקיון בעיריית תל־אביב החל מה־3 בינו־אר, מבוטסה על הסכם מינואר 1973 לפיו כל תוספת שתשולם לפועלים יחול גם על הנהגים. פועלי הנקיון מקבלים מאז 1964 הוספת 50 ל"י לשכרם, הנהגים פנו פעל"ידי תש־לום יומי בסך 2.50 ל"י בצד רחו־צת מכוניות והיקון הקרים. סכום זה הוגדל ברוצאת הזמן לכדי 5 ל"י ביום.

בראשית ינואר 1974, שלושה ימים לפני הקמת ועד חדש של פועלי הנקיון, שולמה להם תוספת חדשה בסך 50 ל"י. לנהגים לא שולם סכום זה כפי שנקבע בהסכם. הנהגים הגיבו בהכרזה על סכסוך עבודה וכעבור שבועיים פרצה השביתה.

### משרפה נוראית ומיבשה

עובדי מחלקת התברואה, פועלים ונהגים כאחד, מתעסקים על פי הס־כם ומשרפת פרמיות ונורמות, הקר־בת בין היתר כי יקבלו שכר יומי בסך 2.25 ל"י על „פריון עבודה" גם בצד יומי הוספות, חופשה, מחלה, מגחלת תאונה ושירות מילואים. כן הוכטח להם תשלום על מאכן, בסך 25 ל"י בחודש, הניתן להם גם בימי הופדות, חופשה, מחלה, תאונה ו־שירות מילואים.

תוספת לרהיצת מכוניות משחלטות על פי ההסכם גם בצד יומי חופש ומנוחה, מילואים תאונה ומחלה.

עד נקבע, כי פועלים ונהגים ש־יעברו למחלקות אחרות, ימשיכו ל־קבל תוספת מאכן, כמקובל בכחד־לקח התברואה, בהבאי שהעבודה נגבעת מסיבות רפואיות, בתום שבע שנות עבודה לפחות. בעלי חזק של 10 שנים ומעלה אינם זקוקים ל־אישור רפואי לשם כימוש סעיף זה.

### איכות העבודה — תגאי

הנשלומים בשעיפי הפרמיה הנת־גו באיכות העבודה, מילוי מיכסות ומילוי דרישות אחרות הקשורות ב־עבודות נקיון בעיר. הפיקח נתון בידי ראשי המגזן, כהתחלפו מספר פעמים מאז נבנסה להתוקפה ב־1969 והנמלה בראשות יהושע רב־נוביץ. הועדה הפריטרית הפליגה בעיריה קבעה גם כי יום עבודה ל־רכב סיאוט הנו 51 שעות ובלילה נקבעה הכסכה ל־5 שעות. פועלי הנקיון הנהגים עובדים המש שעות במוצע ביום.

### הנהגים מציעים בוררות

בנקבות והיזן הכוחות בבית־הדין לענייני עבודה פנה אבנר ועד נהגי התברואה להמחלת הדיירה הנצבת לקיים בוררות נכל"א. הנהגים הציעו את עתיד מבחם יובבסקי, יו"ר ה־ועד נפחלי כתן אבר כי כובן כאלון, שאם יוסכם על בוררות הופסק ה־שביתה כיה.

# מפוני שטפונות בתל־אביב פתחו בשביתת רעב

## מוחים על התנאים בבית־הספר ששוכנו בו

מאת יהודית וינקלר,
כתבת „הארץ" בתל־אביב

מפונים מבתים שנהרסו בשט־פונות הימים האחרונים בחלקיה הדרומיים של תל־אביב הנמצאים בבית־ספר דר' חיים ביס, פתחו אתמול בשביתת רעב. הם מבקשים תנאי הבגורים הבלתי נסבלים.

כין 42 המפונים בפקום, עשרות ילדים, ביניהם תינוקות.

### שני אולמות בקומת קרקע

המפונים מרוכזים בשני אולמות בקומת הקרקע של בית הספר, הד־לותות באחד מהם שבורים, קרי עו שורר בהם, תנורי הימום הפכלים שהובאו לפקום אינם פועלים, בתי השימוש שבורים ומחתחים.

המפונים צוידו במזרנים הכסר־כות אולם לא קיבלו כסות — ילי־דים, נשים וזקנים ישנים על הריצ־פה, בפקום אין מתקני כיסוי נאר־תים, אין מתקנים לבישול, העיריה מספקת להם ארוחה אחת ליום בלבד כמקבה הפועלים.

### הלא מיסוד רפואי

המפונים, בניהם הילדים הקטנים, ביקשו עזרה רפואית. זו אכנם הובטח לה כאיסוד הלילה אתמול, אבל הבאו המפונים לבית הספר כמהים הלפנים הכוסכים לכבוקה. לא ביקר אותם אף רופא הלא עזר מיום לעבר עזרה רפואית עדיפית או אחרת.

המפונים גרים בחלקם בבתים ש־הוכרזו כמסוכנים עוד לפני החודש, אך לא נקבו צעדים מתאימים להכ־מיים לבנ אחר חורפי. אחרים מת־גוררים בסכר הדרום ובכלי הדירות מסרבים לבצע הוקרים.

### עבודה כפיאדית

הטיפול בפגעי כשפונות נתון ב־ידי כמה חיתים עירוני, אך לאחר הר־פגני הראכוני, נתון סידור האנשים בידי האגף לעבודה סוציא־לית הה עזרה לבחלי הלסכת ב־איזורים השונים לכל באכנים הר־מגורים בתחום לסמוכתם.

הלכה למעשה, רק כמשה עריבה מיפו מופלה על ידי לכסת הטפד ב־יפו, האילו היתר יקבים זה שבעת ומחתים לסיחור בדיור, ואיש מ־עובדי העיריה לא כסר לבפנים מי־דע מוסמך מיבד הוקן יוקבו. עד מרכזות האנשים הגיעה אובטל ל־ראה הם פתחו בשביתת רעב.

קבוצות אחרות של מפונים כוכי נו ומגיה בכני בתי מלון בתחום אלנבי.

## להט: אפעל נגד זיהום ורעש ללא פשרות

מאת אדר קיסרי,
כתבי „הארץ"

„אם בסרבנות, כהיתה פיר מחזה מן, בתבנה כמפיכה, אין כל סיכה שהדבר לא ייעשה בם בתל־אביב. אלחם בהיתם ובריבם ללא פשרות. אבר כר מלכה להם, ובידוד לראי כחת עידית. היא כמעם הלכה. לי מאר „הארץ".

כר להם המסוך כי יפעל לאכיפת הנעקים כביבתו לתגן על הנרכבים מפני עבריני הרעש והזיהום. „בי־סיבוד הרבר בכנסות, אבר כר להם. „הנקבלו הנאות כובות ב־יותר. אכיפת הנוק כלוכי הכלת ערי נשים וקבמת (על הכלכת לכלוך ב־רחוב, למשל) לא הביה האכבצי הי־ראשון בי אבקום — אולם גם לא האחרון".


# נעצר חשוד נוסף בקשר להצתת טיפניס

(ע.). — המשטרה עצרה הכוד נר־כף בקשר להצתה בכתעדון טיפניס בבניין מלון דן בתל־אביב.

החשוד, מעובדי המועדון, הועבר אתמול לבדיקה בכוכחת האכת של המשטרה. חשוד אחר, ורנר טראוב, שוחרר אתמול כערבות של 60 אלף ל"י. טראוב הוא נתין שוויץ, כבעלי רשת מעדנוני טיפניס באירופה. הוא נעצר בשעתו בקשר להצתה ובקבר לחקירות של עבירות כס הכנסה ב־מעדון. טראוב הגיע לישראל ערב הצליחה ושהגדר בכלון דן.

נציג המשטרה, כגן נצב ש. דר־זנבאום, הודיע אתמול כי המשטרה כסכיכה לשחרור החשוד בערבות. הוא הדגיש, שידוע לכשטרה ולנצי־גי כס הכנסה שבכוך הנחודשים הי־אחרונים היו בכתעדון הפלכות של 60 אלף ל"י.

הסוגס הדה לשחרר את הנחשד בערבות הניחה על הפקדת דרכונו במשטרה, כדי למנוע את יציאתו כן הארץ. ביצחים הנם, על הערבות הכספית רפי שאולי, בעלה הנפרד של מנדי ריים־דיסיוס־שאולי.

ב־6 ימים הוארך אתמול מעצר מנהל השכונות של המועדון, אמנון רולנד. נציג המשטרה ובגן פקיד ה־שומה בתל־אביב, מר בן־משאול, ביינו כי נודע עתה שהחשוד עזר ל־מנהלי המועדון להבריח לשוויץ אל־פי דולרים. החוקרים ציינו, כי גר־הקירה בפרשה עדיין נמשכת והיא מתנהלת הן במישור המשטרתי, לב־ר־ור פרשת הצתה, והן במישור של כס הכנסה, לבירור היקף הפלכות ה־מסים.



# עכשו יותר מתמיד!

## ויצו זקוקה לך „בחזית העורף"

### הצטרפי לשורותיהן במפקד החברות

לתשומת לב לקוחות פז

מחיר פח נפט
של 15 ליטר
המשווק לבתים ע"י מחלקים,
בולל שרות עד לפתח הבית,
12.- ל"י

חורף חמים ונעים מאחלת
פז חברת נפט בע"מ

פז



משרד החינוך והתרבות
המחלקה להשתלמות עיבוי הוראה

## הודעה לציבור המורים

שידורי הדרכה והשתלמות למורים
היום, יום ד', כ"ט בשבט תשל"ד, 23.1.74
בשעה 15.30, יתקיים מרחר הדרכה והשתלמות למורים, ברשת א' של שידורי ישראל.
בתכנית: יצירה פתגוגית — כתבה גב' רחל כהן־בילסקי.
כן הנעשה בתחום החינוך החברתי בכערכת חדיבוך — מר יצחק שור מראיין את מר כ. איילי, יו"ר המוכירות הפדגוגית.
להזמנת לב המורים: המרחר הבא יתקיים ביום ד', ז' בשבט תשל"ד, 30.1.74.

# תיאטרוני ישראל

## הערב 23.1

הבימה:
כמו דמעה בים:
תל־אביב האולם הגדול ב־7.30
הר הר יוליה:
תל־אביב האולם הקטן ב־7.30
הקאמרי:
מרון פלוה:
צהיל
מבקר המדינה:
תל־אביב
במוראל גבוה:
צהיל
התיאטרון העירוני חיפה:
מבקר המדינה:
תל־אביב
בטרוה צבאי:
צהיל

## בחיפה

ארוחות צהרים — שרות עצמי
3 כבות ותוספות — 7.— ליי כולל הכל
4 כבות 11.— ליי כולל הכל
מפגש רוממה
בתחנה הדלק „פז" בדרך מאחוזה לנוה שאנן, טלפון 252654, חיפה
הנהלה מרכזית

בת נולדה לנו
אחות לרה, אורנה ואוה
מאירה ויעקב ילינק
בארשבע, 21.1.74

מרגלית ואברהם ורשבסקי
מודיעים בשמחה
על הולדת הבת עפרה
אחות ל: רוני ויעקב
חיפה, 15.1.74

ב"ה
אבלין ויוסף פאלוך
מאושרים להודיע
על הולדת הבת
נכדה
לפלה ואריה פאלוך
אסוטה, תל־אביב, כ"ח טבת, תשל"ד (21.1.74)

לאריה פאלוך ורעייתו
ליוסף פאלוך ורעייתו
ברמות ואיתולים מקרב־לב
להולדת הנכדה - הבת
ההנהלה וחבר העובדים
„אלבן" חברת רכוש והשקעות בע"מ
מלון „גרנד ביץ'" תל־אביב

התזמורת הפילהרמונית הישראלית
רפיסוד יחיד
לציון 50 שנות פעילותו של האיספרס ריז ברוך גילאון בשנה האכנות 1924—1974
יהודי מנוחין — כנור
על יד הפסנתר: ג'רמי מנוחין
תוכנית: סונאטות מאת פראנק, בארטוק ובטהובן
ירושלים, בניני האומה, יום רביעי, 30.1.74
חיפה, אולם „ארמון", יום חמישי, 31.1.74
כרטיסים למביה:
ירושלים, אצל כהנא
חיפה, משרד התזמורת, נובה־ברגר ובמשרד גרבר
הנחה לסטודנטים לפי תלדיש מס' 162
הנהלה ב־7.30 בערב

מוסיקה ויוה
התזמורת הפילהרמונית הישראלית
נוסדה על ידי ברונסלב הוברמן • יצחק בוסיקלי: זובין מהתה
קונצרט מס' 4
הבצעת: לוקאס פוס
תל־אביב, היכל התרבות, מוצ"ש 2.2.74 7.30 בערב
בתכנית:
פרסל — מוסיקת אבל
למוהה של הבלסה כארי
פוס — ELYTRES
הלפרן — סצר קצר (בכורה עולמית)
הינדמית — „מוהה ליכוד"
מבסט ברהלס ברמס
בהתתפות:
מנשה חדגיס — כנור
ויל הפרנס — באריטון
מוקיונים, קריין
הסקהלה האקדמית למוסיקה בירושלים
בהדרכת סטנלי ספרבר
תנועה: יורם בוקר
כרטיסים כבר מכרדים להאריך 23.6.73, מחם יפה ל־2.2.74
עמדת כל כרטיסים בתדים ובחל כחים בבכרדי ההזמנות, היכל התרבות, (הכניסה מרח' דיזנגוף), כל יום בשעה 13—10, 18—16, ביום ראש 13—10 בלבד.



ביחות בשעות ההיאטרון
תל אביב מנדלי 7 טל' 230039

גילה אלמגור
בערב שירי קברט
מחר, 24.1 ב־9.00

הצגה לילדים
„הסוס הקסמים"
שבת 11.00 לפנה"צ

התכנית הסטירית
המלחמה האחרונה
(שם זמני)
יום ו' — 2 הצגות 9.00 — 11.30
בערב
מוצ"ש — 2 הצגות 8.00 — 10.30
כרטיסים במשרדים ולפני ההצגה בקופת הסתעדון



Lee
נעשה אנשים יפים


## ירושלים

אדיסון — מטוטסה
אור גיל — שלום לידיד
אורנון — הדיקון
אורנצ' — סודדי הרכבת
ארנון — בעיותיו של גבר
חבירה — הזקיקה הכהכת
הן — קליבר 9
ירושלים — מ.א.ש.
סמדר — טריסטה
עדן — הגנסטר
רון — כה תאמר לגבות עיר

## חיפה

אורה — מלכודת הטיפס
אורנון — אגרוף הנקם
אורנון — הבית בכל הצבעים
אורלי —
הבלונדיני עם הנעל השח
אמפיתיאטרון —
אתבה, נעמה ומכה פ
ארמון — רוצה להאמין
בית רומשיבלד — הלבנים
בר אור — לילות בוקביו
הן — כעל עץ תלוי
מרינה — פרסי
מירון — אשה איומית
עצמון —
גם מלאכים אוכלים שעות
עכמי — כה תאמר לגבות עיר
פאר — דקמרון
רון — הבזיכה
שביט הכרכל — הרפתקה בכפרי

## קריות (חיפה)

אורות — בכל הזהב הטחור
בית העם — בלש וכמו הליבב
היובל — הטריחה
ספיר — בכל הזהב הכמור
ניצן קרית ים — מתאה לסכנה
סביון — להקה מחול עתוניות

## נתניה

אמיר — הכסיריים לתאיה
יגיל — מכיל
סמדיון — הרדיפה
שרון — איה מין עזרת

## הרצליה

דגן — מות הכיר
היכל — הרדיפה
דגניה — סרט פורקי
תפארת — הכסכוני

## חדרה

גן־זהר — הטרמפיסטית
הוף — הגין הציבורית

## ראשון־לציון

תפארת — הטריטה

## רחת־השרון

גיל — קוראים לי שאנס

## רמת גן גבעת"ים

אורדע — גבר עם כבוד
אוהלים — כרוך בירבה
אורלי — בין וגרי
ארמון — בעיות סגרבי
גל־אור — פליני רוכא
הדר — יובבה של בחרה
דיקו — קין של בחרה
רמה — בית הזכוכית
רמת־גן — בלוסה הכיפס
שבים — גברים בחלמה

## פתח־תקוה

הדר — קלאוסטרה גינב
היכל — הארכיסים בחוכבה

## חולון

ארמון — הבו נשים לכמור
ריבה — כאבר באפריקה

## בת־ים

אורנים — הפילגש הרבן
עצמאות — גבר עם כבוד
בת־ים — הבריחה
רמת־יוסף — הבו נשים לכמור
התולים בצבעה ב־5

## יפו

צבוי — הדרקון

## תל־אביב

אופיר — סנדקית רבבה קיסי
אורלי — האדיבה
אלנבי — צילי הארים
אורנון — היחוס
אסתר — אבי איהם את ברוכתי
בן־יהודה — בסיבת הכוזה
גורדון —
הבלונדיני עם הנעל הכחולה
גת — פיס ובילי
דיזיב־אין —
5.15 הבריחה בסיור פרח
7.15 קומדיה כבודפת גבולים מחרים
9.30 ליל הכלולה
הוד — הבריחה הבלאי
זמיר — כחיר הכמא
הן — הביגמיסט
ליבור — הפרחחים הפליגים
מנדבי — „הבקבוק"
מקסים — מה עבר לך סולנג'
מרכז — הסוב הקסה
מתמיד — הדיקון הבעבר
סמדיון — דמטרון האכיר
סינרמה — הפסיכה של הארכיה
סרבה 1 — הכבוה
עדן — דוהה
פאר — איה מין עזרת
פרין — הבהה הבנקה
צפון — קובר הלבבה
רמת־אביב — סיבית הכבה
תכלת — שלום (הפלה הדוד)
תמר — הגאנסון הפאר
תל־אביב — גבר בחרין

# דנים בהשקעת 300 מיליון ל"י בתכנית סלילת כבישים, מחלפים והסדרי בטיחות

## ההצעה היא בגדר טיוטה ראשונה המציינת את הצרכים

(ל). — תוכנית לסלילת כבישים עורקיים, מחלפים והסדרי בטיחות בכבישים בהיקף של 300 מיליון לירות לשנת 1974, גדונו בישיבה בוועדה העליונה לכבישים, כתוכנה בראשותו של מנכ"ל משרד העבודה, מר אריה גוראל.

ההצעה היא בגדר של טיוטה ראשונה שהם הכביעה את הצרכים, אולם היא לא אושרה עדיין מבחינה תקציבית, בהתאם לחוק התקציב.

### התוכנית ל-1974

התוכנית המוצעת כוללת את סיום הוכנות הסלילה לפי התכנית הממומנת בהשתתפות הבנק העולמי, וכן הכשר העבודה בכביש לוד — שער הגיא, ועבודות אחרות שמתוך למסגרת תכנית הבנק העולמי.

בין העבודות העקריות, הנכללות לפי ההצעה בתוכנית הסלילה של 1974, סיום סלילת הכבישים פלמחים—אשדוד, בית־קמה—באר־שבע, כפר־אוריה—נצרת ובית־שלמה—יקנעם.

סלילה חדשה בעורק גנות—לוד ועוקף לוד—רמלה, הרחבת כביש בית־דגן—רמלה ל־4 נתיבים, הרחבה בה ל־4 נתיבים של הכבישים בין רעננה לבית ליד, ראשון לציון ל־רחובות הכביש החדש לירושלים בטווחי לוד—שער הגיא. הרחבה ל־4 נתיבים של הכביש בגלילות לכפר הירוק, ובעכו למערת. הרחבה ל־6 נתיבים של הכביש מנהה לפתח־תקוה. כביש עוקף טבריה. הרחבה ל־4 נתיבים של הכביש בצומת ראס לנטה כרת ובין צומת הקריות ל־נסר. כן כוללת ההצעה סלילת כביש עוקף יגור וסלילה חדשה בין קריית אתא לקריית ביאליק.

### התקנת מחלפים

ההצעה להתקנת מחלפים כוללת המשך העבודה התחולת העבודה — במחלפים חדשים בצמתים — אביר, נתניה, אחוד, בית־דגון, נהה וכיוצא, וכן בצומת לוד, בכביש לוד — שער הגיא. להתקנת מחלפים לשנת 1974 היה לפי ההצעה כ־80 מיליון לירות.

נמסר לועדה, כי הסנה, לפרות התנאים המיוחדים בהנוצה בכבישים, ותנאי מזג האוויר, לא היה תקלות, לרכות קלקול ברכזורים, כפי שהיו אשתקד. כן נמסר, כי בין העבודות שהחל בהן עד כה עומדים לפני סיום הכבישים פלמחים, אשדוד, באר־שבע, בית קמה.

### בין שערי־הגיא לירושלים

אם כי העבודה בכבישים הוכשר בין שער הגיא, לוד, שעוכבה עקב מלחמת אוקטובר, הוכשר עוד שנים אחורה, טוכנה פותחו להבוה של קטע בן 5 ק"מ בין שער־הגיא ללטרון, אשר חוליף את הבוה ב־כביש הנוכחי.

בתוכנית מוצעת גם הוכשר העבודה בכבישים עוקפי כפר אהא, כדי להבטיח הובלה לנכר כמצבות שפרים—סכנה.

הדיון בתוכנית הסלילה של כבישי גישה ועבודות בכבישים אחורים ידונו בועדה העליונה לאחר בירורים מקצועיים נוספים.

# זקנה ונער נספו בהתמוטט בית בעיר העתיקה בירושלים

## בת 80 קפאה מקור בכפר ג'ליש

(צ). בהתמוטטות בית בין כתלי קומות ברחוב המדרכה ברובע המוסלמי בעיר העתיקה בירושלים, ניספו אתמול בבוקר אניסה זלוף, בת 80, והנער עזאם סלכה, בן 10, שגיהם מתושבי הבנין.

דובר בשטרת ירושלים, כפקח הה בקרבה הבעה 6.30 בבוקר, כי נראה כתוצאה כן הנשמים הנמוים ומי הביוב שנאו בסביבה.

### הוצאים העבודה ניצלו

הבית קרס תחתיו פתאום. הנשים, שהיו והיהודים בבית באותו זמן, נקברו תחת הכפולת.

שאר הושבי הבית בעדרו בשעת האסון, כיון שהיו בדרך לעבודתם.

נער כתושבי הסביבה שהגיע ב־מרהם מיהר אל תחנת המשטרה קישלה, הסמוכה למקום, מכבי האש וכחלקה כוצדם העיר פתחו כיד בטבעת פינוי וגדרו את המקום. הילד חולץ כיד, אך מת כעבור זמן קצר בבית החולים הוספיס בבורח העיר.

### בדיקות בטיחות

לאחר חילוצו של הילד, מטרו ה־שכנים כי אפשר שעוד מצוה אנשה בבנין. כשום כך נמשכו עבודות פינוי והתחתיות, ובשעה 10.30 נמ־צאת הקשישה בטיחות ללא רוח־חיים.

אנשי מחלקת מהנדס העיר החלו לעריך בדיקות בטיחות בבנינים אחרים בסביבה ולאחרן פוהה כבנה נוסף החזל בחיזוק כיסוחו של קיר בנת שלישי.

### אשה קפאה בכפר ג'ליש

"בכפר ג'ים (גוש הלב) באיזור נמת נמצאה אתמול בוקר ללא רוח חיים גופתה של כרים מאחד בת 80. בדיקת הגופה הפלוה, כי הישרה, קישלה, הסמוכה למקום, מכבי האש וכחלקה כוצדם העיר פתחו

# תוכנית להקמת מפעל ביוב קונבנציונלי גדול בתחום הבירה

הכפר על החרבן אינו משבית את הפעילות הבנאית.

## אושרה עריכת סקר נזקי שפכים תעשייתיים

מאת אדר קיסרי, כתב „הארץ"

„לפי הערכתי, נוכל להפציל בעוד כשבועים את הסכמן הקונבנציונלי הראשון לטיהור שפכים של ירושלים שיקלוט כשלים כביוב הבירה", אמר אינג' שלמה אלפי, כתגדש תב־הקה כחוני של משרד הבריאות, ל־כתב „הארץ".

אינג' אלפי הוסיף, כי בשלב־מאר־זך יוחר יוקבו שני כבכים נוספים לטיהור כל שטחי ירושלים. הכבון הראשון, שכך לבית הדשה, יצמד מבחינה טכנולוגית על רמה כתקי־דשת ביחוד. הקמת המפעל הבוצע עיי חברה בה שותפות עירית ירושלים הנוי מקורות.

„אחר מדידות הדגת הביוב הי־עליונה, אמר אינג' אלפי, „היתה כי הבירה תגאר לעריכת סקר על שפכים הבעייתיים ולל הטפעתם הי־אפשרית על השפכים הבירתיים ש־יוחרבו למפעל הזאמר. כן נוכל לדי־עת אלו שפכים תעשייתיים כוחר יהיה להפנות למפעל ואלו אחור, בגלל רגילותם. הבירה כבר אוש־רה את עריכת הסקר. כן ייקבע כמה גובה הכסר שיחויבו לשלם כמפע־לים תעשייתיים ששפכיהם יהכו את הביוב הביתי שיחרם לכנרך".

### זכו בלוטו

בהגרלת לוטו מס' 04/74 שהתר־קיימה ביום 22.1.74 הוגלו בגורל המספרים הבאים: 05, 15, 19, 30, 33, 37 המספר הנוסף: 06.

# היקף היבוא הבטחוני ב־1974 נאמד ב־1.8 ביליון דולר נמסר בדו"ח לועידת הבונדס

(ל). — היבוא הבטחוני הישיר המתקיים נאמד בשנת 1973 ב־1.6 ביליון דולר ותשתי לעלות ל־1.8 ביליון דולר בשנת 1974, בהשוואה ליבוא בטחוני של 700 מיליון דולר בשנת 1972, על פי דו"ח מצב הכלכלה שהוכן ע"י ראש הממשלה לועידת הבונדס הישראלית, שתיפתח ביום א' בתל־אביב.

הדו"ח, שהוכן על־ידי משרד האוצר, ייחס את הפליות הגדלות הי־צפויות בברעון והשוטף במאזן התש־לומים בראש ובראשונה לעלייה הי־עלית ביבא בטחוני. בנוסף לכך, נאמר בו, כי ישראל תוסיף יבוא בשווי של כ־500 מיליון דולר במשך 4—1973 בגלל המלחמה.

משרד האוצר ציפה לעליה הזאי־נות כמבע זר ממקורות יהודיים, כולל המעבית הבנתנים בסך כ־800 מיליון דולר במשך 1973/4.

מפעל המלחה דיווח על כבידות העולות של 502 דולר במשך שנת 1973 בהשוואה ל־271 מיליון דולר בשנה הקודמת. במשך תעידת המלחה הישראלי של ראש הממשלה, בה יהיו נוכחים יותר מ־500 מנהיגים יהודים מארה"ב, קנדה, יוגסלביה מלחה חדש בן ביליון דולר, לפיתוח ושי־קום.

בועידה יושמעו דו"חות מפי שר האוצר, שר הבטחון, שר המעבר ר־מנהיגי מפלגות אחרים. הועידה תי־נעל במוצאי שבת, 2 בפברואר, על־ידי ראש הממשלה הגב' גולדה מאיר.

נקודת שיא באירועי הועידה הוא אורחת לכבוד כשהגעה אשר ב־אר־שה ישב נשיא הממשלה, פרופ' אפ־רים קציר, בבסכן הבנות בירושר־לים.

# רבנות מכתבי חיילים הצטברו ביחידת קצין הדואר בצה"ל מפני שנשלחו ללא ציון כתובת

מאת אמנון ברזילי, סופר „הארץ"

לבנות דברי דואר, רובם ככר לם ככתבים שכלחו חיילים ל־בתיהם, הצטברו ביחידת קצין ה־דואר בצה"ל מפני שכטות הבנון הנמנע, לא צויינו על גבי הכס־תבים.

לכרות הנסיונות שנעשו, אין אפ־שרות לאחר את השולח ולהחזיר את מכתבו. לעומת זאת מספרן של ה־חבילות שנשלחו לחיילים ושלא הגי־עו מסתכם בעשרות בלבד.

### בשלחו בראשית המלחמה

רובם הגדול של דברי הדואר בלי ציון כתובת על גבי המעטפות הה־גלויות נשלחו בברוגת המלחמה ר־בשבועות הראשונים שלאחריה. אך גם עתה מצטברים כדי יום עשרות מכתבים וגלויות שנשלחו ללא שם או ציון כתובת. קציבה הדואר רב סרן יהודית מסרה עם זאת כי מס־פר המכתבים הבעיתיים מסתכם ב־אחוז מבוטל מכלל המכתבים.

אך מאחר שמאז המלחמה נשלחו באמצעות הצבא כמויות עצומות של דברי דואר, גדל מספר המכתבים הבעיתיים.

אשר לחבילות שאין להן דו"ש, מתברר כי כתובת החייל ומען ה־שולח נכתבו על גבי אריזת ניר, שנטפה את החבילה ונקרעה בטל־טלי הדרכים. מאחר שהפרטים לא נכתבו על גבי החבילות עצמן, אין כל אפשרות לאחר את החייל או את השולח.

### הדרוש מערך הזיהוי

כדי לכנות עיכובים בהלוקת ה־דואר לחיילים, תוגבר כמרך יחידת קצין הדואר, והעבודה נעשית גם באמצעות המחשב של צה"ל. היו מקרים רבים שנשלחו מכתבים על־ידי אזרחים תוך ציון כתובת (דואר צבאי) לא נכונה של החייל.

הדבר מעכב מסירת המכתב, ה־חוזר ליחידת הדואר, ואבטחה מסכים לאחר את החייל.

אם לא היתה טעות בכתיבת מס־פרו האישי של החייל על גב המע־טפה, אין קושי לקבל את שאר פר־טיו העדכניים של החייל. מזינים את המחשב במספרו האישי של ה־חייל ותוך שניות מעטות נמסרים שאר פרטי החייל לרבות שכו ה־מלא, דרגתו וכתובתו הצבאית ה־מדויקת.

### הקשר אל המחשב

הקשר אל המחשב נעשה במכונות מיוחדות המצויות ביחידת קצין ה־דואר ומאפשרות במהרה כור את אי־תור החייל ושליחת הכתוב שוב לפי כתובתו הנכונה. משום כך מתבקשים שולחי המכתבים לחיילים לורא ש־מספרו האישי של החייל יופיע על גב המכתב.

האחריות לשיגור דברי הדואר מ־הצבא לעורף מוטלת על מפקד ה־יחידה. הם חייבים להעביר את ה־מכתבים מרכב היחידה אל נקודת האיסוף המרכזית וממנה מועבר ה־דואר במטוסים למרכז הארץ. הדואר הצבאי נשלח תחילה לצבורה ומשם לבית המיון המרכזי של הדואר.

תרגיל דואר, שנעשה בימים אלה על ידי קצינת הדואר, מגלה כי פרק הזמן הדרוש למכתב או גלויה ש־נשלחה מהחזית לעורף הוא — 4—5 ימים. במקרים שהדואר הגיע תוך זמן ארוך יותר נתבקש מפקד ה־יחידה לתת הסברים לסיבת האי־חורים ולהבטיח את הדירות משלר־ת הדואר מהיחידה לעורף.

## מתה אלמנת משה סנה

מאת כופר „הארץ"

מוקירי זכרה של ד"ר חנה סנה, אלמנת ד"ר משה סנה ז"ל, שנפטרה שלשום אחרי מחלה כבושכה, יוכלו לעבור על פני הארון היום בין ה־

ד"ר חנה סנה

שעות 12 בצהרים — 4 אחה"צ ב־מרפדון אהה, רח' בתר 21 בת"א. הבחתה ציוותה את גופתה למדע.

ד"ר חנה סנה היתה בת 62 במותה. גדלה והתחנכה בוארשה שם סיימה גם את הפקולטה לרפואה באוניבר־סיטה של בירת פולין; התמחתה ב־מחלות ילדים. עלתה ארצה ב־1940 ועבדה כרופאת ילדים בקופת־חולים הסתדרות־תקה, ובלון ותל־אביב.

עברה עם בעלה כהתגרעה הצי־בית למקיי. לאחרונה היתה חברת ועדת הביקורת הפלוכה של מקיי ושמה נעל את רשימה מרשמדי מזקד לכנסת. הניחה בת, בן, כלה וכני נכדים.

## נדחו הבחירות לועידת הסתדרות המורים

מרכז המורים הוחלט לדחות את הבחירות לוצירתו, שעמדו להתרך בחודש אפריל הקרוב, בגלל מצב החירום, שמעמדותיו מגוייסים עדיין כ־4500 עובדי הוראה. לפי החלטת מרכז המורים הערכבה הבחירות ב־חודש נובמבר.

# שירות אמבסדור של TWA מציע לך את מקומות הישיבה הנוחים ביותר לניו-יורק, בוסטון סט. לואיס ולוס אנג'לס.

שירות אמבסדור מציע לך מושבים נוחים עם מרחב גדול יותר לרגליים. מבחר של שלוש מנות עיקריות במחלקת תיירים וחמש במחלקה ראשונה. מבחר של שני סרטים ושמונה ערוצי שידור.*

וכל יתר היתרונות העושים את שירות אמבסדור לתמורה הטובה ביותר שאתה מקבל בעד כספך.

בטיסות אל ובתוך ארה"ב.

התקשר אל סוכן הנסיעות שלך או אל ט.ו.א.(תל אביב טל. 51212, מלון הילטון תל אביב טל. 247859, ירושלים טל. 223713, 221516, חיפה טל. 527254, 535610) ושאל על שירות אמבסדור. זהו הדרך הטובה ביותר לטוס לאמריקה.

* לפי חוקי ו.א.ב.א. עליו לגבות תשלום סמלי עבור בידור בזמן הטיסה.


# קרם לחות טוב אינו צריך לעלות יותר מ-7.40 ל"י

DEEP MOISTURE CREAM
DEEP MOISTURIZING SKIN FOOD

באה-תשבץ

# צעדת מצדה ה־9

שעמדה להתקיים
בשבת 26.1.74

נדחתה

ירושלים

מטה התיאום בעירית ירושלים
מודיע לתושבי העיר

כי תקון התקלות הפגעים ברכתות החכמל הקרים במערב העיר ובמזרחה, יארך זמן כה עקב הקשיים באיתור התקלות ובתנאי מזג האויר הסוערים.

מטה התיאום מדגיש כי גרמא ההכמל ועל תיקון התקלות מופקדות חברות החכמל בלבד. יחד עם זאת פועלת העירייה אצל הגורמים האחראים להחיש את ביצוע עבודות הניקוי־נים ברשתות החכמל.

# אנו מעוניינים בבצוע הובלות עבורך

## מכל סוג ולכל מקום

בהצעות לעבודה קבועה ומסודרת נא לפנות לת.ד. 40, נשר.

מכרז לצפוי רצפת אולפני טלוויזיה

מספר 11/73

המרכז לטלוויזיה לימודית, רח' קלאוזנר 14, רמת־אביב, מבקש הצעות לביצוע עבודת הצ־פוי בחומרים המתאימים, טיב הצבוחה והעומר יהיו בהתאם לסטנדרטים המקובלים למטרה זו.

בדבר פרטים נא לפנות למר אריה קפלן, מחלקת תגדסת, טלפון 414155 בכל יום, בין השעות 9.00—13.00.

הצעות נא לסלסל בתיבת המכרזים במרכז לטלוויזיה לימודית עד יום 22.2.74, שעה 12.00.

אין המרכז מתחייב לקבל את הצעה הזולה או הצעה כלשהי.

התום
מבי פרנאי, אפסנאי ראשי

דואר ישראל

משרד התקשורת
מזמין בזה הצעות

# לניהול מזון בבנין „מקוה"

רח' הרכבת 8, תל־אביב

יועדפו נכי מלחמה אשר יופנו ע"י אגף השיקום במשרד הבטחון.

התנאים הרצויים כרוך רפואי מתאים ונסיון קודם בניהול מזנון או בתי אוכל.

את תנאי הככרז והסכם הדרישה ניתן יתתם הזוכה אפשר לקבל בכתובת הנ"ל ולפנות לכר יצחק בבוקר בין השעות 9.00 עד 12.00 בכל יום פרט לשבתות.

את הצעות המכרז יש להגיש במעטפה סגורה ולציין „הצעת מזון" לא יאחר ברום ג', יום שבע השלישי 5.2.74 (תוינו 14 יום מתאריך הפרסום).

משרד התקשורת אינו מתחייב לקבל כל הצעה שהיא.

# אנו נתגבר!

מכון מנדל

התעשיינים נדהמים מתוצאות סקר שנערך ביזמתם

# לא חל שינוי מהותי בהעדרויות בהשוואה לתקופה שלפני המלחמה * הפריון נוטה לרדת

## מספר מפעלים לא יוכלו לקלוט את כל העובדים אם ישוחררו

מאת מרדכי צבי
כיפר „הארץ" לענייני כלכלה

בחלק ממפעלי התעשייה לא תהיה היכולת לכל העובדים המקצועיים שישוחררו משירות בצה"ל; עד רדת אבטלה גלויה או סמויה ב־גלל מחסור בכוח אדם מקצועי; עובדים מוסיפים להעדר בהיקף דומה לזה שלפני המלחמה; הת־פוקה לעובד נשארת כמותיתה או ירדה, אך לא עלתה בהשוואה ל־מצב בעת המלחמה.

אלה אחדים מן הממצאים שהע־לה סקר שערך מכון יעקב לוי (בגיב באלופ בישראל) לפי הזמנת הוועד זות התעשיינים. מימצאי הסקר, ש־בערך ב־200 מפעלים בשבוע השני לכל ינואר, עודדו תחושה בקרב רא־כי התעשייה כשהם שאלה סברו כי חל שיפור ביחס העובדים בהשפעת המלחמה ולמגינות ליבם גילו כי הפ־צב אף הורע לעומת מה שהיה בעבר. הסקר נוהל באמצעות הטל־פון, כאשר עובדי המכון מגישים שאלות זהות למפעלים המרואיינים.

פרק שלם של שאלות הוקדש ל־קאלות מחסור בכוחות אנשי מפתח. שמר־נה מכל עשרה מפעלים דיווחו על גיום אנשי מפתח. בכלל גיום אנשי מקצוע (בהשוואה מכל עשרה מפע־לים) נוצר מחסור חריף בעניפי כוח־כח: חשמל ואלקטרוניקה. כל הנש־אלים הודיעו כי יוכלו לקלוט בע־בודה את אנשי המפתח אם יושח־ררו בבת אחת.

אולם בין 5% ל־15% של ה־מפעלים הודיעו כי לא תהיה ל־הם העסוקה לכל העובדים ה־מקצועיים שישוחררו בקרוב. בין הענפים שהמפעלים בהם הודיעו כי לא תהיה להם מספיק עבו־דה: גומי ופלסטיקה, עור ר־סכסטיל, מתכת, חשמל ואלק־טרוניקה.

### אבטלה

עם זאת הודיעו כשליש המפע־לים שיש אצלם אבטלה גלויה או סמויה מסוים שחסרים להם עובדים מקצועיים, עליהם נשענים עובדים בלתי מקצועיים כדי לקיים ייצור בהיקף מלא. במפעלים בהם נוצר מחסור בכוח אדם הביעו הנשאלים נכונות לקלוט מתנדבים מבחוץ, ב־תנאי שהדיה להם הכשרה מקצועית מהאיפה.

פרק מיוחד, מעורר עצמת־נפש רבה בקרב המעסיקים, קשור ביחס העובדים למפעל בשעת חירום. ל־שעת עורכי הסקר לא חל כל שינוי משמעותי בשער ההעדרויות מעבר לזה בהשוואה למצב שלפני המלחמה. הופיעו סימנים קטנים של ירידה בתפוקה לשעת עבודה. השיבו ב־תפוקה לשעת עבודה כאן וכך ה־מלחמה: עלתה — ב־18% מהמפע־לים; ירדה — ב־23; לא השתנתה — ב־51%; לא ידוע ומסרב לע־נות — 8%.

לשאלה האם יש אצל העובדים מוראל הכתוב להתגיים למאמץ ע־בודה מיוחד כל עוד קיימת שעת חירום, השיבו: כן — 38%, (לא — 37%; תלוי באדם — 13%, לא יו־דע — 12%.

## שמשון תפעל גם בענפי הביטוח האלמנטרי

### סוביט תהיה אחראית להפעלת העסקים החדשים

מאת כיפר „הארץ" לענייני כלכלה

חברת הביטוח שמשון החליטה ל־הרחיב עסקיה ולפעול כחודש זה גם בענף הביטוח האלמנטרי. כסוכן כללי אחראי להפעלת העסקים ואוד־שים נתמנתה סוכנות סוביט — זאת מסר מר איתן אביאתר, מנכ"ל חברת הסנה ורייר כרפאת מנהלי שמשון.

עד כה התרכזה חברת שמשון ב־ניסקי בעיות חיים ותיק ביטוחיה הגיע בסוף 1973 להיקף של 260 מיליון ל"י. מלבד אף שהו חברה ותי־קה, התפתחה שמשון בשנים האח־רונות בקצב איטי כשהם שהתרכזה רק בענף ביטוחי חיים, באמצעות רשת ענפה של סוכנויות בכל הארץ. ההחלטה להרחיב את עסקיה גם לשאר ענפי הביטוח באה כדי לתת לחברה הנעת פיתוח רבה יותר. שמשון היא חברה בת של הסנה ר־מעמד דומה גם לסוביט. זחוי אחת הסוכנויות הגדולות בארץ והיקף עס־קיה השנתי מגיע לעשרות מיליוני ל"י פרמיות בענף האלמנטרי.

ראשי שמשון השיבו לאחרונה בי־חוה מיוחד עם גורמים בהר"ל כדי שתוכל לקלוט עסקים בהיקף גדול, נוכח התרחבות ממדי הפעילות ב־ארץ.

### צוות־חשיבה של מכון היצוא:

# מערך גורמי עידוד היצוא אינו יעיל

## תובעים איחוד כל הגופים העוסקים ביצוא וקביעת מדד אחיד לחישוב התמריצים

מאת כיפר „הארץ" לענייני כלכלה

הביעה לארבון מחדש של מערכת קידום היצוא, באיחוד כל הגופים העוסקים בנושא זה, כלולה במסק־נות בחות הסיבה של מכון היצוא שהוגשו ביכים אלה למשרד המסחר והתעשיה.

הצוות, שדן בפעולות לקידום ה־יצוא, קובע כי המציאות החדשה הוכיחה יותר מחכיך את תוסר ה־יציבות של המיבנה הקיים של מע־רכת קידום היצוא.

השיטה הקיימת של תמריצי יצוא פוגעת בתיכנון היצוא והרחבתו — נאמר בסעיף הדן בשער החליפין. הדרישה היא לקבוע בומן הקרוב ביותר מדד קבוע ומוסכם, שלפיו יחושבו התמריצים ושעליו יהיה ל־הבסיס את סכירת רווחיות היצוא.

בנושא המימון סבור הצוות, כי יש למנוע שטיקולי המדיניות המר־ניטרית של בנק ישראל יפגעו במי־מון היצוא. בעקבות הכלחמה הש־תנתה המחזוריות בכמה ענפים, ב־של הצורך להחזיק מלאי גדול של חמרי גלם וכתרים מוגמרים, הזה מחייב קבלת החלטות להתאמת המחזוריות בכל ענף לפי המצב ה־קיים היום.

מכון היצוא מציין, כי בעיות ה־שיווק הניצבות כיום בפני מפעלים מיוחדות לתקופת החירום. בענפים מסוימים כשוחק המסחר, כושר הייצור והיצוא קיים אך עומד במל מחוסר שוקים אלטרנטיביים. בעני־פים אחרים לעומת זאת חסר כח אדם לטיפוח הדרישה בשוק המקר־מי. הפתרונות הדרושים הם הפגיית כושר הייצור הקיים ליצוא והסבת מפעלים שמוצריהם אינם מתאימים ליצוא — לייצור מוצרים כאלה. לשם כך יש צורך להכיר את השוק ואת יכולות לפשות חברות מתמ־חות בנושא זה.

כמה מהמלצות צוות החשיבה מת־יחסות למערכת הסברה להגברת ה־אמינות של היצוא הישראלי והדג־שת החשיבות של שמירה על שר־קי היצוא והגברת פעולות לקידום היצוא, בעיקר בחיזוק הנציגויות המסחריות בארצות היצוא החשובות.

# מטה ארצי לשירות לאומי לסטודנטים — בשכר

## עבודת חודש לכל שלושה חודשי־לימודים

(ל.ע.מ.). — על הקמת מטה אר־צי לשרות לאומי להפגיית סטודנ־טים ואנשי סגל אקדמי לעבודה במפעלים תעשייתיים, בשרותים צי־בוריים ובמשקים הקלאיים, כותר־ביים ופרטיים, סוכם לשלוח בישי־בה של נציג ההאחזות הסטודנטים עם נציגי מגדרי העבודה ותחיגוך. לפי ההצעה יעבוד סטודנטים ב־פרק זמן של כחודש לכל שלושה הודמי לימודים, בבקומות עבודה במשק הציבורי והפרטי, שבהם יש חוסר בכח אדם, לרגל גיום העוב־דים הקבועים במפעלים, או במפע־לים שיש בהם ביקוש שונתי גדול לכח אדם כמו שרותי נבלים קטיף וכד'.

### 4 ועדות מרחביות

הוסכם על הקמת מטה ארצי וכן ארבע ועדות מרחביות באיזור ירד־שלים, תל־אביב וחמרכז, בחיפה והצפון, בבאר־שבע הנגב, לארגון ולהפעלת התכנית.

לפי האומדן יש בין הסטודנטים, חברי הסגל האקדמי, הלבורנטים, הסכנאים והעובדים המינהליים, וכן מכוני המחקר, כ־30,000 איש שיכו־לים להשתחרר לפרקי זמן מסויי־מים לביצוע עבודות הדרושות עתה למשק. בין התפקידים הנדרשים ב־יוחר כיום — הוראה בבתי־ספר שמוריהם מגוייסים, הדרכת נוער, עבודות חקלאיות, עבודות נמלים.

העובדים יקבלו שכר לפי התע־ריפים המקובלים לסטודנטים. עוב־די הסגל האקדמי והמינהלי לא יקבלו תשלומים כפולים ותמורת ה־עבודה תועבר למוסדות.

## כנס בינלאומי של מארגני קונגרסים יתקיים בפברואר בישראל

מאת כיפר „הארץ" לענייני תיירות

ראשי הברות מקצועיות לארגון קונגרסים בינלאומיים משש ארצות באירופה, ארצות הברית וארגנטינה, יתכנסו בין ה־6 ל־11 בפברואר ב־תל־אביב וירושלים לכנס השנתי התבירשי שלהם. יהיה זה כינוס פתי־חה בינלאומי ל־80 כינוסים וקונגר־סים שייערכו בישראל בשנת 1974 אשר עצם יימנו כינוסים שניתנו בר־לל המצב אשתקד. ישראל נבחרה ה־כנה במקום לכינוס מארגני הקונגר־סים בשחזה למספר ביא זה כל כ־נוסים בהם יתתפו כ־60,000 צירים אורחים (לעומת 30 אלף ב־1973). בהבירסים קונגרסים יתתפו בין 300 ל־3000 צירים ונלווים. הרוב מצומצמים יותר כבחלבה מספר ה־מתתפים.

בין הקונגרסים שייערכו השנה ב־ישראל יהיו שרות של בנסים רפו־איים.

### חשודים בהתפרצות

(ע). אלפי חפיסות סיגריות ה־חשודות כגנובות נתגלו אור ליום ג' על־ידי משטרת היפה ברשותם של שלושה צעירים. קיים חשד, כי הסיגריות הן שלל שתי התפרצויות בארצו במשך הלילה בחברת־חכר־מל. כלושה החשודים נעצרו לחקי־רה.

### פרס בעד תחנות טלוויזיה נוספות

(ע). — שר התקשורת, כר שבעון פרס, אפר אחבול, כי יש לשקול מתן רשות להקמת תחנת טלוויזיה נר־ספת, כפי שהדבר מקובל לגבי הר־צאת עיתונים.

לדעת השר, יש לחשוב על גישה שתאפשר לכל המעוניין בכך להפעיל תחנת טלוויזיה לאור מילוי הבאים מסויימים.

מר פרס דיבר בפגישה עם קבוצ־צת עתונאים אמריקניים הנושה ב־ארץ כאורחה הכנבית המאוחדה.

# מומחה אמריקאי: התיירות תגדל למרות עליית מחירי הדלק

מאת כיפר „הארץ" לענייני תיירות

העליה במחירי הדלק תגרום לכבוכה והוסר דאות בתנועת התיירות בעולם אולם למרות זאת תמשיך התיירות לגדול במדיה — אבר בהרצאה בירושלים מר ויליאם פטרסון, יועץ הבית ה־לבן לענייני תיירות ומחבר סקירה כנתית על התיירות ב־עולם.

לדעת מר פטרסון, שנשא דבריו בפני כנס ראשי לשכות משרד ה־תיירות בארצות חוץ, הנערך עתה בירושלים, הקבוצה המרכזית של העלאת מחירי הדלק והיה הארכת שהיתם של תיירים בארצות שאלי־הם יסעו תוך הכללה פחות ארצות בהבייה סיורים.

### תמיכה ממשלתית

כמרכז יהכן שמשלות יעניקו תמיכה גדולה יותר למרכיבים ה־יחודיים של התיירות, כדי לעמוד כול ההתפצה המידית של העליה במחירי דיסות.

באופכיפיות דיבר הרצה על מצב התיירות בחרה התיכון, אם ישרור בו שלום. לדבריו, הבא „התפוצות

## הקפאת ההגבלות על צריכת החשמל אינה חלה על פרסומת

(ל). — האיסור בשימוש בזרם הממלי למטרות פרסומת מחריה האיסור האורה חלתות ראוה לאחר השעה 22.30 בכל יום ועד לשקיעת החמה לחמרהו, מבשיך לחיות בתר־קף, וכל העבר אלו יעבד לדין. על כך בטר אוכזל דבר כשרד הפרנה.

הקפאת ההגבלות על צריכה ה־חשמל, עלית החלל על ידי הכמש־לה, אינה חלה על איסור זה.

## הצהרת סולידאריות של ראשי תנועות הנוער בגרמניה

(ע). — משלחה של ראשי הנר־עות הנוער בגרמניה הגיעה לארץ כדי להביע סולידריות עם ישראל. הבטחה לביים את כל הספתה כדי כנס המכילה הגרכנית תפעל בכיהן זה.

האורחים בגרמניה קיבו אתמול מסיבת עתונאים בבית סוקולוב ב־תל־אביב, בה בטרו „הצהרות סולי־דאריות". כר אריק בטרכן, מזכיל כוועצת הנוער בגרמניה, הסביר, בתשובה לשאלות עתונאים, כי עם פרוץ המלחמה היה רצה להיציא בהוי־דפת משותף של הנו־עות הנוער בגרמניה לכען מאבקה כל ישראל, בגלל הילוקי הדעות הקיימים כם. „אנו מאמינים שפר־לידיות ודידות אין עוכים רק בגילוי דפת", הבעים, „אלא בדבר רב נוספים".

## חשודה בהתחזות לקצינת צה"ל

(ע). — צעירה הושבת רכת־גן, רחל כיכון, נעצרה על־ידי המשט־רה כחשודה בהתחזות לקצינת צה"ל. נציג המשטרה טען אתמול בבית־כספט המלום בתל־אביב, כי מהחקירה זייפה מסמכים שהעידו כי היא קצינה בצה"ל, לבשה מדי קצינה ונצלה את כדי לסוס־בטחים לגדה המערבית של הפלת מאזן ול־בקר שם.

החוקר הודיע כי אין התנגדות לשחרר בשלב זה את החשודה, ה־שופט אריה אבן ארי הורה לשחרר בערבות כספית.

## נידון למאסר שנה על משחקים אסורים

(ע). — שנת כאסר בפועל בגזרת אחבול על יוסף גורי משכונת שפי־א, שהורשע בעריכת משחק אסור לקוביה ברחוב דיזנגוף בתל־אביב. השופט אריה אבן ארי קבע בהחל־טתו, כי הוא החליט להחמיר בדין בגיתון שלבאשם עבר פלילי הוא כפר את בחקר הקוביה לעיסוק של קבע.


הננו מודיעים בצער עמוק על פטירתה של חברתנו היקרה לאחר מחלה קשה ומפושכת

ד"ר חנה סנה

חברת מנהלת העולות החברה ומרה הביקורת המרכזית של מקי הקדימה גופתה למחקר המדעי

מוקירי זכרה יוכלו לצבוד על פני ארונה שיוצב היום, יום רביעי, 23.1.74 בין השעות 12 עד 4 אחה"צ במעמדן התרבות „אחוה", רח' ברנר 21 תל־אביב.

דברי פרידה בשעה 3.30.

הועד המרכזי של מק"י

בצער רב אנו מודיעים על פטירתה של אמי, סבתנו ואחותנו היקרה

צפורה ולך (קמינצקי)

ההלויה תצא היום, יום ד', כ"ט בטבת תשל"ד (23.1.74) בשעה 2.30 אחה"צ מבית החולים המרכזי לנגב באר־שבע

המתאבלים:
בתה: טובה (ולך) ויסברשט
אחיה, חתנה, נכדיה, ניניה

ממלאת שלושים לפטירתו של יקירנו

יהודה לודוויג רוזנטל ז"ל

נעלה לקברו ביום ששי, ב' בטבת תשל"ד (25.1.1974) בשעה 1.00 בבית העלמין במשמר העמק

תודתנו נתונה לכל מכהמינו בע"פ ומכתב

ד"ר א. רוזנטל
משפחת זלינגר
משפחת ברנהרד רוזנטל

אנו מודיעים בצער רב על פטירתו של ראש משפחתנו היקר

מר ארנסט פינקל

ההלוויה תצא מביתו ברחוב עליה 16, קרית־טבעון היום, יום רביעי, כ"ט בטבת תשל"ד, 23.1.74 בשעה 14.00

המשפחה

במלאת שנתיים לפטירת בעלי ואבינו, היקר באדם

בנימין פונט ז"ל

נעלה לקברו ונתייחד עם זכרו

מחר, יום חמישי, א' בשבט תשל"ד, 24.1.74,
בהר המנוחות בגבעת שאול, ירושלים
נפגשים ליד בית הכנסת „אהל אברהם" בשעה 3.00 אחה"צ

המשפחה

בהוד דיין אבות

בכאב עמוק הנני מודיעה על פטירתו של אבי היקר

פרופסור ד"ר

גוסטב א. קאפקא

מקודם דרייזדן — לייפציג
שהלך לעולמו לאחר מחלה קשה ומפושכת

בשם המשפחה המתאבלת
מוניקה רות קאפקא

בא להמנע מביקורי הנחומים

למשפחת מינץ

אתכם מאבלכם הכבד

במות עליכם

יצחק מינץ ז"ל

א.ר.ן. חברה להנדסה ויעוץ בע"מ
ומשפחת ג. זוסמן

בצער רב אנו מודיעים על פטירת אמנו, סבתנו ואחותי היקרה

רחל קפלן ז"ל

שנפטרה בשיבה טובה

ההלוויה תצא היום, יום רביעי, כ"ט בטבת תשל"ד (23.1.1974) בשעה 1.30 אחה"צ מבית הלויות העירוני, ברח' דפנה 5 תל־אביב לבית העלמין בנחלת־יצחק

ההבעה בבית המנוחה, כדי דוד המלך 55, תל־אביב

המתאבלים:
אוריאל ותקוה קפלן
חנה וליאופולד מינצר
עליזה ויורם שלוש
הנכדים והניגים
אהובה פגי

במלאת שלש שנים לפטירתה של יקירתנו

יהודית גולדשטין ז"ל

תערך אזכרה ביום חמישי, א' בשבט תשל"ד (24.1.74)
בבית העלמין שבקרית שאול בשעה 3.00 אחר הצהרים

המשפחה

יקירתנו

פרידה מורגנשטרן

לבית נוסק

איננה

ההלוויה תתקיים היום, יום רביעי, כ"ט בטבת תשל"ד, (23.1.74), בשעה 3.00 אחה"צ, בבית העלמין בקרית שאול. אוטובוס לבית העלמין, ייצא בשעה 2.00 אחה"צ, מבית המנוחה, רח' הרב צירלסון 13 תל־אביב.

נא להמנע מבקורי הנחומים

המשפחה המתאבלת

על

פנחס יקיר (פיני)

כי איננו

אנו אבלים

מיכלי כרמל בע"מ
ההנהלה והעובדים

לידידנו

אפרים וינשטוק

תנחומינו הכנים באבלך
על מות

אמך ז"ל

מנורה
חברה לאחריות וביטוח משנה בע"מ

למשפחות שטימר, רייכס וברויאר

תנחומינו הכנים על מות

הרעיה, האם והסבתא

בלה שטימר ז"ל

רובינשטיין ושות',
חברה כללית בע"מ

למר יצחק לוי

השתתפותנו באבלך הכבד

על מות אביך

שמריהו ז"ל

חברת להב
ההנהלה והעובדים

נציב שירות־המדינה וחבר העובדים

מתתפים באבלו של חברם לעבודה

מר אליהו קורח

בהילקח ממנו

אביו

ושולחים תנחומים למשפחה

אוניברסיטת הנגב

המרכז האוניברסיטאי למדעי הבריאות בנגב

משתתף בצערו של

ד"ר א. להמן

במות עליו

אמו ז"ל

למנהלנו אורי קפלן

ולמשפחות מינצר ושלוש

תנחומינו הכנים באבלכם הכבד

במות עליכם

אמכם ז"ל

הנהלת קפלן נעים ושות'
וחבר העובדים

חברת אחוות לונדון הראשונה בע"מ

מודיעה בצער רב על מות

זבולון בדש ז"ל

חבר הנהלת החברה וממיסדי מרכבת כרכור

ומביעה רגשי תנחומים למשפחות האבלות

בארץ ובחו"ל

על הברנו הותיק
כי איננו עוד אתנו

המהנדס

שלמה טסליצקי ז"ל

אנו כואבים ומשתתפים באבל המשפחה

אגודת שמאי מקרקעין בישראל

אנו מודיעים בצער

על פטירת חברתנו

סופי שויאר ז"ל

ומשתתפים באבלה של המשפחה

שבי ציון

אגודה חקלאית שתופית בע"מ

לאליהו בנימיני

אתך באבלך

במות אמך

חבריך לעבודה

לחברתנו

אדיבה גרא

תנחומינו הכנים באבלך במות

אמך ז"ל

י.ב.מ. ישראל בע"מ

לשרה ואליק קרוסהר

על הבן

רב־סרן אמנון סהר

שנפל בעת מילוי תפקידו
עמכם באבלכם

פרידה ומשה חנגאל
לאה ומרדכי תבור

לאלי קרוסהר ומשפחתו

תנחומינו הכנים והשתתפותנו בצערכם,

בהלקח מכם בדבר יקיר — בנכם

אמנון ז"ל

שרותי הנדסה בישראל בע"מ
ההנהלה והעובדים

תודתנו נתונה בזה
לכל ידידינו ומכירינו
אשר נחמונו בעל־פה ובכתב
בנפול יקירנו

יעקב (קובי) הי"ד

מרדכי ושושנה אפשטין
ומשפחות שלי ולביא

תודתנו נתונה בזה לכל ידידינו ומכירינו
אשר נחמונו בעל־פה ובכתב
בנפול יקירנו

יהודה הי"ד

הוריו: יונה ויצחק טרכטמן
אשתו: לאה טרכטמן
בנו: עדי
אחותו: שלומית אנוך וב"ב
ומשפחת טורונצ'יק

# מצבנו הצבאי בקו החדש יהיה איתן

(בא מעמוד 3)

צרכי, שחתת ההסכם המדיני, לא אפשר לנו ספק ישראי בעובא זה, אני סוהא לכשלהנו לעמוד על ד דד ים ו, יום החילת ביצוע סכם ההפרדה.

✱ כר מאיר פעיל (מוקד) הדר־לכם, בנאומו המדיני הראשון בי נבת עם הפיסנו הא ציין כי לצערו מצאים התנאים הפוליטיים של הס־ם ההפרדה כהתת לסוחלן, בכפשת ל קיסינגר וחלוים ברצונם הטוב ל האמריקאים. הוא קרא לפתח זמה ישראלית—מדינית—עצמאית לפי כללים שהכלול הסכם בעניין יחוו של סיני, הוך נכונות לויתור ם ערבי־ישראלים בשטחים. כל־ הפלסטינים בעניין עתידה של

Deutsche Botschaft Kulturzentrum

תיקון טעות

ערב הקריאה של

ז. פריזל

בתוך הרובן

DAS EWIGE AN ROM

יתקיים במוצאי שבת 26.1.74

ולא כפי שפורסם בטעות

הגדה המערבית, בהיאום עם הארי־ ערים הירדני, ואף כלפי מדינה.

✱ כר כ. בן־פורת (מערך) אמר: כי הביקורת על ההסכם מהלמת לחלוסין בכל מעגיב של תקח ד קובעת ביהדגין שקיימת אופציה אחת בלבד — הוכר איכון גבול בערבים תוכר אכזן בכל הסכם שיושג עמם.

✱ הגבי שולמית אלוני התפלס־ מה עם עכדת הליכוד וטענה כי ב־ ארץ הזאת יש כני עמים ושניהם זכאים לחיות חיי מולדת בה. עם זאת יאה נגד הגזענה הבדינה, ש־ לה היא ודחה אי־אכזן כפי שהדבר התרחש לאחר כלוכת יום הכיפו־ רים, כי לא ס־פרה לעם את האכזן. הגזאכת קראה להנהגה לנהוג ב־ אכרות ולא לשחק „קבוס פוליטי", ובמרחב הנוכחי עם הכערים יש ל־ אניד לעם לאן הולכים.

**שרון: ביו פיכונים**

הליכוד רוצה שלום ורוצה הסדר עם ערבים, לא פחות כאף אחד אחר הנבאה בבית הזה, ויש לו תכנית לשלום ולהסדר שהייתי כבר דיר אותה כטובה יותר מאשר ה־ הצעה של כמשלת ישראל, אבר ח"כ אריאל שרון בנאום הכטרה שלו בכנסת.

כר שרון המשיך: הסדר אינו יכול להיות הסדר של כבים אם כל הסיכונים כוסלים על צד אחד בלבד. בהסדר חייבים שני הצדדים להיאבר בסיכונים שוים ולהיות כוונים בפני סיכונים באופן שווה. המצבנו רק עכשיו מפי שר הבטחון כי אינו כאכיון שאפשר להגיע ל־ שלום על תכנית הכצרך שבעל פה, ואם אנחנו לא ניתן זאת, ודאי בלא כראי לקחת עכשיו סיכונים כיותרים שיקשו עלינו בעתיד.

הממשלה אוכרת לנו: כראי לי־ קחת סיכונים כדי להגיע לשלום. אנחנו אוכרים לממשלה: כדאי להגיע לשלום, ואפילו לחזור יותר לכערים, אבל בלי לקחת סיכונים. להלן כנה כר שרון את הסיכונים הככונים בתוכם על הפרדת הכר־ חות: הסמה שאנו יוכבים בו ב־ מערב התעלה — אם כי אינו רד־ צים להיסאר בו — הוא קלף מר־ קוח שלא היה לנו כמהו כעולם; התעלה היא ככטול הטוב ויש לה כשקל כערית במערכת הגבנה. אין כר שרון ממליץ להיסאר על קו־ התעלה, אלא על קו הגבעות שהוא כמרחק כשורה קילומטרים כן ה־ תעלה. אין בסיני שום נקודה אח־ רת, שיש לה משקל מכחינה צבר־ אית, כנקודה הזאת. זה רכס אר־ רכסי דיונית לא גבוהים הכולשים על התעלה, כפורס־סדיר בפפון עד דרומה כסואץ בדהם. ברגע שנער־ גים כקו זה, כאנדים להלוחין אם הסליטה על אזור התעלה. את זאת ידעו הכצרים, ואנחנו יודעים זיים סחכטרה הטיקרית שלהם בטלחמה היתה להכחולם על קו הבעבעה.

ראש הכמשלה: זה הכל?

אריאל שרון: אכרתי „הכטרה הטיקרית".

כנהם בגין: הכטרה הראשונה והטיקרית.

שרון: גבירתי ראש הממשלה, היום ההוכר כצר בידינו. עייבני בו היטב. היה לי די זכן לעיין בו. היעד הכצרי הטיקרי בכלחי כזה — וזה גם היה היעד הייחיד עליו הסתקשו הכצרים כמלחמה טיקשת — היה כיבוש קו הגבעות.

כר שרון הכמשיך ואכר: הייתי חיוך ואכר: הנהואי הייחד שים לו כשכבית צבאית כחלשה ובדר־ רה, זה היו הכבאה עכדה קילומט־ רים מהתעלה. זה הקו עליו בלכנו את הכצרים וזה הקו אותו אנחנו מחזיקים היום.

**הטיתנה וחיכידי**

בדברו על קו כיצרי הטיחלה הטיידי אכר כי כבחינה צבאית ערכם יחסיה, קצן מאוד. הם בסר־ הכל הולשים על חלק מסרים ולא על החלק הגדול של חחזיה. כבר כן, כבר נוכחנו כמלחמה הזאת הכמכנים בתוכם על הפרדת הכר־ חות: הסמה שאנו יוכבים בו ב־ מערב התעלה — אם כי אינו רד־ צים להיסאר בו — הוא קלף מר־ קוח שלא היה לנו כמהו כעולם; התעלה היא ככטול הטוב ויש לה כשקל כערית במערכת הגבנה. אין כר שרון ממליץ להיסאר על קו־ התעלה, אלא על קו הגבעות שהוא כמרחק כשורה קילומטרים כן ה־ תעלה. אין בסיני שום נקודה אח־ רת, שיש לה משקל מכחינה צבר־ אית, כנקודה הזאת. זה רכס או רכסי דיונית לא גבוהים הכולשים על התעלה, כפורס־סדיר בפפון עד דרומה כסואץ בדהם. ברגע שנער־ גים כקו זה, כאנדים להלוחין אם הסליטה על אזור התעלה. את זאת ידעו הכצרים, ואנחנו יודעים זיים סחכטרה הטיקרית שלהם בטלחמה היתה להכחולם על קו הבעבעה.

ראש הכמשלה: זה הכל?

אריאל שרון: אכרתי „הכטרה הטיקרית".

כנהם בגין: הכטרה הראשונה והטיקרית.

שרון: גבירתי ראש הממשלה, היום ההוכר כצר בידינו. עייבני בו היטב. היה לי די זכן לעיין בו. היעד הכצרי הטיקרי בכלחי כזה — וזה גם היה היעד הייחיד עליו הסתקשו הכצרים כמלחמה טיקשת — היה כיבוש קו הגבעות.

כר שרון הכמשיך ואכר: ח

מהעתונות:

(כפריב 20.1.74)

# „בוטלו ההגבלות על שמוש בחשמל לצריכה ביתית"

## היום יותר מחמיד – כדאי החימום בחשמל

| טבלה להשוואת ההתייקרות במחירי האנרגיה לחימום ב־4 השנים האחרונות | סוג האנרגיה לחימום | המחיר ב־1971 | המחיר ב־1974 | ההתייקרות הממוצעת לשנה |
|---|---|---|---|---|
| | 1 ליטר נפט | 24 אג' | 70 אג' | 48% |
| | 1 קילווט חשמל | 9.3 אג' | 16.7 אג' | 19% |

# עשה לך חשבון פשוט:

מחירי הנפט והסולר התייקרו בממוצע של 48% לשנה לעומת התייקרות של 19% בממוצע בלבד במחירי החשמל! עובדה המוכיחה כי גם בעתיד יהיה החמום בחשמל – הזול, הנוח והכדאי ביותר.

## דימפלקס מעניקה לרשותך את המחיר העשיר ביותר של תנורי חמום חשמליים במחירים מ־300 ל"י ועד ל־900 ל"י:

* רדיאטורים ממולאי שמן * קונבקטורים (מוליחום) קבועים וניידים * יחידות תאורה – חמום, משולבות לאמבטיה ולחדר הילדים * תנורי אינפרה לאמבטיה ולחדרים * מיתקנים לייבוש מגבות וכביסה.

# יתרון בלעדי של דימפלקס

## מרמוסטט אלקטרוני המוסף עד 50% מצריכת החשמל!!!

# עשה לך חשבון פשוט:

דוגמא ממוצעת לחמום ביתך עפ"י תעריף החשמל החדש (מיום 20.1.74) –

לחדר מגורים בשטח של 20 מ"ר דרוש תנור של 2 קילווט.
2 קילווט × 7 שעות חמום ליום × 20 ימי חימום בחודש = 280 קילווט × 16,7 אג' = 46,76 ל"י פחות 50% חסכון ע"י הטרמוסטט האלקטרוני הבלעדי = חמום חדר המגורים עולה כ־25 ל"י לחודש בלבד

לחדר הילדים או לחדר השינה בשטח של 12 מ"ר דרוש תנור של 1.2 קילווט.
1.2 קילווט × 4 שעות חימום ליום × 20 ימי חמום בחודש = 96 קילווט × 16,7 אג' = 16 ל"י פחות 50% חסכון ע"י הטרמוסטט האלקטרוני הבלעדי = חימום חדר השינה עולה כ־8 ל"י לחודש בלבד.

## כשאתה רוכש לך תנור דימפלקס - אתה רוכש לך חימום מייד בתחיר מינימלי:

הכנס את התקע לשקע ותוך מספר דקות החדר מחומם. חסוך לך טרדות של תלות באספקת דלק. חסוך לך בעיות של בטיחות, בריאות, ריח, פיח, ניקוי ואיוורור – הבטח לעצמך חימום זול ובריא.

להשיג בחנויות
החשמל המובחרות.
מוגש כשרות לציבור ע"י:
**מ. ט. קולטון בע"מ**
שביל המפעל 3,
קרית המלאכה – תל אביב
נציגי דימפלקס בישראל

**Dimplex**
MADE IN ENGLAND

# מחתם בשבילך את החורף

פרסום אבנת

# העיכוב בשחרור משאיות היבוא עקב תביעות הבנקים

### המובילים: איננו יכולים לעמוד בדרישות לערבויות נוספות תמורת האשראי

מאת סופר „הארץ" לענייני תחבורה

העיכובים בשחרור משאיות היבוא מן הנמלים נובעים בעיקר מן הקשיים שמעמידים הבנקים בפני רוכשי המשאיות, בתבעם שעבודים של רכוש או משאיות נוספת תמורת האשראי של 85% מכחיר המשאיות שהם נוהגים בהתאם להסכם עם הממשלה.

מחוגי המובילים נמסר כי בעבר, כאשר האשראי לרכישת משאית היה בשעור של 40% או 65%, קיבלו הבנקים את המשאית עצמה כבטחון לאשראי. אולם כאשר האשראי מגיע ל־85% מערך המשאית, אין הבנקים מסתפקים בשעבוד המשאית עצמה בהוספת מכסף ערבים, אלא תובעים שעבוד רכוש נוסף או משאיות נוסף. דבר שרוכשי המשאיות אינם יכולים לעמוד בו.

נודע כי התערבות מפקדי התחבורה והאוצר אצל הבנקים לא הביאה תוצאות. מטעם הבנקים היא שהם מודאגים כן המצב הפלול להתפתח בענף המשאיות נוכח ריבוי המשאיות המשוחררות הצפוי של אלפי משאיות נוספות מן הצבא, וכי אין הם מוכנים לממן את האשראי בתנאים שנקבעו.

ביצועים עומדת כ־150 משאיות יבוא במנלים ללא אפשרות לשחררן ולמסרן לבעליהן. לעוכת האת המיתה המוצבה לשיווק פרי הדר וברות הרבלה, צרפתית וגרמנית, שהביעו רצון עובדים להגיע עם משאיות לשם הובלת הפרי תמורת השלום של 375 דולר ר־100 ל"י ליום, ובסיה כ־1700 ל"י ביום. המשאיות המלגריות הן נמצאות בארץ מזה כחודשים מקבלות תשלום של כ־3700 ל"י ביום.

### הודעת הסכם

(ל.ע.ב.) — בתגובה לידיעה שהופיעה שלשום בתכנית „מבט" בטלוויזיה, לפיה „נסתם" כביכול גמל הדשה במשאיות בגלל עיכובים בשחרור מן הנמלים, מסר דובר מינהל הבנמות הבאה את הסברה: בעקבות הבטחת מינהל הנמלים, נוכח דחיית כל הפניות בדבר הפלאת הגמלה. צריך כי למרות הפלאה אחת של הגמלה, ביולי אשתקד, ירד אחוז הגמלה (מחיר הדלק) בעקבות הפלאת מחירו מ־5% ל־2.35% לגבי בנזין, ומ־11% ל־5.5% לגבי סולר. בעד לי תחנות דלק הכריזו כי תמורת עמלה של 4 אגורות לליטר בנזין שבחירו 1.70 ל"י, אין הם מוכנים לעבוד, מה גם שהל גידול במחיר הבסיסי, הדרוש הגדלת התוך החוזר על כל הוצאות הריבית הכרוכה בכך, חל גידול רב בהוצאות הכלליות מאז ינואר אשתקד, וכן חלה ירידה במכירות, הבגיעה לכ־25%.

עוד הוחלט בכנס להתבדר לשינוי תנאי האשראי לסוכנים ולחברות הדלק, כפי שהודיעו אתמול חברות שיווק הדלק — מ־22 יום ל־12 יום בלבד.

הנהלת הארגון עומדת להתכנס ביום א' כדי לדון על בקיטת אמצעים, אם עד אז לא יושג הסדר להפלאת הגמלה.

נודע כי פגישה עם מנהלי חברות הדלק שנערכה אתמול בנושא זה לא העלתה כל מוצאות. פגיה קודמת למינהל הדלק נצנהה אף היא בשלילה, וחאת על סמך הסכם לפיו דנים בהפלאת עמלה לסוכנים ולתחנות הדלק אחת לשנה — בחודש יולי, נאמר להם, כי עליהם להמתין עד יולי. אולם הנהלת הארגון סר עצת כי הטנה היתה בלתי רגילה מבחינה בעמדי ההפלאות במחירי הדלק, שהתכפלו תוך שלושה חודשים, דבר שאין הם יכולים לעמוד בו, ובודאי לא להמתין עד יולי.

# נמשכת העליה במיפלס הכנרת

### אגם כפר ברוך עולה על גדותיו * אגם שיקמה מתמלא — פעם ראשונה מזה שנים

מיפלס הכנרת עלה ביממה האחרונה ב־13 סמ' נוספים ובסך הכל עלה מאז התחלת הגשמים ב־55 סמ' שהם כ־90 מיליון מ"ק. אולם עדיין חסרים כ־1.5 מטרים לגובה המיפלס המקובל בעונה זו — מטר אחצה דובר מקורות.

הדובר הוסיף כי זרימות חזקות של מים לתוך הכנרת נמשכות מפני שהאדמה כבר רוויה והיבה סיפגת מים. נוסף לכך יש לצפות לכמויות ניכרות של זרימות עם הפשרת השלגים על החרמון, שהגיעו לגובה של 4—5 מטרים.

עוד מסר כי אגם כפר ברוך עובר על גדותיו לאחר שקלט את כל 8 מיליון המ"ק שהוא כסוגל לקלוט. מפעל בחלי מנשה קלט כ־5.5 מיליון מ"ק, ואילו אגם שיקמה ב־דרום קלט כ־2.5 מיליון מ"ק מתוך 3 מיליון שהוא מסוגל לקלוט. צריך כי זו פעם ראשונה מזה כמה שנים שאגם שיקמה מתמלא מים.

בתשובה לשאלה הוסיף הדובר כי גם מאגרי המים התת־קרקעיים קלטו כמויות ניכרות של מים על אף שאין עוד נתונים על הכמויות. אולם מאגן משק המים במדינה עדיין שלילי הדרושים עוד גשמים רבים כדי להחזיר את הגרעון שנוצר ב־מאגרים אלה, הנאמד במאות מיליוני מ"ק, עקב מיעוט הגשמים ר־שאיבת היתר בשנים האחרונות.


יבוא באופנה
במכירת סוף העונה
**חליפות מובחרות**
לגברים ולגברות
**שנידמן**
דיזנגוף 128, ת"א



הכל בכל בלוח הכפול
בלוח הכפול
ראה עמודים: 15, 16
הלוח הכפול



SP. 25 MK III
Garrard
הפטיפון
הטוב ביותר בעולם


# דיון בתנאים שנתן שרף לשרון

מאת סופרי הפרלמנטרי של „הארץ"

יו"ר ועדת הכספים, מר ישראל קרגמן, נענה אתמול לפנייה ח"כ שמחה ארליך (ליכוד) לדון מיד ב־הקמת הוועדה בתנאים המיוחדים ש־הציע השר זאב שרף למנכ"ל משרד יוסף שרון. הדיון ייערך עם כינון ועדת הכנסת. הפנייה נעשתה בעקבות גילוי „הארץ" בפרשה א', ש־אושרו ממקורות שונים.

מזכיר כפ"ח מר א. מולק, פנה אתמול לפעלי מפעל הנשק סולתם ביוקנעם — הנוקטים בסנקציות מזה כ־10 ימי במרכם לעבוד שעות נו־ספות בגליל אי הענוחה של ההנהלה לתביעתם בענין דירוג מקצועי — כי יחזרו לעבודה תקינה, מאחר ש־ההנהלה מוכנה לרכך עמדתה בענין. הסנקציות שנקטו הפועלים איננו פוגעות במהלך התקין של העבודה הבטחונית במפעל. ההנהלה בשלוש משמרות והן מתבטאות בעיקר בכך שבכל מקרה שנוקקת ההנהלה לעבו־דת שעות נוספות עליה להעביר פניה מיוחדת לוועד העובדים.

# חיילים הורעלו משתיית מים מהולים בתמיסה הדוחה קפאון־מים ברדיאטור

„בחנות" כזכר, כי חיילים הורע־לו בהביסה הבוגעת קפאון מים ה־מיועדים לרדיאטורים, כאמצעי נגד קפיאת הבים ברבב הכמרת באיזו־רים קרים.

החומר, אתילן גליקול, הוא חסר ריח וצבע, טעמו מתוקתק והסכנה היא משתיתו, בכמויות גדולות, כי שהוא מצרב בפים.

החומר מונפק עלידי חיל החזי־מוט במיכלים מיוחדים המסומנים בפלה „רעל". את החומר צריך לכ־הול בפים שאחסנו בגריקן רגיל. לאחר השימוש בפים המעורבים ב־תמיסה ואחרי שנשארה כמות מסר־יימת מחומר זה בגריקן — קרו כקרים שכתוצאה מטעות והיירות נפ־געו אנשים לאחר שתית פים מגי־ריקנים שלא נוקו.

עקב ריבוי מקרי הרעלה הנראו הוראות, שלפיהן יש להשתמש לא־בירת מי שתיה רק בגריקנים מפ־לסטיק, מיכלים מסוג אחר, או מי־כלים ששימשו למטרות אחרות, פסר־לים לאחזקת מי שתיה.

במקרה של הרעלה, — כתוב־אה משתיית החומר — יש לדאוג שהנפגע יקיא ולהעבירו במהי־רות ואפשרית לבית החולים. סימני הרעלה — אי שקט, עיר־פל של החכרת, חקאות וקשיי בשי־מה. במצב קשה יותר מגיע ה־נפגע לחוסר הכרה ולפגיעה קשה בכליות.


NEW PAPERBACKS
POPULAR LIBRARY
* The Money Maker — John J. McNamara, Jr.
* 5000 Nights At The Opera — The Memoirs Of Sir Rudolf Bing
* Colessus — Stephen Marlewe
* The Apartment On K Street — Robert Travers
* Tell Me That You Love Me, Junie Meen — Marjory Kellog
* Who Is Julie? — Barbara S. Harris
הפצה בלעדית
סטימצקי
להשיג בכל מקום


# סכנת־סגירה למפעלי גיבור בקרית שמונה

### גויסו שני כלי רכב אחרונים ששימשו להסעת פועלים ומנהלי מחלקות

(ע). — כפעלי הסכסטיל גיבור בקריית שמונה בסכנת סגירה בשל גיוס כני כלי רכב אחרונים ששימ־שו להסעת פועלים ומנהלי מחלקות לעבודה ובמנה — מסר מר שמואל ישראלי, מהנהלת המפעלים.

הוא הוסיף, כי כחכות גיוס חלק ניכר של העובדים נאלצים הפוע־לים הנותרים לעבוד שעות נוספות ובמשמרות לילה. ותוצאה היא ש־שעות עבודתם בלתי סדירות ובלתי קבועות. דבר המונע בעדם להס־המש בסדרותי אבר.

עתה נוקבל צו גיוס לשני כלי הרכב האחרונים — שנדרים שימ־שו להסעת עובדים — והדבר כמ־כיד בספק את המשך העבודה ב־מפעל.

# קירקלנד: נמשיך לעמוד לימינכם

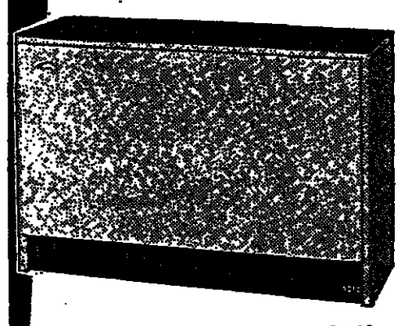
(ע). — „נמשיך לעמוד לימינכם ולא נחסוך כל מאמץ כדי לסיע לכם בבאבקכם" — אמר אתמול ראש ממשלה ההזדהות של הנועת העבודה האמריקאית, מר ליין קיר־קלנד, בקבלת פנים ופגיכה עבודה שנערכה לכבוד המשלחת בודעה ה־פרטל כל ההסתדרות.

מר קירקלנד הבע האמה כמחס־נות הנפש ואבר כי יש להיאבק בסחזות כסוחפים נגד הנגע הזה לבל יתפתח לכמדים חמורים יותר.

מי ומסם גליסון, בטיא איגוד ה־סוואים האמריקאי, אמר בין השאר כי „אנו לא נגד המנהלים הערביים אלא נגד מנהיגיהם אשר הוליכו למלחמת אוקטובר, בהביכת בדי־חים.

# אונגר חום אלקטרה

הרבה חום במעט חשמל
לכי ותעריפים מחלים בזרם־לילה!
חסכוני! * בטוח! * נקי! * נאה!



לפרטים חייג:
* תל־אביב של 39721
* חיפה של 640000
* ירושלים של 224750
* באר־שבע של 72211

אלקטרה
שרות נאמן שעמד במבחן

# תחנות הדלק מאיימות לשבות

### בגלל חיית תביעתן להעלות העמלה על מכירת דלק

מאת סופר „הארץ" לענייני התחבורה

בכנס חירום ארצי של חברי אר־גון הסוכנים ובעלי תחנות הדלק, ש־בערך אתמול בתל־אביב, החלט ל־הסמיך את הנהלת הארגון לנקוט את כל האמצעים להעלאת העמלה על מכירת הדלק, דחל משביתת אז־הרה, הנסקת רכישת דלק על ידי תחנות והסוכנים, ועד להשבתה של הענף.

# בתיה"ס לנהיגה יערכו שביתת אזהרה

### הועלו ב־10% דמי לימוד־נהיגה

מאת סופר „הארץ" לענייני תחבורה

בתי־הספר לנהיגה עומדים לערוך ביום ב' הבא שביתת אזהרה כל יום אחד אם לא תבצא הנהלת משרד ה־תחבורה הסדר להגדלת מספר מבחני הנהיגה בבמרדי הריכוי, שצומצמו מאד עקב גיוס הבחנים.

כתובי בעלי בתי־הספר נמסר כי עוד לפני המלחמה נעשה הסדר לפיו יגיעים המשרד בחנים מתנדבים כ־קרב הבחלים המקצועיים של בתי הספר לבחינה, כדי להגדיל את מספר הבחנים ולאמצם את הצורך שהגיע אז ליותר כשלשה חדשים. בינתיים פרצה המלחמה והחסוד לא בוצע. אולם עתה נוצר שוב לחץ למבחני נהיגה, אך מפאת המחסור בבחנים אי אפשר אפילו לקבוע תור, הבחי־נים נערכים במקריות ובמספר כ־מזעמם.

כיום מבחנים כ־7000—8000 איש לבחני נהיגה, המפעלים לחצים על בתי־הספר, שאינם יכולים לעמוד בהם. לפיכך הוחליטו לנקוט אמצעים כדי להביע את משרד התחבורה לפעול כדי להגדלת מספר המבחנים.

בינתיים נמסר כי בתי־הספר לנהיגה הפלו את דמי הלימוד כ־28 ו־30 ל"י ל־32 ו־33 ל"י לשעה בין 40 דקות. ההפלאה, לדבריהם, היא בשעור התיקורות הדלק. דמי השימוש בבנזינה לבחבן הרגלה כ־125 ל־150 ל"י.

# הסכם להעלאת דמי הובלה ימית

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

הסכם להגלאת הפריפי הנובלה ב־ימית של בים בכיבור של 10%—15% הזל כה־5 בינואר הבכב בכיבים אלה. הסכם הזה לתקופה של שבה הדשים. שיעורי ההפלאה הם: בקווי צפון־מערב אירופה 10%, קווי אנג־ליה — 14%, הים התיכון, הים ה־שחור, האדריאטי וכל קווי אילת ו־מערב אפריקה — 15%.

היכל הספר בקווה הבלגדים כל בים יופחת הזל כה־5 בינואר הבכב בכיבי ל־4% ל־1%. ובמזרחי ייבא כ־6% ל־2%. בים התיכיבה לפעול אצל הקווים הסקנדיבים ל־צמצם את ההפלאה שהבילו כ־15% ל־10%.

היכל הדלק בסיעוד כל 15% ייבחו ביותם הנחדש על סכך הוצאות ה־דלק הבבסיה.

# תצומצם תאורה עירונית בבירה

מאת סופר „הארץ" בירושלים

בהתר הבהל הכללי כל עירית ירושלים שהוקן אתמול נקבע כי בעתאם להפלאת הוצאה לבדיקת בדיכת הדלק ומקטן הוצאה בבבי־שים עידוגים ובין־עידוגים בירד־כלים בהמשים אותו. ונהחלטה לא חלה על מבהים ולא רחובות בהם יש תאורה חלקית בלבד. מצאם הוצאה יובצע לבסיון לבשך חודש.

# נדחה עתון העתונאים

עתון העתונאים, שעמד להיערך מחר בערב בבית־סוקולוב בתל־אביב — נידחה.

* פרידה שאפר (63) מעכו, נחלקה עם אתמול ברחוב בדרכה לביתה נפלה קרבן לשני בפרדים שחטפו את תיקה ונעלמו. האשה, שחשבה להשאיר בביתה כסף וחכ־שים, נטלה את כל רכושה, בשווי 6500 ל"י, עמה. שוחה בתיב.


מחר הגרלת מפעל הפיס
כרטיסים אחרונים ליד אלם מפעל הפיס, רחוב הפסגה 3, ת"א עד שעה 6.45 בערב



מבצע חסכון־נחיצות ובטחון
16 בדצמבר 1973 עד 31 בינואר 1974
יתרונות גדולים לרשמיו בעת המבצע
הדיסק, הבטיחו את עתיד ילדיכם על־ידי חיסכון לחינוך וחיסכון ולחיסכון בבנק. באמצעות קופת החיסכון לחיסכון בארץ.
שני מאה לילדיהם בעת הרשמה ויישומם בהגרלת 500 מלגות־פרסים בסך כולל של־50,000 ל"י
התחבון לחיסכון הבטיחו לעתיד
הבנות ומקבלו כבר בגיבים מיסים־ליישומיהם ליום הקמתם
המבצע הבאמות בחיסכון



לשיער רעב
PANTENE
VITAMIN HAIR TONIC
מי שיער עם ויטמין


לשותפנו וידידנו
**אורי קפלן**
ולמשפחות מינצר ושלוש
השתתפותנו הכנה באבלכם הכבד במות
**אמכם ז"ל**
מבפחות: ויקטור נעים
יהודה מטרסו
יוסף נעים
גרא איתן

מתאבלים מרה
על מות בורגו חבר ועד מנהלי בית הספר
**ד"ר דוד היבנר ז"ל**
הנהלה, תלמידי ובוגרי בית הספר לפיזיוטרפיה
ליד מרחה „אסף הרופא", צריפין

חוג ידידי בית חולים אסף הרופא, צריפין
מתחתנים באבלה הכבד של
**גברת רחל היבנר,**
חברת מרעצת הוגה
במות עליה בעלה ודעת, היקר באדם
**ד"ר דוד מנחם היבנר ז"ל**
בפעילותך הצבורית הברוכה המצאי נחמה

למנהלנו
**אורי קפלן**
ולמשפחות מינצר ושלוש
משתתפים בצערכם בהלקה מכב
**האם ז"ל**
ח. פלמן ושות' בע"מ
ההנהלה והעובדים

ליצחק לויט ומשפחתו
משתתפים אתכם באבלכם
במות אמכם
**ליאורה ז"ל**
בית חרושת לאי"נרט
בהניה

לידידנו היקר
**אריה מורגנשטרן**
כוס תנחומים בהלקה ממך רעיתך
**פרידה ז"ל**
מי יתן ולא תדע דאבה עוד
ההנהלה וצבור העובדים
פלנטקס — פרמה פלנטקס
בהניה

לאראלה ויצחק לויט
אתכם באבלכם הכבד על מות
**ליאורה ז"ל**
דיירי הבית רח' גור 3
תל־אביב

# הארץ

יום רביעי כ"ט בטבת תשל"ד
23 בינואר 1974

ירושלים: רח' החבצלת 2
טל' 6-224245, ת. ד. 273
חיפה: רחוב נורדיו 20
טלפון 8—661166, ת.ד. 5259

בתל־אביב: המערכת, החנהלה, מחלקות המודעות, ההפצה והמנויים, רח' זלמן שוקן 21, טל' 824261 (36 קווים) ת.ד. 233

המו"ל: הוצאת עתון הארץ בע"מ. רח' זלמן שוקן 21 תל־אביב

העורך: גרשום שוקן. האחראי: נדעון סאמט.

אין המערכת אחראית לתוכן המודעות ואינה מחוירה כתב־יד.

HAARETZ Daily Newspaper, Tel-Aviv, Israel-P.O B. 233, Tel. 824261


## תדמית המערך מתחדדת

לכנסת הכמיכית התמהל מלה בכך שבראשית הקדנציה עמד יון נרא כדיני בעל הזכויות ראכונית במעלה. אין לצפות דיון הפרלמנטארי יוסיף מבחינה מיזונית, הרבה על הידע ל־ בור כעקב בציתונים, בראדיו ובטלוויזיה בשבועות האחרונים רי הדיעות המפולגות, דברי פרשנים והתבודדויות בין נציגי מדות המנוגדות. בכל זאת נודע משקל רב לדיון בכנסת: הוא ליט את הפלגתה הודות לעובדה כי מנהיגי העם מיצגי המנהגות קדים בה הלק ארכי. זה לא רק מועיל לצרכי תיעוד; למיצוי הוא בפיהם כל ראיני הקהל יש השפעה מחנכת. כך, ורק כך, ה לעם בעל רגש כל אחריות פוליטית שיוכרעו הבעיות הגדולות ל עתידו הלאומי: בצורה של ויכוח בין נציגיו הנבחרים.

העובדה כי נוהא הדיון חצה את הכנסת לשני מחנות שהתיצבו כול זה, איננה גורעת מהאחדות הלאומית הבסיסית שהיא קנין חוף לכל הפלגות. כאיתך טוב ובריא הוא כי ניגודי תפיסה ; מוכשרו.

האופוזיציה חזרה לכנסת הכמיכית בכוח מוגבר אך לגבי הדיון ל אחבול לא הוסיף לה הגידול בספר הנמנאים. אפשר לטעון כידת ההאפקות שבלטה בנאומי דובריה מעידה על שמפלגות יכוד כפריכות כסיעה בת 39 חברי כנסת הייבת לגוזג באופן א יפסול אותה בציני הבריות כמפלגה הבאה בחשבון כשותפה בהלה, או — מי יכול לדעת באילו נסיבות — כגרעין של ליצה אלטרנטיבית. אם לא בכנסת הזאת, הרי בכנסת התשיעית. כנגד זה אין להכחיש כי קו הטיעון של כר בגין וחבריו לסיעה, יו אין הם כתנגדים להפרדת כוחות אך צריך ואפשר היה להשיג אים מדיניים ובטחוניים טובים יותר תמורת הפינויים שנתייל יב לבצעם עתה, איננו קו כל אופוזיציה הבטוחה לחלוטין כוונת דרכה. סיעת הליכוד הציגה את עצמה טוב, כמו סיעת ל בעבר, כגורם הבטוגיין להשפיע על הממשלה בכיוון של עיבוב ליטה, יותר מאכר כגורם המכין להציב בפני העם דרך משלו תניה טובה בתכלית כזו כתממשלה תולכת בה.

ההתייצבות הגלויה של נאומי המערך מכל הנחנים לוויכוח יתי נגד ראשי הליכוד, כן הסתם הפגיקה למערך תדמית חדה ל מפלגה ההתפכרות עם מצרים, עוד יותר מאשר בימי מערכת חירות. נוכח ההפתחות זו נראית הסיסמה של כמשלת חירום אומית, כהיא בהמעת כפיהם של אנשי הליכוד; פחות סבירה ר־פעם. בה טעם, כבחינת ראות האופוזיציה דחוקה, לקרוא קואליציה מקיר אל קיר (כמעט). כאיר המערך מואכם עליידי עלי דיכה זו כפי שהוא מואכם?

יכים פקפוקים רבים בקרב העם לגבי הכמלה היוצאת ש־ המה על ההסכם כעכד אמנלי לוויכוח. אך ההסכם עצמו — ומה כי רוב הציבור, תוך יקילת הנסיבות וכל הטענות בעד ונגד, יכן להבביע עליו את הגרשפנקה כלו.

## צי הנוסעים מיותר

ההלטת ועדת הכרים לעניני כלכלה להפסיק את סידוותן ל ותי אוניות הנוסעים הישראליות היתה מחוייבת המציאות. הפעלתן התאפכרה הדות לסובסידיה שנתית כל מספר ליוני ל"י כהענקה לחברה המפעילה. סובסידיה זו אמורה היתה ל שודה כל התייקרויות לעלות הכנה 15 מיליון ל"י, לבד וצאות נוספות על שיפוצי האוניות־הנאמדות אף הן במיליונים.

גם כל סיבוי כי אי־פעם ניתן יהיה לקיים תיבות נוסעים, בתנאים ראלי באורח ריתמי. לאור זאת, ובהתחשב בכך שאיננו הנוסעים ינא כל תועלת למדינה, יש לקוות כי לא תיסגר המשלת לאיגודי מאים שבאיום בסאנקציות תובעים עתה לחדש את שירות האוניות. גתם כל האיגודים לגורל כ־150 עובדי השרותים שנפלטו מ־ ותם מובטח, אך אין להעלות על הדעת כי זו השמש עילה לקיום נוסעים שיסוף לבלוע כיליונים מכספי מסלם המסים. פיצויים למים וסיוע בקליטתם בעבודה אחרת הם הפתרון היאות לבעיה זו. תיסולו כל צי הנוסעים יהיה בו גם כן הברכה אם יסכילו ודי היכאים להפיק את הלקחים הנובעים כן הפרשה. כל השנים ו נציגי הימאים כתתנחה כי כשהמדובר בחברת צים, אין בעיית חחיות תופסת. תמיד יימצא מי כיסלם את החסכון. זו גם היתה ת מהסיבות לכך שהימאים זלזלו במקום עבודתם. רמת שירותם ה ירודה כשום שהלקם היה טרוד בעסקי מסחר הכרחות. הם חתיחסות ברציגות לאזהרות כי חברת הנוסעים לא תוכל לעמוד ביעות הכסר כהציגו.

באותה מידה כוסיפים עדיין הימאים להאמין כי אין נושא חיות גורם כיש להתחכש בו כשהמדובר באניות המשא של ם. לא מעט הם גם נהגים בהתאם לכך. ראוי כי פרשת צים־ נוסעים תעורר למחשבה נוספת.

## לאן אצה הדרך לר"צ

לא כעטים מבין בוחרי הליבראלים הצטאבים והתנועה לזכויות דה נעצבו בוחדאי למיקרא הידיעה כי נציגיהם בכנסת הרימו ידיהם למען בחירתו־מחדש של חבר הכנסת ישראל לשעיהו זנה יו"ר הכנסת. אך בצד שלגבי סיעת ל"ע היתה רק התנהגות כה צריכה להפתיע — הרי הכתלבוחה של סיעת ר"ץ בקנונית מנמארית ההתוכה בחותמת המימסד צריכה לעורר דעוות קל.

יתכן שחברת הכנסת סולבית אלוני תיצדק אם תאמר שאין יק מסקנת קואליציוניות מהצבעה זו. אך כלל לא נחוץ לפשות כדי להגיע למסקנות עגומות בדבר עמדת סיעתה בנוגע זה; להסיק מסקנות פרלמנטאריות. סיעת ר"ץ נתנה את קולותיה ירת יו"ר אחר נטיות מוגזמות למכסכת מפלגתית, הליכה נה בתלם הממשלה ומקרים של התעלמות או אי־התחבבות קת בזכויותיהן של סיעות קטנות — איפיינו את כהונתו בעבר. כל יסוד להניח כי יכנה כהליכותיו בעתיד. נזקים כאלה לא לו ולא יסותנו גם אם יזנו ל"ע או ר"ץ במיכרת סגן יו"ר ת לכנון אחד כחבריהם או חברותיהם. המישרה אפנם תביא ר לזוכה בה, אך לא בה הערובה לייעול עבודת הכנסת.

## האם יואשם ניכסון?

חברי בית הנבחרים האמריקאי הזרו בראשית הכבות ל־ ינגטון מפגרת הג המולד ובימים הקרובים יתברר אולי כאון ים בקיבלו על דעות הנבחרים במדינותיהם חכונות בדבר דו של הנשיא ניכסון בעקבות פרכת חטרגייט. לפי הדיווחים כונים בעיתונות האמריקאית התבונה איננה אחידה: יכנן ן חזקות בעד הדחתו של הנשיא, אך יש גם הכשות רציניים הנוק לעצם מוסד הנשיאות הגרם על־ידי ובאבק בקונגרס הליכי ותאכמה כאיכורה בבית הנבחרים קודמת לדיון על חה בסנאט. ויש הטוענים כי עצם הדיון, אם יתקיים בקונגרס, לגרום קיטוב ككבותו לא ראתה ארה"ב כאו כלחמת האזרחים. פרכת ווטרגייט איננה הבעיה היחידה — ולדעת חברי קונגרס אף לא העיקרית — הכטרידה את הבוחר האמריקאי. הוא ג כמאיפלצית ההדה והרכש כמבבר הנפש יגרום משבר י ואבטלה. לכן הוא מקבל נוכאים אלה בפרכת ווטרגייט כה כוללנית ופשוטה: יש לעשות ككהו בחיפות כדי להחזיר כל בוואשינגטון את כוכר המנהיגות. יש המפרשים זאת שה להדחת ניכסון ויש הרואים בכך דרישה לגטור, לכאן או , את החיטוט בפרכת ווטרגייט כדי שנביא ארה"ב יוכל ל־ ות לעניני הפנים הכלכלה החכובים. דרישה כזאת הואמת ת עמדת ككה מחכובי הוכיח של כר ניכסון הדרשים כ־ רס לגכות בהקדם להצבעה על הליכי ההאשמה כדי לחסל סוף את הפרכה ולשחרר את הנשיא ממתקה זאת.

אך לתמונה נכנסים גם שיקולים מפלגתיים: יש בקרב ה־ ראשים — שהם הרוב בכני בתי הקונגרס — הטוענים כי אם ה כר ניכסון בסגנו גראלד פורד, יתחזקו במידה רבה סיכוייו ק לזכות בכהעמדות הרפובליקאית לנשיאות בבחירות הבאות גם בבחירות עצמן.

# הפרדת הכוחות: פיתוי למצרים

מאת דרין מידלטון
The New York Times
מיוחד ל„הארץ"
ניויורק

הזדה אשר תוביל ההגרכה הש־ ראלית לגבי הסכם הפרדת הכוחות מבחינה דיפלומטית ופוליטית, ברור כי מבחינה צבאית, בטיגה ישראל מראש־תנשר הגדול שלה מצרים ל־ תעלת סואץ, ושמירת קהיר על עמ־ דוחיה בגדה המזרחית ועל בשרים על פני התעלה — ניראות בבחינות את המאזן האסטרטגי לטובת קהיר. „הוצאת הכוח הישראלי היא כמו הסרת אקדח הכסכון ללבה של מצ־ רים", אמר כומתה צבאי אמריקאי. הוא הוסיף שהנסיגה הישראלית גם תשחרר את הארמיה המצרית הטלי־ שית בת 18,000 איש בקירוב שמ־ מדה להעלה, המצוקה במידה רבה מאז אוקטובר, והאפשר לה לחיפוך ולהצטייד מחדש.

פקידים שונים סיגנו שלהסכם הפ־ רדת הכוחות הזה השפעה מחנכת. כך. ורק כך, אית שלילית על עמדתה של אה"ב ה לעם בעל רגש כל אחריות פוליטית שיוכרעו הבעיות הגדולות ל עתידו הלאומי: בצורה של ויכוח בין נציגיו הנבחרים.

העובדה כי נוהא הדיון חצה את הכנסת לשני מחנות שהתיצבו כול זה, איננה גורעת מהאחדות הלאומית הבסיסית שהיא קנין חוף לכל הפלגות. כאיתך טוב ובריא הוא כי ניגודי תפיסה : מוכשרו.

האופוזיציה חזרה לכנסת הכמיכית בכוח מוגבר אך לגבי הדיון ל אחבול לא הוסיף לה הגידול בספר הנמנאים. אפשר לטעון כידת ההאפקות שבלטה בנאומי דובריה מעידה על שמפלגות יכוד כפריכות כסיעה בת 39 חברי כנסת הייבת לגוזג באופן א יפסול אותה בציני הבריות כמפלגה הבאה בחשבון כשותפה בהלה, או — מי יכול לדעת באילו נסיבות — כגרעין של ליצה אלטרנטיבית. אם לא בכנסת הזאת, הרי בכנסת התשיעית. כנגד זה אין להכחיש כי קו הטיעון של כר בגין וחבריו לסיעה, יו אין הם כתנגדים להפרדת כוחות אך צריך ואפשר היה להשיג אים מדיניים ובטחוניים טובים יותר תמורת הפינויים שנתייל יב לבצעם עתה, איננו קו כל אופוזיציה הבטוחה לחלוטין כונת דרכה. סיעת הליכוד הציגה את עצמה טוב, כמו סיעת ל בעבר, כגורם הבטוגיין להשפיע על הממשלה בכיוון של עיבוב ליטה, יותר מאכר כגורם המכין להציב בפני העם דרך משלו תניה טובה בתכלית כזו כתממשלה תולכת בה.

ההתייצבות הגלויה של נאומי המערך מכל הנחנים לוויכוח יתי נגד ראשי הליכוד, כן הסתם הפגיקה למערך תדמית חדה ל מפלגה ההתפכרות עם מצרים, עוד יותר מאשר בימי מערכת חירות. נוכח ההפתחות זו נראית הסיסמה של כמשלת חירום אומית, כהיא בהמעת כפיהם של אנשי הליכוד; פחות סבירה ר־פעם. בה טעם, כבחינת ראות האופוזיציה דחוקה, לקרוא קואליציה מקיר אל קיר (כמעט). כאיר המערך מואכם עליידי עלי דיכה זו כפי שהוא מואכם?

יכים פקפוקים רבים בקרב העם לגבי הכמלה היוצאת ש־ המה על ההסכם כעכד אמנלי לוויכוח. אך ההסכם עצמו — ומה כי רוב הציבור, תוך יקילת הנסיבות וכל הטענות בעד ונגד, יכן להבביע עליו את הגרשפנקה כלו.

### צה"ל החליף בסיני עמדה מיתקפתית בעמדה הגנתית

מאת דרין מידלטון
The New York Times
מיוחד ל„הארץ"
ניויורק

הזדה אשר תוביל ההגרכה הש־ ראלית לגבי הסכם הפרדת הכוחות מבחינה דיפלומטית ופוליטית, ברור כי מבחינה צבאית, בטיגה ישראל מראש־תנשר הגדול שלה מצרים ל־ תעלת סואץ, ושמירת קהיר על עמ־ דוחיה בגדה המזרחית ועל בשרים על פני התעלה — ניראות בבחינות את המאזן האסטרטגי לטובת קהיר. „הוצאת הכוח הישראלי היא כמו הסרת אקדח הכסכון ללבה של מצ־ רים", אמר כומתה צבאי אמריקאי. הוא הוסיף שהנסיגה הישראלית גם תשחרר את הארמיה המצרית הטלי־ שית בת 18,000 איש בקירוב שמ־ מדה להעלה, המצוקה במידה רבה מאז אוקטובר, והאפשר לה לחיפוך ולהצטייד מחדש.

פקידים שונים סיגנו שלהסכם הפ־ רדת הכוחות הזה השפעה מחנכת. כך. ורק כך, אית שלילית על עמדתה של אה"ב ה לעם בעל רגש כל אחריות פוליטית שיוכרעו הבעיות הגדולות ל עתידו הלאומי: בצורה של ויכוח בין נציגיו הנבחרים.

העובדה כי נוהא הדיון חצה את הכנסת לשני מחנות שהתיצבו כול זה, איננה גורעת מהאחדות הלאומית הבסיסית שהיא קנין חוף לכל הפלגות. כאיתך טוב ובריא הוא כי ניגודי תפיסה : מוכשרו.

האופוזיציה חזרה לכנסת הכמיכית בכוח מוגבר אך לגבי הדיון ל אחבול לא הוסיף לה הגידול בספר הנמנאים. אפשר לטעון כידת ההאפקות שבלטה בנאומי דובריה מעידה על שמפלגות יכוד כפריכות כסיעה בת 39 חברי כנסת הייבת לגוזג באופן א יפסול אותה בציני הבריות כמפלגה הבאה בחשבון כשותפה בהלה, או — מי יכול לדעת באילו נסיבות — כגרעין של ליצה אלטרנטיבית. אם לא בכנסת הזאת, הרי בכנסת התשיעית. כנגד זה אין להכחיש כי קו הטיעון של כר בגין וחבריו לסיעה, יו אין הם כתנגדים להפרדת כוחות אך צריך ואפשר היה להשיג אים מדיניים ובטחוניים טובים יותר תמורת הפינויים שנתייל יב לבצעם עתה, איננו קו כל אופוזיציה הבטוחה לחלוטין כונת דרכה. סיעת הליכוד הציגה את עצמה טוב, כמו סיעת ל בעבר, כגורם הבטוגיין להשפיע על הממשלה בכיוון של עיבוב ליטה, יותר מאכר כגורם המכין להציב בפני העם דרך משלו תניה טובה בתכלית כזו כתממשלה תולכת בה.

ההתייצבות הגלויה של נאומי המערך מכל הנחנים לוויכוח יתי נגד ראשי הליכוד, כן הסתם הפגיקה למערך תדמית חדה ל מפלגה ההתפכרות עם מצרים, עוד יותר מאשר בימי מערכת חירות. נוכח ההפתחות זו נראית הסיסמה של כמשלת חירום אומית, כהיא בהמעת כפיהם של אנשי הליכוד; פחות סבירה ר־פעם. בה טעם, כבחינת ראות האופוזיציה דחוקה, לקרוא קואליציה מקיר אל קיר (כמעט). כאיר המערך מואכם עליידי עלי דיכה זו כפי שהוא מואכם?

יכים פקפוקים רבים בקרב העם לגבי הכמלה היוצאת ש־ המה על ההסכם כעכד אמנלי לוויכוח. אך ההסכם עצמו — ומה כי רוב הציבור, תוך יקילת הנסיבות וכל הטענות בעד ונגד, יכן להבביע עליו את הגרשפנקה כלו.

# מחסור בתוך שפע

### אמצעים אלטרנטיביים שונים להרחבת מקורות אנרגיה

מאת אליהו סלפטר

שלושה היבטים מעניינים לדיון של „מקורות אנרגיה אלטרנטיביים, 1973 — 2000", שהוכן עבור המועצה הלאומית למחקר ופיתוח ע"י המרכז לחיזוי טכנולוגי שליד אוניברסיטת תל־אביב.

הוא נוקט בגישה מאופקת מהנעשה מע לרוב בימים אלה לגבי סיכויי מציאת אלטרנטיבות זולות לנפט ל־ טווח הקצר (לעומת הטווח הבינוני והארוך).

הוא כבלים, בלי לומר זאת במ־ פורש, את הזהנחה שהמצדד מדי־ ניות אנרגיה ממשלתית אשר ברמה להלוהה המחלטות של ישראל בנפט למשך עשר השנים הקרובות.

הוא מנסה להציג פרופורציות למח־ קר ופיתוח בתחום האנרגיה הן לשם קידום פיתרונות לבעיותיה של ישראל והן לשם תרומתה האפשרית של ישראל במחקר ופיתוח בנושאי האנרגיה בעולם.

נוסח הדיבורים המחמדים על „משבר האנרגיה" (הנתוים כל כך לערבים) כראי להדגיש שוב ושוב מה שאומר גם הדיון בעודה חד־ משמעית:

„למעשה אין בעולם מחסור באנרגיה... המכויות המצויות בעולם הן למעשה בלתי מוג־ בלות. הפוטנציאל של מקורות אנרגיה הנמצאים כיום בשימוש, הוא עצום ועשוי להספיק למ־ אות שנים רבות. לעומת זאת, קיים מחסור בנפט ובגאז. כרגע המחסור נובע בעיקר מסיבות פוליטיות, כספיות וכלכליות; אולם תוך עשרות שנים עשוי מחסור זה להיות כמעט, אם יהי־ שך קצב הגידול הנוכחי בצריכת הנפט והגז, במקרה זה יגוביו העתודות עוד לשני דנה 2000".

הדיון מדגיש כי הגדלה במיזמות השימוש של מקורות אנרגיה אל־ ר־מתחדשים הנמצאים בשפע הוא הכ־ רחי וניתן לעשותה בשתי דרכים עקרוניות: ציי הראמה כל סוג דלק אחד לסוג אחר או לגודת אנר־ גיה אחרת בעלת גמישות שימוש גדולה, או ע"י הסבת הצרכנים לייי־ מוש באנרגיה הנמצאת בשפע יחסי.

בביטגרת סקירה מקיפה על מקו־ רות אנרגיה אלטרנטיביים בעולם, יש בדיון שורה ניתוחים הנערות בעלי מסמעות, לגבי נושאים כל־ כליים־טכנולוגיים וגם לגבי שאלות כלכליות־פוליטיות אקטואליות:

✶ יש להניח, נאמר בדיון, כי בטווח של דבר יוויצבו המחירי ה־ נפט ברמת המחיר כל דלק נוזלי. אשר יופק מפנים, אבן ביטומינית או חולות־זפת. לפי חישובי מוצעת ה־ נפט הלאומית של ארה"ב, ע"ג מחיר זה לכדי 6—8 דולר לחבית, ומכאן שמחיר הנפט עלול להגיע לכדי 5—7 דולר לחבית בכמל המוצא (כי יש להוסיף דמי־הובלה) — תאוה לעומת 19—14 דולר לחבית שנקב־ לות כיום המדינות המפיקות נפט עבור הכמויות הנכרות בכרים.

✶ הטבלאות בדיון מבליטות את הפערים העצומים שבחישובי מוב־ חים שונים לגבי ההכנסות הפנויות למדינות נפט הפרבוות. בעוד הנער־ בות לשנת 1980 לגבי מדינה מסר־ דות כפרס נעות „רק" בין 11.5 מיל־ יארד ל־30 מיליארד דולר, הנער־ כות לגבי הערבים נעות בין 27 מיל־ יארד ל־110 מיליארד דולר.

✶ כמויות השמן והגזיות בכיר־ בצים הידיעיים של אבן ביטומינית בעולם גדולות פי 250(!) מאותרות הנפט הגאז הכוחים בעולם. מטון אבן מאיכות גבוהה כמו שנמצאת אה"ב (אך לא זו שבישראל) אפשר להפוך 150—120 ליטר שמן מוזקק.

✶ הדיון אופטימי לגבי סיכויי ניצול הפחם כמקור ליצירת גאז ו־ דלק נוזלי. „בהתחשב בעליית מח־ ירי הנפט והגאז, נראה כי הגיעו אל־ עומדים על סף כדאיות כלכלית".

✶ כח הכוח הזורמים בנהרות בספק כבר כיום כ־20% מכלל הח־ מל המופק באירופה. „הפוטנציאל הבלתי־מנוצל של כוח המים... היה כמוגל לספק אה כל צריכת החשמל בעולם". הבעיה בצלת הפוטנציאל הגדול ביותר בתחום זה היא אפרי־ קה. אך מיתקני סכר אסואן הענקי הכסולגים לתפיק 2,000 מגאוואט חש־ מל, נחשבים כיום לקמנים יחסית. לעומת המיפעלים הכוחדנים החדי־ שים בארה"ב ובקנדה, בהסתף של 78,000 מגאוואט, ומפעל בכורכ 10,000 מגאוואט המוקם עתה על ה־ נהר פרנה בגבול ברזיל־פאראגואי.

✶ גם פוטנציאל המיזוג הטרמו־ גרעיני (fusion) להבדיל מהתגו־ בות. המגאזיון של הגיד־ורק סיימם הבאה בימים אלה על פני מיליון עמודים תורה על כל פרשת ומר־ ביה. הציגיים נצטרכות במשפט אחד ויחיד: „הוא (ניכסון) אף גיכה 1.24 דולר דמי מיטון שחייב אותו, לדעתו שלא כדין, הכל־בו גרפיקל".

✶

ניכסון מס' 4 עשוי לגבור על ניכסון מס' 1 מסיבות שהן כולן אנשיות. שילוק דיבור בשביל ה־ גוע היומיומי; באותה מידה יכול היה לדבר בשביל ניכסון, כשאמר: „כלום אין ליקנדי עינים? כלום אין ליהודי ידיים, אברים, מימדים, חושים, אהבות, יצרים? כלום אין הוא ניתן באותו מזון, נפגע על־ידי אותו נשק, נתון לאותן מחלות, נרפא באותם אמצעים, מחוכם ח־ מקורר על ידי אותו חורף וקיץ, כמו הנוצרי? אם תדקרו אותנו, כלום איננו שותתים דם? אם תדג־ דנו אותנו, כלום איננו מתיכים? אם תרעילו אותנו, כלום איננו מתים?". השורה הסופית. „ואם תעשו לנו עוול, כלום לא נתנקם ?".

ניכסון מס' 4 נראה כהולך על חולות מאן קלמנסה, סס במחלקת התיירים בסטוס הסילון חקסן, ו־ משיב על שאלות כיצד גיכה 1.24 דולר דמי מיטון מגרפיקל. כש־ ניכסון מס' 4 וניכסון מס' 3, בראותם מרוגש הזדכנות משותפת, יתמוגו את ראייתם, כי אז יתפסר ניכסון — לא רק בבבוד, אלא ב־ הנאה וברצון.

הניכסון הפובד קשה אף יותר מן הדרוש לקבל את הציון הטוב, אן להתקבל לקבוצת הכדורגל, או ל־ זכות אות שם מהוגג המחוה. ניכסון זה יישאר עד כל הלילה לפני ש־ יחלים כי יהיה מוצמד בבוירות לתפקיד סגן הנשיא — תאוה לא כל כך בפני שפל ידי כך הוא מסייע לחחלים על האדם הבבון, אלא מפ־ ני שהוא אהבה שיוכל לומר: „נשארתי ער כל הלילה כשאני מר־ חבב בעיניי הה."

הנו אותו ניכסון המפלים בבאום המכון כראש, שהמשיך לעבוד „16 עד 20 שעות ליום, שבעה ימים ל־ שבוע" למען ארצו. אותו ניכסון ה־ סבור שכל האנשים, המהוגגים ב־ מזרח אה"ב הן נגדו מפני שלא לכד בקלבי של „ליגת הקיסוס" (קבוצת האוניברסיטאות הוותיקות והבחוחסות של ארה"ב) ושעל כ־ פורש אל הברת מעדון רוטרי. ששם הוא מרגיש את עצמו בבית.

ניכסון זה סבור שהוא נידון לפ־ בול, מוכרח לסבול; שסבל הוא טוב ושמצבים קשים מצמיחים כוח. הוא אותו ניכסון שהשבותיו מתחילות פתה לפנות אל הסבל הסופי: הת־ פטרות. אם השלטון הוא סם מעורר — אפרוסיאק, לגבי האיש המומד להגילות, הרי סבל של קדוש מעונה הוא לגבי האדם הרואה את הסוף — האורגזם. אין הסבר אחר לחיוך של פניו של סבסטיאן הקדוש כשהקש־ הים מוחזים את מיתרי נישקם.

ולבסוף, אם תוכלו לעמוד בכך, קיים ניכסון מס' 4. זהו ניכסון ה־ מסמיק כדי לזגון על כל מפרק ה־ כחות המצויים ממערב לתעלה. ה־ כחות הישראליים בקו הבבצות יהיו מחוץ לטווח של מילי הסיא ושל הארטילריה המצרית הכבדה.

### תגובות על הנשורים

אך פגדים ישראליים לא יוכלו למנוע תגובה על־פני הנשרים אל הגדה המזרחית של התעלה, ולא לצמוד בעד כל ריכוז כוחות בסיני. בין כה וכה, מוכיחים מקורות צב־ איים, בשרים אלה החזיקו בעמד במשך שלושה שבועות של הפצצות הפגזות באוקטובר.

מצרים וישראל לא גילו עד כה איזו סיכויים נעשה בשביל הגירה הצפונית של חיית סיני. כל מה שאמרו הוא, שכמה אדים יפעל ב־ אזור מפרץ, ברחב של כ־11 ק"מ, בין המצרים לישראליים, ממצבר חטמית שממזרח לאיסמאעילה ועד לכביש קאנטרה — אל־עריש.

בדרום לכביש זה נמצאים מחנני תחמשת ישראליים וריכוזים יש־ ראליים גדולים של ארטילריה וטנ־ קים. גורל מיתקנים אלה, ומהם רבים גן ידוע. אם לפי הנתונים הסופיים של הסכם הפרדת הכוחות הם יכללו בקו הבבצות שהוקם ע"י ישראל, יוותר לגבי מצרים אזור מרשם ל־ פעולה התקפתית בעפון.

תנוחים כה יקרה אם בריטים, בר־ אותה את המצב הבוכאי בכוח למצ־ רים, תגיל האמו על הארכת תוקף ההחלטה, וכך תביא למצב שבו כוח האו"ם ייאלץ לעזוב.

הכוחות הישראליים שיוחזקו בקו הבבצות יצטרכו להיות חזקים במי־ דה ביכרת משוחי המיבצות שהחזיקו לפני התתקפה המצרית באוקטובר ב־ קו בר־לב שלאורך התעלה. לפיכך, יוכן שיוחזרו המילואים לא יתנתל בקצב המצופה. לישראל היו ב־6 באוקטובר שבע תטיבות בכוח מלא לפי הוקן, כ־24,500 איש, וחמש חטיבות במחצית כוח הוקן, כ־8,750 איש. דיווח של חוגים צבאיים ב־ מערב היא, שכדי לקיים הגנה אמי־ נה בחזית המצרית המהוזית, יצטר־ כו להישאר בשירות פעיל המע הכו־ בות נוספות מגויסות במלואן, כ־ 17,500 איש.

צה"ל, כך הוגישו מקורות אמרי־ קאיים ובריטיים, שוב לא יזלזל ל־ עולם במצרים כפי שעשה לפני מל־ חמת יום הכיפורים.

דילול הכוחות המצריים שממזרח לתעלה עד ל־7,000 איש ו־30 טנ־ קים, והוצאת מילי הקרקע־אויר ה־ ארטילריה הכבדה מן הגדה המע־ רבית של התעלה לא ישפיעו הש־ פעה בסיסית על המאזן הצבאי. ה־ סיא"ן, הטיל האנטי־אויר לגובה נמוך הידע ביותר שיש למצרים, הוא בעל טווח של כ־40 ק"מ, וזה מספיק כדי לזגון על כל מפרץ ה־ כחות המצריים ממערב לתעלה. ה־ כחות הישראליים בקו הבבצות יהיו מחוץ לטווח של מילי הסיא ושל הארטילריה המצרית הכבדה.

### תגובות על הנשורים

אך פגדים ישראליים לא יוכלו למנוע תגובה על־פני הנשרים אל הגדה המזרחית של התעלה, ולא לצמוד בעד כל ריכוז כוחות בסיני. בין כה וכה, מוכיחים מקורות צב־ איים, בשרים אלה החזיקו בעמד במשך שלושה שבועות של הפצצות הפגזות באוקטובר.

מצרים וישראל לא גילו עד כה איזו סיכויים נעשה בשביל הגירה הצפונית של חיית סיני. כל מה שאמרו הוא, שכמה אדים יפעל ב־ אזור מפרץ, ברחב של כ־11 ק"מ, בין המצרים לישראליים, ממצבר חטמית שממזרח לאיסמאעילה ועד לכביש קאנטרה — אל־עריש.

בדרום לכביש זה נמצאים מחנני תחמשת ישראליים וריכוזים יש־ ראליים גדולים של ארטילריה וטנ־ קים. גורל מיתקנים אלה, ומהם רבים גן ידוע. אם לפי הנתונים הסופיים של הסכם הפרדת הכוחות הם יכללו בקו הבבצות שהוקם ע"י ישראל, יוותר לגבי מצרים אזור מרשם ל־ פעולה התקפתית בעפון.

## לקראת דיון ההדחה בקונגרס האמריקאי

# ארבעה ניכסונים

מאת וליאם באקלי
The New York Times
מיוחד ל„הארץ"
ניויורק

עם השלמת כתיבתם של שורות אלה יש בדפוי לכמצם אותן לגדל של בול דואר ולבטח אותן ללא אומר דברים למפעילי מעליות, ל־ מוכבים של הליבוד ולגשיאי חב־ רות מסחריות השואלים אותי — כפי שכל אחד נשאל ביבים אלה — את השאלה האחת: „מר באקלי, הסבור אתה שניכסון יתפטר ?"

לו היה זכן, הייתי כשיב בערך כדלקמן:

יש ניכסונים אחדים.

✶

ניכסון מס' 1 הוא זה העולה ראשון על הדעת. הקלישאות בקטר אליו הן: הוא לא יתפטר לעולם. הוא בלתי־אפיני לו. הוא איש בעל הזחלה נחושה, עקשן, שנלחם ב־ משך רוב חייו כאדם מבוגר לחיות בטיא ארצות הברית. הוא אהב להיות בשיא. הוא אוהב את כוח הנשיאות, את מבנות הזכאה שלה, ואת הרומנטיקה שלה. לא יצליחו לגרש אדם זה מן הבית הלבן עד שתעמוד לפני הבית כבנית הלי־ מוזינה ביום הבצעת הנשיא ב־1973.

זהו ניכסון מס' 1. ניכסון מס' 2 הוא ניראליסט הפוליטי. הוא, האיש היכול לסקור בקור־רוח את המצב הפוליטי ולהסיק את המסקנות הנכו־ נות, כמיש כאלה. היה זה אותו ניכסון מס' 2 שלאחר שכילה את כוחותיו בודיעת הבדרולים בקליב־ לנד ב־1964, תוך ניסיון לארגן תנועה של „בצרו בצד גדולהזה", נוכח שהדבר לא יוציל. אחר כך — ביבוד להחלטתו הקראכטן ביש־ כך חייבים כל הכוחפים לבלאכת המרכבה לבנות דפוסי מחשבה נוק־ שים ומיוחדים.

שכן, אם יש כיום לבטיחי ה־ כלכלות חזבה בכיכית כלפי כחו־ ריתם הרי היא כתרכזה בשאלות הנגזרות לקיומה ובחידה שלכדי־ נת ישראל ולל אלה חיב להתמקד הכסא־וכהן הקואליציוני.

ואשר זיה אחרת לו הסוגרדד ראשי המערך בן העבדה, כי עם הליכוד אי־אפשר. עבדה זו נובעת בן הדברה, כי ביבוגו של משא־ ומתן להסדר באחד לא ייתכן לשוף במשלה גודרים שאינם כוכנים לפשרות פרימוראליות. הבדה זו לא היתה מטוללת בסיס עובדתי לו היה כדבר במשא־ומתן עם גוש חרות ליברלים. בגוש זה אכנם היה רוב לכנסים בגין ואנשיו היה מקום להנחה, כי שותפות אתם פירושה שיפוד ופיות דיבה עד לפני ש־ נבנה לשלב כבסי.

אולם את מקום בז"ל תפס הלי־ כוד ובכך נשמט למעשה הבסיס העובדתי התגיוני מפמדת המפרץ. בתוך הליכוד נוצר גוש של הלי־ ברלים־ברכו הופשי־רסיכה ממלכ־ תיו, שאנשיו דוגלים בבטוח וב־ כבדור בבכותות לפשרות. לגוש זה 22 חברים בתוך הליכוד לעומת 17 אנשי הגוועה הנרגנים.

הבעיה הנשמעת מכיתן המערך, כי לכרות האת בגין הוא הקובע בליכוד אינה יותר מהאחוזת בתי־ רוך שנועד לבטל מלכתחילה את אפשרות צירוף הליכוד לקואליציה. שכן, מי שרוצה בכך יתכן, כי גם הזכרעה של פרישת בוזל מן ה־ ממשלה נפלה על חדרו של קול הכסאן מוכר להיסיק שבעיניים בע־ לי אופי לאומי עליון עשוי למצוא עצמו בגין במיעוט בליכוד. אם עמדותיו לא יקבלו על דעת שר־ תפיו.

### קטבים עמדות

איש לא הזשד, אכנם, בליברלים, במרכז החופשי ובעים, כי נבר נותם לפשרות מקרבת אותם לדגר־ תיו של, לכשר, ליוסף אלאב, אד־ לם גם בתוך המערך עצמו ניתן למי־ נוא קטביות של עמדות דעות. כך, למשל, אין זה ברור כלל, כי דעותיו של פנחס ספיר יוצרות פער כאשר מעמידים אותן כול דעותיה של ראש הממשלה יותר מאשר הן עומדות מול עמדותיהם של הליברלים. ואם מצליחים גול־ דה וספיר, ולא כל סכן דיין, למצוא נוסחה משותפת, קשה להבין מדוע לא יוכלו להסתלב בנוסחה זו גם אנשים כשמעון אריליך, אריה דול־ צין ואולי אפילו שמואל תבור.

מה גם שלפחות בעתיד הקרוב לא בפיזרה עילה לחלוקות הרוח־ משבעה. אם נכונה הנגזה, וכיום אין מיכון להגיה אחרת, כי השותף העיקרי לשיחות־דבבן, לפחות ב־ חודשים הקרובים, יהיה מצרים, הרי שהפער בין עבדות רוב אנשי הליכוד והמערך הוא מינימלי. גדולו של מדבר סיני בשחרר מן המש־ קל הסנטימנטלי שיש ליחזרה ו־ שמרון.

במידה שקיימת מחלוקת בין שתי המפלגות אין היא מתבקדת דחוקה בכמות השטחים פליהם מוחר ל־ ותר אלא בחמרה שיש לקבל צבר־ רם. ואם אכנם כך הדבר הרי רצוי חשוב, כי החלטות בצניגים אלה יתקבלו על דעתם של מספר רב ככל האפשר של נבחרי הציבור.

יתכן שיהיה קשה יותר להשיג הסכמה על נושאים אלה אצל ה־ ליכוד כאשר אצל המפ"ל ל"ע. אולם כאן לא מחבר בהקפת חב־ רה ממשלתית או בבניית שיטה כלכלית. כיום אין ישראל יכולה להרשות לעצמה את הלוכסוס של ממשל

# התעשיה הפטרוכימית: הסתבכות מיותרת

מאת שמשון ארליך

גם בהנחה הכלכלית היתה כר בה יתר, לא היה כאן התקפות הישראליות כלו וחיבו. כספר ה־השקעות, שכשבר כי לא הוי טר־כמשות כלל, איננו כבוטל וכעמסת המחיר שהן הטילו על המסק וח־ברכן הישראלי מעיק עד היום. ב־ימים אלה, כאבר עתיד המשק ה־עולמי מעורפל למדי, השיגויים דר־סמים והבקורות הבקומיים כתר־הים, תובה מכופלת על כל אחד ואחד להיוהר בהשקעות ולא לעשות בצד בלתי־שקול המכיל היום את מעמסת מחירו באורח ישיר על כל אחד באיתנו בבדת מיסים, מילוות חובה וחצון וירידה בוספת ברמת־חיים שכבר קוצצה בכיתה גיבות גם בלאו הכי.

מבחינה הזו לא בבחרות טובה הדעות שהובעו באחרונה על־ידי ד"ר מקס מנדלבאום, מישנה לבכיל מכרך המסחר התעשיה, על כראיר־הת של התעשייה הפטרוכימית. ד"ר מנדלבאום מסביר, כי השינויים ב־מחירי הדלק בעולם עלה מכ־10 דולר לטונה לפני שנתיים כלוש ל־80—100 דולר כיום, מבילים את כראיותם של מיתקנים קטנים ר־ביעניים ליצור הכוצים הסכרר־כימיים ומפותחים את הכראיות של המיתקנים הענקיים שהבראותיהם ליצור טונה היו בכוכות בעבר מ־אלה של המיתקנים הביעניים והי־קטנים.

למה? האם השתנו התנאים הי־מכנולוגיים? לא. מה שהשתנה הוא סכיום קיימים חששות לאספקה כר־ספת של חומר הגלם. מהוצאה כבך יחסכנו יותר בעלי המיתקנים הי־גדולים הזקוקים לכמויות גדולות יר־הר של חומרי גלם. כוחרי המיתקן הגדול העולה ביוקר נוסא בעול כבד יותר של ריבית ופחת לכל יום של אבטלה.

מבילא יוצא שחברות הענק הכי־קיבות את המיתקנים הגדולים יח־שבו להקיבם בישראל, בעלת ה־מיתקנים הקטנים יותר, יעבוד מכך יהרון.

אותה שוקל ושוקל את המיתון ר־איבר יכול להיחלץ מהתרגשה ב־קהה לקבלה. קודם כל אם המיתק־נים הקטנים הביעוניים היו בלתי־כראיים עד משבר הדלק, כדוע הוד־ליט מדרד המסחר התעסיה ל־אשר מעת חקכתם של אותם מיתק־נים לפני שנים מספר, בכרב עכד כשבר הם על הפרק? מחרי התכביה לתקים מיתקן לייצור 160 אלף טר־בות אתילן לשנה ר־80 אלף טונות פרופילן הכופף כמנו, כעליה כר־בר ד"ר מנדלבאום בכאבו, היא מחיקה למדי ומי לידתה קרבו ל־עליית מחירי הדלק והסכנות לשיר־בות אספקתה. יוצא מכאן שהסבר־רים בגו פוסרמרכם. אפשר כבוגן לטגיה, כי השינוים של ד"ר מנדל־באום הופכים את ההכנית כדאית ב־דיעבד, אולם גם כאן קשה לקבל דבר זה.

## אספקה בחתי שופעת

ד"ר מנדלבאום מבסס את ההיר־מות של הערכות הגדלות על כגב של אספקה בלתי־כוסבת. הכיבה אלה ספק אם הוקבלו על דעתו של מיקהו גם בימי שיא איוכים כל בסיכי־הנפט. כחסוב עכבו הנת בר־כאבר יש מחיר כראמנה, אשר כבוגן כהירים הפשיים מחסת־הכחיר אות המחסור. המחירים עולים לרמה כ־מיימת המציאה את רוב הקונים מ־

## הפיכות חצר

רשימתו של אלוני בקריית שבר־נה זכתה בסיקת מלוכות בכרפנה ובקוכית, והבריו בבערך לשעבר, אבר הדיחו אותה, ארבבה הדיבים בלבד לפני הבחירות, הצליחו לס־כור לעצמם שני כאות בלבד. ה־מפדל, הכחנה הבריתי הליכוד זכו למנדט אחד לכל רשימה. אלוני שלא נוקק לקואליציה כדי לשלוט בעיירה, החליט בכל זאת להרחיב את ה־בסיס של הרוב שלו הגיע להסכם עם אנשי הליכוד והמתנה הערתי.

ובכן, מהו יחוד הפופולריות של הפסקן הצעיר (40)? קודם כל יש יחוד איתן לעבדה כי לא היתה כאן כל ניכה מדתית. אלוני, בן מרכב בבמן, הוא בן ליוצאי כורת אירופה (ליטא), ואילו רוב אנשי קריית ש־מנה הם עולים כבפון אפריקה. ב־דרכי אל. ביתו הבנת ברחוב ברל פנסתי הייל דתי אבר הבבלי אור־כי קנה את לב הבעילים בהיותו בראש המועצה המקומית, הרבה סיכבע את הוריהם. כה הוא עשה לבעיירים? הוא דאג להבנת ספס־לים ברחובות, בבע את המקלטים, הקים כרם כסחרים לקבוצה ה־כחרגל, אומר החיל והדהי.

אברהם אלוני אינו כבחים כי הצעתו העבבנית, הוא לבעיריכי הבער [illegible] לקריית שמונה [illegible] לכדי לבנה את [illegible] בעיירי מרבעת הפרוצלים. בתפקיד זה פעל לבעילה מעבר עבים, בראש ע־

# אלוני נגד המנגנון

## הצלחתו המדהימה של אברהם אלוני בבחירות לראשות עירית קריית־שמונה

מאת עטאללה מנצור

אברהם אלוני, איש קרייתשמו־נה, איננו קרוב בכפהה של הגבי שולמית אלוני מתל־אביב, אבל פרס לדבר זה נדמה כי לכני האלונים כיפוי דמה. שניהם החלו את פער להם הביבורית בבבבות הבעירה של כל מפאיי ושניהם נפרדו הענה־כ־כפלגה הבעבודה, לאחר שהמנגנון דחה אותם: שניהם החליטו לנקום בבנגנון המפלגתי וכניהם הצליחו מעבר לצפיותיהם בהכסת המנגנון.

הגבי אלוני זכתה בשלושה מב־דשים בבנגנת וכר אלוני זכה לקבל יותר קולות ככלל עסקני מפלגת העבודה ומפיים (ושאר המפלגות) בקריית שמונה. אבל הדמיון בין שני האלונים אינו נגבר כאן: שני־הם רצו בבחירות, ללא היאום כוקי־דם ביניהם, תוך שיכרם באותיות ריב.

מעבר לכך, אלוני הוא אדם בעל־ענה, אינו קרוב בכפהה של הגבי שולמית אלוני מתל־אביב, אבל פרס לדבר זה נדמה כי לכני האלונים כיפוי דמה. שניהם החלו את פער להם הביבורית בבבבות הבעירה של כל מפאיי ושניהם נפרדו הענה־כ־כפלגה הבעבודה, לאחר שהמנגנון דחה אותם;

# יוזמות פסולות

## הטוב שלי
מאת נתן דנביץ

בעיבוכם של הקרבות כתבו חיי[illegible]ן, כשבכסו לתוצה והליחו לצאת[illegible]נה: לא עוד אלבומים. לא עוד [illegible]יבה אלבומיה. רק לא לחזור אל [illegible]לוה הפרוצה, וגריפת הכספים, [illegible]לחבה עקובה מדם.

[illegible]ן, בימי המלחמה, האבנתי שהפסם [illegible]ופקו מחדרי המקרה המלחמתית [illegible]מדק לא יוכף באלבומים, בגיש[illegible]ם, בפסלוני מסה דיק ובמוזיקי[illegible]עות בדיות מצביאים. לפחות [illegible] זה לא בשרך לעבור פעם [illegible]פה.

[illegible]מתר באד ההבדר לי שטיתיי. [illegible]יש אנשים שאינם כמוגלים לגי[illegible] של יצרים הבסהרי — שהוא יכו[illegible]א בבסיבות נורמאליות — הנה [illegible]ת עכביו לילדי ישראל מישהוקי[illegible]מו „יום הדיך". זו רק א ח ת [illegible]ות הלה.

[illegible]ת הבריחה הבביאה לאור הר[illegible]ת ספרים שלא שמעתי פליה[illegible]ות אלו — „ההיים", ה. ד. 8608, [illegible]אביב.

### „הקשה"

[illegible]ראש גלון ההראות לבשותפים [illegible]יחק מרפסים כמלי הדל־האודיר [illegible]ראלי. ואני בניח לכל קורא [illegible]ר לבם כה נדפסו סכלים רש[illegible]ם אלה. ובדר לאחריהם, בדפס [illegible]סס הבא:

[illegible]הקדשה.

[illegible]המשחק מוקדש לכל אותם לו[illegible]ם אשר הכהתפו במלחמה יום [illegible]ד. לכל אותם בנים, אחים וא[illegible], אבר בשבם יום הכיפורים, [illegible]ם הבקודש ביוהר לעמנו, מיהרת [illegible]ט אחד, ככות מלוכד הצטוי [illegible] הה והחפו את אויבינו אשר [illegible] לעברנו כדי להשמידנו.

[illegible]נוכור לבצח את הנופלים הי[illegible]עים הגיבורים, אשר הרפו גפ[illegible] לבען הבולדה, כי תדות להם [illegible]ממשיכים להיות חמשים על [illegible]מנו.

[illegible]„מלחמת יום הדין הנו משחק [illegible]עשע וחינוכי וכפוהה לזרוזות [illegible]יבה כדוקה".

[illegible]מור! זה הבסכנו — זו סמיכות [illegible]רוחה ה„הגיונית" — הבנים ש[illegible]ו „המשחק המשעשע". אינני [illegible]ע איזו „רוחות חסיבה כדוקה" [illegible]יה בן־בילאים הז!

המשחק — כאלף משחקים אח[illegible]ם שנוצרו לפנין, לפי הקורון ה[illegible]ת סכל בשותתף מטיל קוביות [illegible]תקים על פני הלוח. אלא שהפעם [illegible]מקומות היא על פני ישובים [illegible]שים, ונכנסים לתוך טנקים וכ[illegible]ים ואז מתחקים פעם נוספת. [illegible]ונהל המשחק נקרא רמטכ"ל, כי [illegible]ר משחק זה „פוסק" בבלחמת יום [illegible]דין. יש גם כהלך הנקרא בפי [illegible]מה המשחק „התנקמות": אם שני [illegible]ילים נפגשים בבשבצת אחת, — [illegible]ורים סמיתם להתחלה. ורבה ברור. [illegible]ל ילד יודע זאת.

[illegible]יש גם לקח הבנוי מאד, ולא

הוא כתוב בסוף ההוראות: „זכרו ילדים: אנו כשחקים כדי לבלות את הזכן בנעימים. שחקו בסבלנות ובדקנות והמבנתים בל ירגיזו את המנצחים".

עכשיו אני שומע שהגיע לחנויות משחק נוסף ברזח הזה ובנושא זה, אך לברות מאמצי למצוא אותו, בסלוס חנויות, לא הצלחתי לראות הו. מדברי קוראים שכתבו לי על כך, אני למד שזוא קיים.

### הנצחת הנופלים

בהוך כך, כבר פרח לו הנצחן ה־ראשון של הנרבות האלבומית. כבר הופיע הראשון. פלוב ומרושל. זה־כרילים, ככו מתבלים על הופעתו, מוענים כי נוחד לתיירים ולקונים בחרול. אוי לנו אם כך גיראה בעיגיהם.

אינני כתנגד טוטאלית להנצאת אלבומים. אני רק אינני רוצה לר־אות פפם נוספת את הפסטיבל ש־היינו עדים לו אחרי מלחמת ששת הימים. כסתבר, כי הרגשת סלידה זו היא נחלת הציבור כולו, אז לפ־חות רובו הגדול. כי יחומות שהיו בשנים האחרונות להוצאת אלבו־מים — כפוארים ופעוים בכפם — בחלו כשלונות כספיים חמורים ר־גרמו לבוילים נוקים קשים — אל־בומים של מלחמת הנתשה. על חיל האחיר, על כ"ה שנות המדינה ר־עוה. למלה „אלבום" יש הימם, בא־בי הישראלי, צליל נורם.

אבל, למרות כל זאת, אסור ש־תדבר יבבע הנצאה לאוד — מכובדה ושקולה היטב — של ספר־זכרון לנופלים במלחמת יום הכיפורים, על רקע תיאורי המלחמה עצמה. לא תיאור אלבומי, כשופך המלוקק, פליו להיות אמיתי. ככל שהדבר מכאיב ונורם אי־נחוחות למימשל, צליו לבצוא את הצו להוציא לאור ספר כזה, כי מנסיון העבר אנו יודעים שהורים וכשפחות מבקשים שיהיה בידם ספר אלבומי כזה. הם רואים בו חלק מנצחת זיכרו של הבן או הבעל.

הורים, שאין הפרוטה מצויה ב־כיסם, נכנסו לעול חובות כבדים, כדי שיוכלו לפרסם אלבום כזה „כדי שיידעו כולם איזה בן נפלא היה לנו", כדברי אחד מהם.

הוצאת אלבומים וספרי־זכרון פר־טיים כאלה גרמה שהי עוולות. הראשונה: היו לחכמים נפלאים, אשר להוריהם לא היתה הפרוטה או לא היתה הזמנה או הרצון לתת פובבי כזה — והם כמו נשכחו בתוך ים האלבומים. השניה: מס־פחות שבמאמצים צירפו פרוטה ל־פרוטה, נפלו קורבן לעורכים — עם ובלי מרכאות — שגבו מהם סכומי כסף שהם, לדעתי, מעל ומעבר לכל הנקובל בנסיבות אלה. פשוט עשקו אותם, על רקע כמיהתם של אב האם שכולים לראות את זכר בנם מוכבד בדרך זאת.

על כן, אין לשלול יוזמה כזאת, של פרסום מכובד, אשר יסייע להנ־ציח את זכר הנופלים ואת המלח־מה שבה נפלו.

לעומת זאת, הלחבות האחרות, כפי שהן מתחילות להתגלות עתה, פסולות, לצניות דעתי.

דיק יעקב הרצוג (משמאל) בשעת הטיכוח עם הדמוקרטיון ארנולד מיצבי, מנעריאל, קנדה, 1 בפברואר 1961.

# תקליט הוויכוח ההיסטורי טוינבי – הרצוג

לפני 13 שנים נפגשו פרופסור ברישי היפלומט ישראלי לוויכוח אשר הוגדר לאחר מכן כ„היסטורי", בפני קהל שהתאסף בבית הלל ב־קנדה, ותמצאו השנים בוויכוח אשר חזכיר לרבים את הוויכוחים התיאר־לגיים הנדולים בהם התנסו חכמי ישראל בכל הדורות. כבר אחד עכבו הפרופסור ארנולד טויבי, מביה ה־אחר הדיפלומט הלמדן דיר יעקב הרצוג ומנות, שכיהן באותה תקו־פה כשגריר ישראל בקנדה.

כדי להוסיף „צבע" לוויכוח הצי־ברי, שהיה מעין משא סניגורי על היהדות הבודדנית, ציינו את אבצאי התקשורת כי בר־הפלוגתא היהודי המלומד, לא היה אחר אלא בנו של הרב הראשי לישראל. השבע הוזו־רבים לקיומה באותו ויכוח, כאשר חברת סי־בי־אס תוציאה לאור שני תקליטים אירכי־בנן הוויכוח, המגי־אים את הנוסח המפורט של הוויכוח הגדול.

באותה הקופה עודד הוויכוח סע־רה. מרבבי הצמרת לטיעונים הער־ביים הכבירו בכך מאוד על מעמדה של ישראל בעולם המערבי. הוא הישוותה בין מעשים שונים של יש־ראל לבין הנאצים — והשוואה שבי־אותה תקופה לא נמצא מי שיעמו לעשותה. אכזריות הנגלית מדי פעם במלחמות, השתקפה בעיני מרבבי בזכוכית מגדלת, והוא פידשה ב־אור אנטי־ישראלי קיצוני. בדבריו גיבר היה שהוא מפקפק גם בזכות הלגיונים לחזור לארצם.

הרצוג היה כן האנשים שנהרדו מהדיבורים שבפי מרבבי. הוא ידע כי מידה מסוימת של יחודי מצפון, שהקפו את העולם הנצרני, מחזיק גם מרבבי בדבי ישראל. אנטישמיים מוסוים יכולו לבצוא כדברי מרבבי בדיוק מוסרי לזכיר את הסכנה מעל פניהם. הוא הוכיח את הדיס־טוריון הבריטי לוויכוח פומבי, כדי להזים את טיעוניו.

הדיונים הקבריים מסרו באותה תקופה, שכתום הוויכוח נראה פרוב־בי בבוך לכדי. הנקליטים שיבאו עתה לאור — לאחר שהרצוג נפטר — מאמרים את הפרשנות. כמ־הבר כי הדיפלומט הקב, שהיה יר־עץ מדיני בביר לדוד בן־גוריון ול־לוי אשכול, ומנגיל משרדה של גולדה מאיר, היה גם פולמוסן אדיב אך תקיף. כשהמאמר דב־רעיסיה לא הניח לדיבר עד כדוקנו אל קרן היום.

הרצוג הנמיד דברים על דיוקם: דיד יאסין לא היה אלא מעשה של מיעוט שנוהה מיד. הפלישים לא עד בו בתיהם אלא מפני שבעבו ל־בו הוצר הערבי הצליון, ולא ל־ובנוה הוחדיה. ובכלל, אם אפ־שר להשוות אכזריות במלחמה לבר־ציון הרי שמתפרדת הטאלה מדוע לא ניהם מרבבי את הערבים שהכ־ריזו מלחמה על ישראל? ומדוע שתק בכלל על מעשי אכזריות במלחמות כלשהן, אפילו במלחמה האמריקאים באינדיאנים?

מאז 1961 השתמשו הרוסים הר־ערבים ברבים בן הבריטים שהיבבי השתמש בהם לראשונה. מה שנחשב אז כסנסציה — השוואת יהודים ר־ישראל לנאצים — הפך למטבע לשונית בשביל דיפלומטים ערביים. וכה שאבר הרצוג, שהיהודים בר־דים לפי אמות־מידה אחרות, הר־רשים למעשים ולנורמות שאף עם אחר אינו נדרש להם — נשאר אף־מואלי ב־1974, כפי שהיה גם אז.

נראה כי ישראלים בנסים רבים, המגוייסים ביבים אלה במפגשים מיוחדים של משרד החוץ למערכת הוסברות, יכולים לבצוא בפולמוסן של הרצוג הכנות טיעונים אקפר־אלים לכבביר לכל ויכוח עם מי שבא בחביעות כלפי ישראל.

דן מרגלית

# אמנות הדפוס בארץ ישראל

## ספר חדש
מאת חביב כנען

כל נשא המתייחס לתולדותיה של ארץ־ישראל, יכול להיות נקרא כ־רומן מעניין אם יסופר בצורה כרוד־קת ותיה. הרקע ההיסטורי, הדתי הר־אמני של הארץ, נושה על אחריו הקשורים באירועים בני־זמאלבות, מעניקים לכל פרט בהולדותיה כימה בעל צביון דראמאטי. עם המחברים שהוכיחו הנהה זאת יכול להיכנות יוסף אוליצקי שספרו על 400 שנים לדפוס בארץ־ישראל יצא לאור ב־ימים אלה בהוצאת המוזיאון לאמנות הדפוס.

אוליצקי מניח לקורא לא רק היס־טוריה כרונולוגית של הדפוס העברי בארצנו, אלא נותן לו — תוך כדי כך — ההזכנות להכיר יפה את חלו־צי המעמל הוערבותי הגדול הזה, שכל אחד בשבי עצמו ראוי לשמש — בגלל דמותו המפליאה ודרך הייו המוער — נושא לספרים נפרדים.

היהודים נמנו עם אלה שהפסו את משכנות המלאכה הערבותית המסו־רת בהוצאת הדפוס על־ידי יוהאן גר־טנברג 1445, ובכך שנה לאחר־כ־כן החל הדפוס העברי (באיטליה) דהוק

עמוד מתוך ספר שנדפס ב־1875

את הנהוג בן אלף השנים של הנע־קת ספרי קודש הוערבי רבנים ר־חכמים בכוביה. עד סוף המאה ה־15 פעלו כבר באיטליה 15 בתי־דפוס עבריים, ובינתם הדפוס של הנגדי דניאל בומברג בוונציה בן בדפס לראשונה התלמוד על כל מסכתיו.

*) יוסף אוליצקי: אמנות הדפוס. — 400 שנים לאמנות הדפוס בארץ־ישראל. — הוצאת המוזיאון לאמנות הדפוס ומפעלי הנייר בחדרה. — מבוא מאת פרופ' דב סדן. — דברי סיכום באנגלית מאת צבי אסף.

אבל חלפו יותר מבאה שנה עד שאמנות הדפוס התגלגלה לארץ־ישראל. הדפוס העברי הראשון כאן הוקם ב־1576 או 1577 בצפת, אליה הובא על־ידי יהודי מפראג שעסק שנים במלאכת הדפוס בפולין. ר־אליעזר בן יצחק אשכנזי, שלמד את מלאכת הדפוס בבירת בוהמיה אולם בגלל גזרות נגד יהודים נדד ללובי־לין בפולין שהיימשה במאה ה־15 מרכז תורני־תרבותי חשוב בחיי הי־ציבור היהודי. בעוד שבאיטליה נקי־רפו בפקודת האינקוויזיציה הזעקתי הנלכדד, פרחה בפולין והיצירה הי־תורנית בימי שלטונו של המלך זיג־מונט אוגוסט.

אשכנזי בשאר בפולין 18 שנה, אר־לם מאשר קבע בתי־דפוס נוספים ו־בגרה הבתיחות, שם פעמיו — ביחד עם הנהו ובנו — לארץ־ישראל. צפת הזוה אז מרכזה הערבותי של הארץ, בה מצאו מקלט מגורשי ספרד ופור־טוגל, וכן יהודי גרמניה, פולין ו־איטליה.

כיבושה של ארץ־ישראל בידי ה־טורקים (1517) פתח עידן פריחה בהולדות בירת הגליל העליון, הר־דות לקידבותה אל דמשק ולגבולים בתופי הים הגיכון, צידון, צור, בי־רות, טריפולי, לסקיה. בצפת הערבו חכמי תורה ויהודיה בהנו, בנוסף ל־יחס טוב מצד השלטון, גם כריתה כלכליה. בצפת הצבירה אז בצל את ירושלים, שבגלל המצאות הנוצרים בה היתה אפופה אווירת קבאה וחש־דות בין הנוצרים והמוסלמים. אולם בעוד הנוצרים בהנו מחסות גורכים זרים, היו 300 המשפחות היהודיות בעיר הקודש נתונות לגזישות הפא־שה והירושלמי שמבע הנתפחות ה־ישוב היהודי בה.

בצפת הקים ר' אליעזר בשותפות עם אחד מגבאבי הקונילה שאף שפו היה (אברהם בן יצחק) אשכנזי את הדפוס העברי הראשון בארץ־ישר־אל. דפוס זה הוציא בסך־הכל שישה ספרים בלי שנבע מדוע וזל בפער־לתו. יהדו רק ש־18 שנים אחר־כ־כן עברו אותיות הדפוס הזה לדמשק.

הדור החדש של צפת הביע לקצו. בסוף המאה ה־16; עם פריחות מרכזי הגיירה אחרים, פסקה הצליה ארצה. הגליל נתנסה בבריידות, מלחמות קר־נות ומזלות, מגפות ורעשות. חלפו 245 שנים עד שישראל ביק מבריד־ציב באוקראינה, חידש בצפת את מלאכת הדפוס. ביק, תלמיד חכם, שעסק בסחר ספרים, שלח ידו ב־ציור, בחיבור עץ, ביציקת אותיות. הוא היה שען. הנסמכה ברפואה. הוא בן 30 בעלותו ארצה ומיד תפס מקום מרכזי בחיי העיר. בדפוס שהקים עבדו 30 פועלים, ובנוסף למפעל זה פיתח ר' ישראל ביק פעילות צ־מודית עצמה, קיים יחסים טובים עם מכשלו של אברהים שנה שמרד בשולטן, רכש אדמות על הר עצ־מון (בירמק) והקים כשק הקלאי פר־רה.

אולם מהלך חייו השתבה כאשר נתערער שלטונו של הפחה. ביק נא־לץ לנטוש את שדותיו ומטעיו על הצמנון, את הרכוש בצפת והצביר בחפון את בית־הדפוס לירושלים. השנה היתה 1841. הדפוס שהצבריתו פגעה קשות במצבה הכלכלי של צפת, שימש דחף להתעוררותה של ירושלים הוערבית, ובכרבי אוליצקי „כהתרכבות...קל צפת הבבוהן יתנשא ליום".

גם המעבר בהעברת הדפוס לירו־שלים היה נכון בגלל הכנות המי־סיון האנגלי שביקש לנשיים בעיר חומר בעברית ובלאדינו. ביק ידע לבצל את המצב וקיבל מרבבים הת־חייבות לבלעדיות הדפוס שלו בי־רושלים, ובמשך 22 שנה היה המר־פיס היחיד בעיר. כעבור שנים היתה בלעדיות זאת נושא למאבק בדל שהסעיר את הישוב הנוגים בתער־צות כאשר ר' יחיאל בריל, מיכל ה־כוך ויואל משה סלומון, הקימו את דפוס האבן שלהם בירושלים.

נסיונו הנתנאי של המחבר איפ־שר לו לתאר בצורה מרתקת את ה־דמויות הראשיות הקשורות בתע־מולות הדפוס בארץ. המחבר מתאר גם את יחוד המנהגים הראשונים ב־ארץ־ישראל ומסבר על הלוחי מק־צוע הדפוס, מקיף את שלוחי המש־מר המנהמנר, מתאר את בעיות ה־מרעים העברי בתקופת המנדאט וב־מדינת ישראל. מקום חשוב מוק־דש לתיאור התארגנותם של פועלי הדפוס; אותם השביתות הראשונות בישוב מיוחה בנגף הדפוס. הספר בדוש פרטים פיקנטיים כמו הדלמתו של הנר"ל המשוקר אברהם לוגן מ־ירושלים שברכת המזון של הפע־לים, פועלי הדפוס שלו אחרי ארוחת הצהרים „תהיה על השובר" ולא על חשבון שעות עבודתם.

גם הלקם של מנעים הקשורים ב־דפוס, כמו הבריכה, מתלה בספר בהרחבה: מתארת בו דרכה של ה־הכשרה המקצועית, של הנשה במק־צוע, פרק מיוחד מוקדש למרפיסים בחפצות, ואחר מספר על התפתחות הדפוס הערבי בארץ־ישראל. הספר בן 408 עמודים משמש הלומים צב־עוגיים המרגימים את רמת הדפוס העברי ויש בו מיסבכים המשמשים כשלבמם חומר קריאה מעניין. הוא יהיה — ללא ספק — קרוב ללבם של העוסקים במקצוע הדפוס, אך ישמש חומר קריאה גם למתעניין בהולדות ארץ־ישראל.


לכל בעל עסק באיזור תל־אביב והסביבה:

אל תתן ל"דפי־זהב" ל"היסגר" בלעדיך!

ה־15 לפברואר הוא התאריך האחרון בו תוכל להיות מקום למדשוך בדפי־זהב - המדריך המסוגל למקצועות ושירותים. זכור כי באמצעות דפי־זהב מדשוך חנם לכל בית ועסק בישראל. אל תתן ל"דפי־זהב" ל"היסגר" בלעדיך! התקשר עמנו עוד היום למל. 257111, ופנה - נציגה אז מגיע.

חנויות במרכז מסחרי חדש בדניה רחובות!

מרכז מסחרי זה הנו:
* הראשון מזרחית למרכז העיר.
* היחידי אשר ישרת את שכונות דניה והסביבה הקרובה, הכוללת אלפי יחידות דיור ואשר אין בה מרכז מסחרי.
* כולל חנויות ומשרדים בגדלים שונים.
* בעלות פרטית.

שמור על ערך כספך
רכוש מקום במרכז המסחרי דניה

פרטים נוספים אצל:
דניה חברה לפתוח בע"מ
תיפה שדרות ורדיגוד 8, טלפון 04—86883/4
שרות ערב מיוחד — טלפון 04—254160

חבר הסתדרות מגו"ים!

אם יש לך בעיה המעוניינת אותך או את משפחתך נוכל להפנות אותכם לכתובת המתאימה אשר תטפל בבעיה.
מלא השבר הרצוי ושלח אלינו.

ההסתדרות לעזרת המגו"ים ומשפחותיה

לכבוד
הסתדרות הארצית לעזרת המגו"ים
המער המקומי של ההסתדרות
רחוב אלנבי 93
תל־אביב

שם
מקום עבודתם
מקום מגוריים

אני מעוניין לקבל פרטים בנושא

אני המעוניינים הנני בבקשה לכתובת הבאה
שם
כתובת מלאה
אזר־הארצבי

הודעה על תשלום דיוידנד לשנת 1973

קרן אגרות־חוב צמודות
דיבידנד 1973: 15%
חפשי ממס
7% מרווח שוטף נטו, לאחר התאמות
8% מרווחי הון והפרשי הצמדה
ביום 30.7.73 שולם דיוידנד ביניים בשעור 5%.
דיוידנד סופי בשעור 10% חופשי ממס ישולם החל מ־31.1.1974.

קרן אגרות־חוב צמודות ומניות
דיבידנד 1973: 13.5%
חפשי ממס
6% מרווח שוטף נטו, לאחר התאמות
7.5% מרווחי הון והפרשי הצמדה
ביום 30.7.73 שולם דיוידנד ביניים בשעור 5%.
דיוידנד סופי בשעור 8.5% חופשי ממס ישולם החל מ־31.1.1974.

הדיוידנדים הנ"ל ישולמו ע"י הסניף המרכזי של בנק לאומי על יחידות שהוצאו עד 8 בינואר 1974 כנגד הגשת תלוש מס' 8 של תעודות השתתפות למוכ"ז של „גביש" וכנגד תלוש מס' 11 של תעודות השתתפות של „צמיד".
בעלי היחידות יכולים להגיש את התלושים לגביה באמצעות כל סניפי הבנקים בארץ וחברי הבורסה לניירות ערך בתל־אביב.

הצעה לרכישת יחידות
במחיר מועדף
תמורת סכום הדיוידנד שיחולק

בהתאם לתנאי התשקיפים של הקרנות הנ"ל מציע המנהל למקבלי הדיוידנד הסופי לשנת 1973 לרכוש יחידות חדשות בקרנות צמיד, גביש או בדולח, לפי בחירתם, בסכום הדיוידנד המגיע להם במחיר מועדף שהוא מחירן היסודי של היחידות ללא תוספת כלשהי אשר יפורסמו ב־31.1.74.
הבקשות תוגשנה באמצעות הסניף המרכזי של בנק לאומי לישראל, יחד עם תלושי הדיוידנד שצוינו לעיל, ואות, עד 31.1.1974.
תשקיפים, רשימת מיירות הערך והסברים בעל פה אפשר לקבל בכל סניפי בנק לאומי, בנק אגוד ובנק קופת עם בע"מ ואצל כל סוכני ניירות הערך.

הנאמן:
פיא חברה ישראלית לניהול קרנות נאמנות בע"מ

הנאמן:
בנק לאומי לישראל בע"מ

אנו נתגבר!

בבית המשפט המחוזי בתל־אביב־יפו
תיק עזבונות 266/74
בענין: עזבון המנוח שמואל בומץ, ת.ז. 4111509.
המבקשת: חיה בומץ, ת.ז. ד/111510, מרחוב המאסטים 12, תל־אביב, ע"י ב"כ עו"ד מ. ברגר, אשר כתובתו למסירת כתבי בי־דין היא: שד' רוטשילד 48, תל־אביב.

הזמנה

לעורך ידוע כי הוגשה לבית המש־פט בקשה לצו המכריז על ירושת המנוח הנ"ל.

הבני מוסמן בזה כל אדם המעון שיש לו סתבת הנאה בעזבון המנוח הרוצה להתנגד להכרזה, להגיש הוך 15 יום מיום פרסום הזמנה זו, הודעה להכרזה המבוקשת, שאם לא כן יתן בית המשפט צו כמבוקש בעניין.

דוד זלך, שופט

# כלכלה ועסקים

## שבתון הרכב מיותר

ציבור הצרכנים וגם יצרנים ונותני שרותים שונים יקדמו בברכה את ההחלטה, שנתקבלה עקב ייקור הדלק, להפעות את הפעלת מכסות־הצריכה ותעריפי־המגע. מאידך, יש להצטער על שאין עד כה סימנים להחלטה מקבילה בנוגע לשבתון הרכב. להיפך, מהצהרת שר התחבורה בשבוע שעבר מתברר שאין לצפות בעתיד הקרוב להחלטה כזו.

לדיעתו הצנועה של השבתון היו מלוות יסורים לא־קלים, ואפילו להביה, שלא קל להיפרד ממנהג שזה עתה הוא לפנול. לגבי תקינות תיפעולו של ההסדר עדיין מוקדם לחרוץ משפט. לא כן לגבי יעילותו. אכן, הסכון הדלק לא היה מלכתחילה מגיע בעל מקל בהנהגת השבתון, כיון שהוברר מיד כי ההיסכון יהיה זעום. המניע העיקרי היה תעמולתי — להבהיר כי ישראל אינה חורגת מקורת עמי המערב המובלים במאבר הדלק. ספק אם הצורך בזה עודנו קיים, בהתחשב בעובדה גם מספר לא מבוטל של מדינות אירופה ויתרו על הנהגתו (ראה מסגרת בצדדי זה); ובמידה שהוא קיים — אם אינו מתמלא על ידי עצם העובדה, הידועה ברבים, כי מחיר הדלק הוכפל לצרכנים בארץ הוך פחות מכשנה (עלית המחירים באירופה היתה פחותה בהרבה).

אפשר למצוא נימוקים אחרים להמשך השבתון, החל מהרצון לדלל את תנופת הרכב הפרטי בערים סתומות וכלה בכוונה לעדד את ההידקקות לאוטובוסים, כדי להקל על הקאופרטיבים (המפעילים לשון. מ. שירותיהם, גם בהיקף הקיים, לא נוצלו די הצורך וכי יסבלו הפסדים). אך אלה יהיו סיקולים זרים, שעל פיהם לא היתה מתקבלת ההלטת השבתון מלכתחילה — בכל מקום, לא על דעת הציבור. כנגד סיקולים אלה עומדת העובדה שהשבתון מכביד על חיי היום־יום, ובעיקר על חיי העבודה. העובדה שרק מיעוט קטן (לאחר שמנכים את מומרי המסורת) בחר להשבית את הרכב ביום השבת, מוכיחה, כי ניתנה עדיפות לסיכות ברכב לצרכי ביהוד על הסיומים בו לצרכי עבודה.

כל האמור אינו גורע מהצורך בעשיית מאמצים יעילים כדי להגיע להיסכון בדלק. המאלה היא — היכן לרכז מאמצים אלה. אנשים פרטים לא יוכלו להתפלם מהשפעת הכפלת מחיר הבנזין על תקציבם. גופים עסקיים, הגם שישלו ממחצית ההתייקרות על אוצר המדינה, יצטרכו לקבל אם הם יכולים להרשות לעצמם להמשיך ולהשתמש ברכב כעבר. ללא הגבלה — לאור שהמחצית הסניה של ההצאותיהם הוכפלה. במיגזרים אלה מוצעת לחץ „אוטומטי" לכיון חיסכון, עקב ייקור הדלק. לא כן בשטחים תקציביים: לגביהם יש חשש כי ייקור הדלק לא יסביל כלל על נהלי השימוש ברכב, הואיל והוצאה המוגדלת מטילת כולה על חיסכון הכלל. אך דווקא לגבי מוסדות אלה יש לשימוש מרוסן בדלק משמעות גדולה יותר, שהרי הדבר יתבטא לא רק בחיסכון הוצאה לכסף במטבע חוץ, אלא גם בחיסכון הוצאה למדינה בלירות.

## „ייצור השמן גדל ב־50% ואין מדביקים הביקוש"

מאת כופר „הארץ" לענייני כלכלה

ייצור השמן ביצחר גדל בחודש האחרון ב־50% אחוז ולמרות זאת, אין מדביקים את הביקוש בשל זה לחץ הצבוי של הקונים — אמר מר א. אזרחי, מנהל המפעל. הוא ציין כי הביקוש הוא מצד עיקרי הוא מצד הקהל הרחב. אין לדבריו ביקוש כובבר מצד צד־כנים בודדים ב־דולים — מוסדות וכו' — המעבר לים את הצרוכתם ברגל. הוא אמר כי בטחון של דבר יש גבול ל־אפשרות האגירה

א. אזרחי

של עקרת הבית, ולבסוף הוא תגיע לבקבוק, כי אין כל חשש למחסור ואין כעס באגירה, ולכן מקנה רק לפי הדרוש לה.

לגבי הטענה בדבר מכירת שמן בעיקר בבקבוקי פלסטיק לשימוש חד־פעמי, שהם יותר יקרים מהשימוש בבקבוקי זכוכית, אמר מר אזרחי, כי הדבר נובע מהחסור בבקבוקי זכוכית. כיום מקבל המפעל בחודש רק כמחצית בקבוקי הזכוכית שהוא משתמש. הוא מסביר זאת בכך שלצר־כן לא כדאי להחזיר את הבקבוקים החוזרים אינו נלהב לקבלם חזרה, משום שהם כמעטים אצלו מחוסר אמצעי הובלה ותופסים מקום.

## משורת הדלק באירופה

הסבוען „טיים" פרסם בגליונו האחרון פרטים על מחירי בנזין והסדרי קיצוב והסברה־רכב במדינות מערב אירופה. להלן עיקרי הנתונים שפורסמו:

| | המחירי לאגלון יבואר 73 | יבואר 74 | קיצוב | שבתון |
|---|---|---|---|---|
| אוסטריה | 73 | 105 | אין | יום בשבוע |
| בלגיה | 103 | 113 | אין | יום א' |
| דנמרק | 91 | 118 | אין | יום א' |
| צרפת | 93 | 135 | אין | אין |
| בריטניה | 71 | 80 | חולקו תלושים | אין |
| אירלנד | 67 | 78 | חולקו תלושים | אין |
| איטליה | 97 | 127 | צפוי בבארס | יום א' וחגים |
| הולנד | 97 | 111 | הופעל | יום א' |
| שוודיה | 84 | 98 | הופעל | אין |
| שוויץ | 75 | 94 | אין | אין |
| גרמניה | 96 | 114 | אין | אין |

* כנגדם של ארה"ב לגאלון בנזין סופר. המחירים חושבו על פי שערי החליפין שהיו בתוקף בשבוע שעבר.

הקלות חדשות לפנים־משורת־הדין („קונצסיות") של נציבות מס הכנסה

# הוצאות רכב * מתנות * דמי־מזונות * תשלומים למשפחות אומנות

### גנה חדש בכנישים

מאת בועז נהיר

שלטונות מס הכנסה בישראל, בי־דמה לשלטונות באנגליה ובארה"ב, נהגים כדי פעם למתן את החוק באמצעות תוראות אדמיניסטרטיב־יות.

בימים אלה פירסמה נציבות מס־הכנסה קובץ הוראות כאלה, הי־תשובות הן כדלקמן:

★ לגבי הוצאות החזקת רכב חשיד לעסק ומשמש גם לנסיעות פרטיות, נקבע בתקנות מס הכנסה, כי ההוצאות הבלתי עיסקיות והבלתי מוכרות בניכוי, הן בשעור של ⅓ מכלל ההוצאה. תוראה זו של נצי־בות מס הכנסה בעדה להקל על ניסומים שאינם ערוכים לריסום כדייק של הנסיעות.

בנציבות מס הכנסה החליטה עתה כי בנקרים שיש ריסום מדויק של הנסיעות העיסקיות, יותרו לניכוי כל ההוצאות המלוות הנתיחסות לנסיעות העיסקיות (כפוף לבגול שנקבע — ראה להלן). כדי להמנע מהקלה זו יש לנהל ריסום בו יפר־סו, לכל מכונית בנפרד, הפרטים הבאים: תאריך הנסיעה העיסקית, המרחק והיעד של הנסיעה, מטרת הנסיעה, קוראת מדה הקים בתחי־לת כל חודש ובסופו, סהיכ הקים שהמכונית נסעה באותו חודש, פר־רוט הקים על הנסיעות העיסקיות וסהיכ הקים של הנסיעות הלא־עיסקיות. חידוש חוזיסה הנוהג ברכב המאשרת את נכונות הפרטים הריזוקם. התמיכה הממנה כנוגע ב־מיבדק פנימי מקובל.

בתקיימו תנאים אלה — יותרו ⅓ מהוצאות הקבועות (רשיון, מיסים, בטוח ופחות) ו־20 אגורות לקים נסיעה עסקית בגין הוצאות המש־תנות; אולם לא יותר ניכוי בשל הוצאות משתנות בגין ⅓ מכלל ה־נסיעות או של 6000 קים לשנה — המספר הקטן שביניהם — שיחשבו כנסיעות פרטיות.

לגבי הוצאות להחזקת רכב פרטי של עובד, ששולמו לו לכיסוי נסיעותיו בתפקיד, יותרו לניכוי ⅓ בלבד מהסכומים להחזקת הרכב. עם זאת המאומר דיך אלטרנטיבית ל־חישוב ההוצאה הכוותרת לניכוי בשל נסיעותיו של עובד בתפקיד, כאשר העובד ניהל ריסום כלא של נסי־עותיו, הנסיעות הן יותר מ־300 קים לחודש. בעד נסיעות עד 300 קים לחודש יותרו הוצאות בשיעור 31 אגורות לקים (בלי כל ניכוי עבור הוצאות קבועות), חה על סכך הוצאות העבד. כהנסיעות העיסק־יות הן מעל 300 קים לחודש יהולם התשלום רק כאחר העובד ינהל ריסום מלא על נסיעותיו, ואז יותרו לניכוי כהוצאה הסכומים שבאחת מהחי האפשרויות הבאות:

אפשרות א': הוצאה קבועות ללא פחת (כלומר לכיסוי הוצאות רשיון, מסים וביטוח) — ⅓ כסך כל הוצ־אה, ואז יחולמו בגין ההוצאות ה־משתנות 31 אגורות לקים עד 16000 קים לשנה, ו־16 אגורות בעד כל קים נוסף.

אפשרות ב': הוצאות קבועות ללא פחת (בגיל לכיסוי הוצאות רשיון, מסים ובטוח) — ⅓ כסך כל הוצ־אה, ואז יחולמו רק 30 אגורות לקים בגין הוצאות משתנות עד 16,000 קים לשנה, ו־15 אגורות בעד כל קים נוסף.

★ מתנות הניתנות על־ידי מע־סיק לעובדים לרגל חגים או אירו־עים אישיים, יובל המפעל וכו', לא יהיו חייבות במס אצל המקבל, ד־כאיר יותרו כהוצאה בידי המעסיק, כל עוד שוי המתנה אינו עולה על 125 ליי.

★ דמי מזונות המשולמים על־ידי הבעל מותרים לניכוי כהוצאה לפנים משורת הדין, בתנאי שהנמס המביע עליהם מסולם על־ידי ה־אשה. בשקרה שהאשה אינה מסכימה לראות סכומים אלו כהכנסתה, יותר להבל ניכוי בסכום קטן יותר מ־סכום דמי המזונות שהוא משלם למעשה, בהתחשב במיעוד הכם ה־חל על האבה. אם לא ניתן לקבל מהבעל פרטים בספרים לאיתור ה־אישה ולבירור שיעור הכם על הנבחה — לא יותר לו הניכוי.

לצורך הגדת הניכוי לא יוכא ב־חשבון סכום של דמי מזונות הנולה על 800 ליי לחודש, הניכוי מוגבל רק לסכומים המשולמים לאשה עבור מזונותיה הא ולא עבור בהנות חיל־דים.

★ משרד הסעד מותר לטיפול משפחות אומנות ילדים שהם בבחי־נת מקרים סוציאליים, ומסלם עבור כך הסלום הודשי. בציבות מס הכ־סה קבעה כי כל עוד בטפלת המש־חה אומנת בילד אז בבני ילדים, אין לראות בתשלום שהיא מקבלה הכנסה חייבת. אם המשפחה מטפלת ביותר מאחד בני ילדים, הרי סכום המרוף על 150 ליי לילד יחשב כ־הכנסה.

אמנם כן נהגו הקלות כאמיתות בגין הוצאות אשיל המשולמות ל־עובד המוסיק בעבודות הון, המקום עבודתו וקבוע או העיקרי כמתנה מפנים לפנים לפי ערכי העבודה.

### דמי ביטוח לאומי

## העובד ישלם, או המעסיק יגלם

כעסיק חייב בתשלום דמי בטוח לאומי בשכר העובד, 3.8%, בגין דמי ביטוח הקנה, שאירים, קרן השוואה אבטות, בשפחות מרובות ילדים אבטלה ונכות. זו היתה וכותו של המעסיק, אולם לא הובטה.

בשנים האחרונות, כתוצאה מ־לחצי עובדים לקבל תוספת שכר שלא תהיה חייבת במס, ותרו מעסיקים רבים על זכותם ולא ניכו משכר העובדים את דמי ה־ביטוח הלאומי.

תקופה ארוכה בקשו שלטו־נות המס לבטל אפשרות זו. אשר יקר נמצאה דרך — לא באמצ־עות תיקון בפקודתו, מס הכנ־סה, אלא באמצעות תיקון ב־חוק הבטוח הלאומי, אשר פור־סם ביום 20.4.1973, אולם נכנס לתוקפו רק ביום 1.1.1974.

התיקון בחוק הביטוח הלאומי מכנה את המצב בכך שהוא אינו נותן. יותר שיקול דעת אם לגבות אז לא לגבות מהעובד את דמי הביטוח הלאומי, אלא קו־בע בצורה מוחלטת כי על הבע־עביד לגבות את דמי הבטוח. ה־לאומי מהעובד.

באופן מעשי יביא דבר זה ל־הקטנת משכורת העובד ו־רא־לית עד 3.8% (בגבול ומקרה). מעבדי אשר יזכה להשאיר ל־עובד אותה משכורת נטו, יצט־רך לגלם את שכרו, דבר הגלול להביא להגדלה של 10% ויותר בשכר.

# סימני התאוששות בענף היהלומים

מאת כופר „הארץ" לענייני כלכלה

סימנים ראשונים להתאוששות בענף היהלומים, שסבל פירידות במכירות ובמחירים, מורגשים ב־ימים אלה. אחרי כשלושה חוד־שים שבהם כמעט ולא באו קנ־יינים ארצה, הם החלו שוב לבוא והבטע אף הגיעו לראשונה, אוז־רי הפסקה ארוכה, קניינים מיפו.

הבנב הכלכלי בעולם המערבי ר־יידות ערך המטבע היפני פגעו ב־כיוחד במסחר היהלומים הישראלי עם יפן. מרק זה היה כבעם משותק ולכן ראוים חשיבות רבה בחידוש בואם לארץ של קניינים מיפן. לפי דעה באו אמנם נציגים של חברה אחת בלבד, אולם מניחים, כי בעק־בותיהם יבואו גם אחרים.

בשל מצבה הכלכלי הקשה של יפן אין הקניינים היפנים מוכנים עתה לכלם את המחירים ששילמו בעבר בעד יהלומים, והאכירות הראשונות כנעשו היו במחירים ה־נוטלים בב־10% מהמחירים שהיו בעבר. לכרות זאת היהלומנים שב־עים רצון, כי חידוש המכירות ליפן יקל על הלחץ בשוקים אחרים ר־ממלא יביא לשיפור במחירים.

בינתיים נחוקלת תעשיית היהלו־מים הישראלית בקשיים בתערות עם התעשיה הבלגית. תנאי התחרות של זו שופרו כאז לאחרונה עם הידידה בשיעור של 15% בערך הפרנק ה־בלגי, בשל היתום בין הדולר, שלו מטבעה ישראל, לבין הפרנק הבלגי. היהלומנים מתכננים לכן להעלות עתה דרישה להגדלת תעריפי ה־ייצוא כדי שאפשר יהיה לעמוד ב־תנאי התרות שהיים עם בלגיה.

# משלחת הסינדיקט מביעה אימון בענף היהלומים

במסגרת מדיניות הסינדיקט, „לה־מוך בשוק בהתאם לדרישות", הודיעה המשלחת כי על הלקחות להכיון, לפי שעה, רק את המחורה שהם זקו־קים לה לצרכיהם הממשיים, בעוד חשב בכמויות שביכולתם לעבד. לעומת גיהם של עובדי יהלומים רבים, „המכונות הנעשות על בסיס זה, לא ישפיעו על היחסים העתי־דים בין הסינדיקט לבין לקוחותיו הישראלים".

המשלחת הביעה ספק אחר להצ־עות שהגישו בציבי הנאמנות הע־סיני היהלומים, בדבר התאמת הר־כב המשלחים של יהלומי מליס. ה־נשלחים לעבוד בישראל, לדרישות הנכונויות של „שוק היהלומים הגדול" כשים.

# ריבית ששולמה לחברה בחו"ל לא חויבה בניכוי במקור

פקודה כס הכנסה מחייבת כל אדם, המעלם לתעב־הון כספים שהם הכנסה המחייבת במס בישראל, לנכות בעת התשלום מס ולהעבירו לשלטונות.

הויכוח בין הנישומים לשלטונות הנס מתנקד סביב השאלה אם הי־כספים המשולמים לתשב הון הם הכנסה חייבת במס בישראל.

כדי שהכנסה תהיה חייבת במס בישראל, עליה להיות הכנסה שמבר־ח, הופקה או נתקבלה בישראל. אין הכנסה חייבת במס בלא קשר גיאוגרפי אל הארץ. כיצד הנישומי שלנו מבססת את הטיעון לא על אזרחות הנישום ולא על מקום מו־שב, אל על כך, שבקור הכנסה נבעה בישראל.

הנציגים כמתבבים כשאנו עוסקים בעיסקות בינלאומיות, ובקרה שהיה מתוך בתל־אביב מבחינים זאת.

בעשה מבחינה כקיקאית אשר להתה כספים בחברה פאנמית ותש־קיעה אותם במפעל בישראל, אשר היה רכוש על שמה. בגין ההתאחה שילמה החברה המפעיקאית לחברת הפאנמית ריבית בחוץ לארץ חייבה בריבית זו את המפעלה הישראלי.

שלטונות המס דרשו מהמפעל ה־ישראלי כי יעביר להם ניכוי מס בשיעור של 25% בהריבית בו חוייב. המפעל הישראלי כעז, ש־ריבית זו שולמה לחברה זרה, ש־אין לה ולא סלם עם ישראל, על כן אינה חייבת במס בישראל, ומשום כך אין מוסלת עליו חובה לנכות מס במקור.

בבר המשפט לתבבע, אשר נתן את פסק־הדין, קיבל אנו עמדת ה־נישום וקבע כי הזמנון הוא המקום שבו הנוכה היה זכאי לקבל את הריבית. מאחר שהמלוהה ניתנה מחוץ לארץ הנוכה היה זכאי לקבל את הריבית בחוץ לארץ, אין זה חשוב, שהריבית כמולמה מישראל, אין מקום לחייב את הנישום בגי־רוי מס במקור.

● עקיפת הרביית. „בעקבות הגיוס המוגבר, שלא פסח אף על הלולנים בארץ, הולך וקטן הביקוש לאפרוחים. מצב זה כרמן על מחר־מר המוד הצפוי בשבר פטימים וחל מחדש עבראר הקרוב" — כ־ר מגביל אגוד מעקי עופות לרבייה בי. ירלין. הוא כסר עוד שבשרד ה־חקלאות פעל כדי לעודד את מעק הרביה, על־ידי שהדיש מחצאיים להדגיר בכמויות גדולות כמעט, ובכל על עצבו את הסיכון של תש־לום עבור השמנת אפרוחים (מחזי־לת הבהמה, הושמדו כ־2 מיליון אפרוחים). כמו כן עודד כשרד ה־חקלאות את הכיכן הייצור והדיר של ביצי רביה, ושילם הוספה של 10 אגי לכל ביצת רביה שנשלחה בייצוא מאכל למכונה. הוא מנה לכל המגדלים המתיישבה בבקשה לחדש את לוקות הגידול, כדי לבטע הקי־מת הייצור והאיאור של בעד מני־מים הנדרש.


# שרף נתנה תשובתה למשבר האנרגיה

מערכת הגבישים הנוזליים, אחת ההמצאות החדישות והמתקדמות, נותנת ל־EL 805 של שרף יכולת הפעלה אריטמטית של למעלה מ־100 שעות רצופות בעזרת סוללה קטנה בלבד!

שרף עשתה זאת שוב!
חברת שרף, מייצרת מכונות החישוב הגדולה בעולם, נותנת לך שוב את החדישה בשיטות ההפעלה של מכונות חישוב קומפקטיות: שיטת מערכת הגבישים הנוזליים.

מהי שיטת הגבישים הנוזליים?

סכניקת הגבישים הנוזליים היא השיטה החדישה ביותר לרישום ספרות, ומאפשרת רישום ספרות גדולות וקלות לקריאה. כיון שצריכת החשמל של הגבישים הנוזליים הינה נמוכה ביותר מתאפשרת הפעלה ממושכת יותר למכונות חישוב נידות הנזונות ע"י סוללות קטנות. אורך חייהם של הגבישים הנוזליים הוא במעט אין סוף, דבר המגביר לאין ערוך את אמינות מכשיר החישוב.

עידן חדש!
ה־EL 805 בפיתוחה החדיש, בשימוש בסכניקות מתקדמות ובעצובה המדשים והיחוד־פותחות לפני חברת שרף אופקים חדשים בעידן חדש, עידן אלקטרונקס הזול!

זוהי ה־805 של שרף
המכונה הקטנה, המחליקה בקלות לכיסך. העושה את כל מה שאתה זקוק בחישובך. היא בת למשפחה עצומה של מכונות חישוב שונות בעלות מכנה משותף שהוא שרף. היכנס לעידן החדש של שרף.

בוא ל"גיל מיכון משרדי בע"מ" נציגים בלעדיים בישראל.
רחוב אבן גבירול 18 טל' 252249, 255464
או לחנויות המובחרות למכונות חישוב.

SHARP
עם שרף אתה בטוח שזה נכון.

LC (LIQUID CRYSTAL)

פרסום קרמון



## האגודה הישראלית של יועצים לניהול

ת. ד. 16116, תל־אביב

פיתוח דיון המועצה האירית

בנושא

# דרישות לייעול המשק בשעת חירום

מועצת האגודה הישראלית של יועצים לניהול קיימה סדרת דיונים לשם היפרש דרכים מתאימות שבעזרתן יוכל המשק למצות באופן מירבי את משאביו.

המירבות שבגלולה בצבור והגמאות החיצונות כגרשכו בשבועות האחרונים מורים על כך כי נוצרה שעת כושר לביצוע מעשי של הצעדים המתאימים להרמה יכולת וכוללת של פריון המשק הלאומי.

המועצה מוצאת לחובתה להפנות את תשומת ליבם של הציבור וקברניטי המדינה אל הצורך לגשת לטיפול בנושאים השורשיים הקובעים את פריון המשק, ולא להסתפק עוד בפתרון בעיות מכניות־מקומיות, שהיו את מרבו ההתעניינות עד כה.

לדעת המועצה יש לגייס את כל הכחות המבנים, הארגוניים והניהוליים במדינה, לשם טיפול בנושאים הקובעים את תשתית הפעילות ואיתנות הפריון במשק, אחד ביניהם יש למנות: —

### א. ייעוד המינהל המבוזר

1. לבדוק את מידת החסכון בכספים ובכח אדם שאפשר להשיג על ידי אמצעות הכנסת כפליות במיגזרים, רשויות ומוגבנים מבשלתיים ובבורים.
2. לבדוק את האפשרות לטיפול גופים ופעילויות שאין הרומתם למשק כמדיקה את קיומם.
3. לאחר את הפעילויות המשקיות הנעשות כיום על ידי גופים מבשלתיים וצבוריים שניתן לבצען בדרכים אלטרנטיביות, חסכנית יותר.
4. לבחון את האפשרות של ביטול הסרותים הצבוריים על תקציבים פונקציונליים, המאפשרים כעיקר של עלות יחידות הסרות.

### ב. הגברת גורמי המוטיבציה לעבודה

1. לבחון את הדרכים להחלפת שיעורי מס־הכנסה, המגבילים את הרצון להתאמץ בעבודה, במערכת מסים אלטרנטיבית שתעודד את האנשים לעבוד ולהסוך.
2. לתכנן את מערכת הבסים באופן שתבטיח לכל אחד שוויון בהזדמנויות ובכוחותיו כלפי הממדינה, ושתמנע אפשרות של הטבות סלקטיביות הנוגעות כעת.
3. לעבד נוהלים שיבטיחו בהן קידום לעובד לפי השגיו ולהמנע הסדרים ארגיים שיסקדו את האחריות האישית של כל בעל תפקיד.

### ג. העלאת פריון העבודה וחיבור

1. לנקוט בצעדים שיגרמו להעדפת עיסוקים יצרניים על פני עיסוקים כרותים.
2. לקבוע הסמקים נדרשים על בסיס של יום עבודה שלם, לא רק בסמלים יצרניים אלא גם בשטחים ובשרותים מיגוליים ומסחריים, ובהתאם לכך לחסן את תקני כח האדם.
3. לבדוק את הנוהלים ברשויות השונות ובמוסדות השרותים ולהתאים את סדרי עבודתם ושעות הקבלה בצמצה לבנות הנדרשות מעבודה ובזבוז זמן וטרחה של האזרח העובד.
4. לאתר מוקדים של חוסר היאום בין גורמים משקיים שונים ולתכנן מערכות שילוב מתאימות למניעת אובדן תפוקות ובזבוז משאבים.

### ה. עידוד היזמה המשקית

1. לנקוט בצעדים לביטול, הלכה למעשה, של מקרי שליטה של גופים יחידים על ענף משקי שלם או חלק ניכר ממנו.
2. לבחון את השיטות של חישוב התמורה עבור אספקת סחורות ושרותים (כולל תעריפים מאגשרים, שיטות מכרזים ותשלומי „קוסט פלוס") במגבה לא לעודד ניפוח הוצאות.

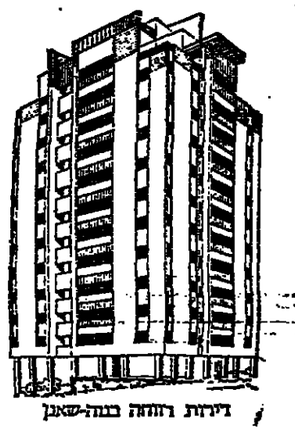
### ו. שיפור תהליכי קבלת החלטות במשק

1. להפעיל צוותי חשיבה מקצועיים בכל דרגי המינהל.
2. להכנן ולהציב יעדים מגודרים בכל יחידות המשק, הסרותים והמינהל הצבורי.
3. להבטיח בקרה שוטפת ויעילה על השגת היעדים.

המלצות אלו הוגשו לועדה למעות הייעול הפריון שליד המועצה הכלכלית המיועצת לשכת המרוס, בדצמבר 1973.



# רכוש דירה נפלאה בחיפה



אנו בונים בשני אזורי היוקרה של חיפה דירות נפלאות שבתאי יהאימו גם לך.

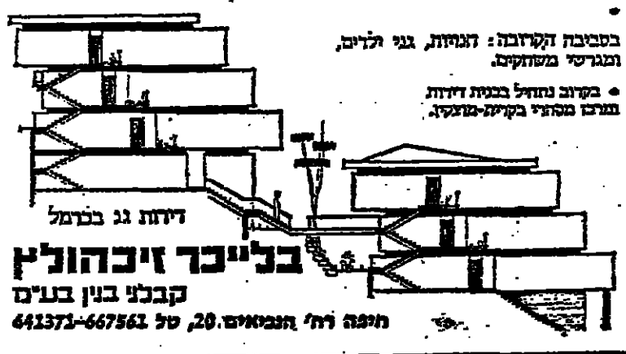
**נוה שאנן** דירות רוחה בבנין רב קומות, הדירות בקלב א' נמכרו, חוזלה המבירה לשלב ב', משכנתאות בלתי צמודות עד 40000 ליי לדירה.

**כרמל** — דירות גג מקסימות הנשקפות לנוף מרהיב עין. בשני האזורים בנויות הדירות בסטנ־דרט גבוה ומעולה.

- חסקה מרכזית.
- חסקת גז מרכזית.
- הכנה לטלפון נוף.
- חנוה צמודה, שרוולים כפולים.
- אנטנת טלויזיה מרכזית.

בסביבה הקרובה: חנויות, גני ילדים, ומגרשי משחקים.

- מקרוב נחוזל בבנית דירות ומרכז מסחרי בקרית־מוצקין.



דירות גג בכרמל

**בלייכר זיכהולץ**
קבלני בנין בע"מ
חיפה רח' הנביאים 20, טל 641371-667561



**להשכרה בדמי־מפתח**
דירה בת 2½ חדרים עם חסקה מרכזית בבית טפואר, קומה ב'.

**להשכרה בשכר־הודשי**
בצפון תל־אביב דירות בנות 2—4 חדרים עם טלפון, מחאר־מות למשרד וגם למגורים.
לפנות:
ח. פרנר מקלר
רח' זמנהוף 9, תיא
טלפון 223224/5
4.30—6.00, 8.30—12.30



**האקדמיה הלאומית הישראלית למדעים**
מודיעה על הרצאת־אורח (בצרפתית) של
**פרופ' רחמיאל ברנדויין**
על הנושא
**אספקטים בלתי־מוכרים בתיאטרון של מוליר לציון שלוש מאות שנה למותו**
שתתקיים הערב בשעה 18.15, בבית האקדמיה, רחוב ז'בוטינסקי 43, טלביה, ירושלים



# בלחוביב בע"מ
סובנים בלעדיים לישראל
מרצדס בנץ - הנומג הנשל
**HANOMAG HENSCHEL**
קבינה כפולה
במחיר מיוחד!

לתקופה מוגבלת בלבד
עקב הסכם מיוחד עם שלטונות המכס

חופשת חורף מקסימה - במזג אוויר קיצי

מלון פאן אמריקן ים-המלח

טלפון 057-97821, טלקס 05-84, מכרקינג: פאנאמסדום

- 220 חדרים ממוזג-אוויר.
- מרכסת מל חדר מוגה לכיון הים.
- מסעדת שרות עצמי.
- חדר אוכל מפואר.
- שרות מיוחד לחדרים.
- לובי מהודר.
- חוף רחצה צמוד.
- בריכת שחיה מקסימה.
- במרחק הליכה קצרצר מהמרחצאות החדשים.
- כשר למהדרין.

רמת שרות גבוהה ביותר - במקום הנמוך ביותר בעולם


# בנק ישראל לא יגדיל כעת הריבית על פקדונות מט"ח של ישראלים

## „אם יהיה פיחות ישקול צעדים מוניטריים נגד המרות"

מאת מרדכי צבי
ביפר „הארץ" לכלכלה

בנק ישראל אינו חוקל כעת הגדלה הריבית על הפקדונות פדיון בסבסב הון של תושבים ישראלים אז של מקבלי הפיצויים ב־גרמניה. אולם אם יוחלט על פיחות הלירה ישקול בנק ישראל צעדים מוניטאריים כדי למנוע זרם המרות של סבסב הון לליבות ישראליות — כסף לטופר „הארץ" מקור בכיר בבנק ישראל.

עקב איסור פרסום נתונים הבתי יחסים לרזרבות המדינה בסבסב הון אין פרטים לגבי היקף הפקדונות שלהם הוסבו ישראל ב־סבסב הון. הפרסום האחרון, לפני הלחמה, הראה כי היקף פקדונות אלה עמד על 1.42 מיליארד דולר. לפי הפירוט הנא: פיצויים, כגון־ בגרמניה 1.18 מיליארד דולר (740 מיל־יון בחשבון פדיון ו־440 מיליון בחשבונות פמ"ד־המרים), ו־240 מיל־יון דולר בחשבונות פדיון אחרים. מרכיבים מסיום כגון סך הפקדונות להיקף של כ־1.5 מיליארד דולר.

### חשיבות אינפלציונית

נוסף להיקף הגדול של הפקדונות הנוגע הסב, כי במקרה של פיחות הלי"ר יתיחדר תגרת הרבות ניכרת ותדבר יגביר לחצים אינפלציוניים בישראל, אחת הדרכים לכמיעת כמבה כזו הוא הגדלת שעור הריבית. בצד כזה נקט לאחר הפיחות ב־1962, כאשר הריבית הנלתה ל־7%. אולם בסכון הזכון הוגדה הריבית ל־6%.

כיום קיימים סוגי החשבונות הי־נאים בסבסב הון, המותרים לתו־שבי ישראל:

* פדיון מאיגם נוצרים כפיצויים — נוצרים הכנסות כיום ליהודים בסבסב הון מקומית בחריל. כספי פקדונות אלה מופקדים בבנק ישראל, המכולם לבעל ההשבון 6% ריבית. הבנק דרגו מבוצעה הציפקה נוסל לעצמו עמלה של 2%. כנקים בנקוד 28.5% כס, ואה יוגרת ה־

הכנסה יש לצרף להכנסה הכוללת של בעל ההשבון לצורך מס.

* פיצויים כגרמניה — מחוקים בשני סוגי הסבונות. האחד מכונה „פמ"ד־המרים" ונוצר מכלים הכנסה־ של מקבל פיצויים בגרמניה. על כספים אלה מקבל בעל ההשבון ריבית של 4.5%. לגבי כספים אלה רשאי ישראלים לבעל ההשבון: הוא רשאי למכור את המבטע הון ב־צורה נוחה ולקבל את הפרמיה ס־כומים בעד הנחה. את כספי ה־הבים רשאי בעל ההשבון גם לנצל לנסיעות בחריל. מאשר כל כן מספ־חה רשאי ליטול עימו 800 דולר. שני הסלים הנוחרים מכספי הפי־

# כלכלה ועסקים

צויים מרוכזים בחשבון פדיון. על כספים אלה מקבל בעל ההשבון 6%. גם בבקרה זה נוטל הבנק עמלה של 2%. אם כספי הפרוויים נוב־עים מסבל או פגיעה (אך לא מ־רמים) — פטורה ההכנסה כמה.

לעומת הריבית הנמוכה על פדיון לתושבי ישראל, בעלם בנק ישראל את הריבית הבאה להשבונות פמ"ח (פקדון הרכב הון): דולר אמריקאי — 8.75% ליין — 10%. פרנק שוויצרי — 8%. מארק גרמני — 9%. פלורין הולנדי — 9.50%. דולר קנדי — 8.75%. פרנק צרפתי — 10%.

כקור בבנק ישראל הסבירו, כי ה־ריבית לבעלי הסבונות ישראלים נמוכה יותר כיום שהבנק הבריבי שילם רבית של 6% גם כשהריבית היתה נמוכה יותר בחריל. עד אמצע 1973 לא יכל ישראלי להחזיק חש־בון מאריקים בגרמניה. אמנם לבעלי חשבונות בגרמניה עצמה כשלמים רבית גבוהה יותר, אך לגבי מפקי־דים שהחוץ לגרמניה צריכן משלמים ריבית נמוכה.

* בנק המזרחי — ירידה 2 נקי ל־155, המחזור 19,000 ליי ע"מ.
* ארה — ירידה 4 נקי ל־265, המחזור 25,000 ליי ע"מ.
* דלק, ע"ש — ירידה חצי נקי־דה ל־104.5, המחזור 174,000 ליי ע"מ.
* הכשרת הישוב — עליה 2 נקי ל־168.5, המחזור 13,000 ליי ע"מ.
* נייר הדרה — ירידה 6 נקי ל־284.5, המחזור 28,000 ליי ע"מ.

### מדד שערי המניות בבורסה תל־אביבית

100 = 31.3.67

| 22.1.74 | 25.1.74 | |
|---|---|---|
| 249.91 | 230.16 | מדד כללי |
| | | כספים, ובישוה |
| 215.22 | 213.61 | |
| 202.33 | 202.90 | הברות להשקעה |
| 392.04 | 393.10 | הצעירה |
| 340.47 | 339.79 | מסחר ושירותים |
| 201.58 | 200.92 | כעקרקין |

# הצטמצם היצע ירקות, אך גם הביקוש מאופק

## יבול שתילות שלא נעשו באוקטובר — יחסר בשווקים בפברואר

בראשית הסבנת חלה עליה בכחיר־י הפסכים המסתכבת ב־45 אגי ל־ק"ג (במיטונות), בהשוואה לשבוע הקודם, המחיר בו היה 4.15 ליי לק"ג. לפי מיכדי האספקה כל ה־סימנים שהמחיר יעלה שוב. סיבה אחת לעליה — שתתכן והתיה היא ההכשלה עסוה להגלות את מחי־רי התעדובה.

כמות הפסכים לכיוון מסתכבת הסבנת ב־2000 טונות וכמות הנו־דים וההעדיות — ב־600 טונות. ה־מחיר הסיטוני לחדים הוא 5 ליי לשני הגנים.

בשוק הירקות כורגש השבוע מיצום בגלל הכרבוטים כתוצאה כמזג האויר. בעיקר כורגש הכבר בירקות הסורים, (רוב הנשקים אוספים אותו במיכון ומזג אויר ג־ים איבו מאפשר לעבוד). יחד עם זאת, הביקוש לירקות כאופן ר־מחוה לכך לא עלו המחירים ב־התאם לציפוים.

מחירי עגבניות עלו כ־1.70 ליי לפני שבת — מחיר מירבי — ל־2.10 ליי הסבת. כמות קטנה של עגבניות מסוג טוב הגיעה מאזור פיתחת רפ"ח, ומקבלות מחיר טוב. כתוצאה מהתייקרות של העגבניות נאלצו הצרכניה, אשר הגריבו ב־ים א' על מחירי פירסום, לבטלם כבר ביום ב' וקבעו את המחיר של ב' ליי לק"ג לצרכן. כמו כן ביטלו את מחיר הפירסומת לחצילים שהיה צריך להיות 1.68 ליי לק"ג לצרכן

הנמלהו ל־1.98 ליי החל כיום ב'.

הכחיר הסיטוני של חצילים היה בתחילת השבת עד 1.80 ליי הק"ג. הגזר התייקר ל־2 ליי בסיטונות ב־שוואה ל־1.20—1.30 ליי בתחילתו של שבוע שעבר ולצרכן מגיע ה־מחיר עד 2.80 ליי לק"ג. התתייק־רות לא פסחה גם על הכצל ותפוחי אדמה ותפוחים. הכצל עלה עד 90 אגי לק"ג בסיטונות, לעומת עד 70—80 לפני שבת, חאת לא בשל כחסור אלא מפני שהכמויות כמיבול הגיעו מאיזור עכק בית כאן לא סיכוים שהכחיר יעלה שוב. סיבה אחת לעליה — שתתכן והתיה היא ההכשלה עסוה להגלות את מחי־רי התעדובה.

כמות הפסכים לכיוון מסתכבת הסבנת ב־2000 טונות וכמות הנו־דים וההעדיות — ב־600 טונות. ה־מחיר הסיטוני לחדים הוא 5 ליי לשני הגנים.

בשוק הירקות כורגש השבוע מיצום בגלל הכרבוטים כתוצאה כמזג האויר. בעיקר כורגש הכבר בירקות הסורים, (רוב הנשקים אוספים אותו במיכון ומזג אויר ג־ים איבו מאפשר לעבוד). יחד עם זאת, הביקוש לירקות כאופן ר־מחוה לכך לא עלו המחירים ב־התאם לציפוים.

מחירי עגבניות עלו כ־1.70 ליי לפני שבת — מחיר מירבי — ל־2.10 ליי הסבת. כמות קטנה של עגבניות מסוג טוב הגיעה מאזור פיתחת רפ"ח, ומקבלות מחיר טוב. כתוצאה מהתייקרות של העגבניות נאלצו הצרכניה, אשר הגריבו ב־ים א' על מחירי פירסום, לבטלם כבר ביום ב' וקבעו את המחיר של ב' ליי לק"ג לצרכן. כמו כן ביטלו את מחיר הפירסומת לחצילים שהיה צריך להיות 1.68 ליי לק"ג לצרכן

| הירק | מינ' | בשווקים ובהגיעה | | בצרכניות | בסופרמ' |
|---|---|---|---|---|---|
| עגבניות | 40 — 180 | 220—280 | 288 | 180—340 | |
| מלפפונים | 200—350 | 300—500 | 350—440 | 180—450 | |
| גזר | 40 — 170 | 100—240 | 108—220 | 90 — 220 | |
| כרוב | 30 — 90 | 90—160 | 100—140 | 130—170 | |
| | 70 — 180 | | | | |
| כרוב | 30 — 130 | 70 — 180 | 100—150 | 120—180 | |
| כרובית | 80 — 180 | 180—280 | 250—260 | 260—280 | |
| קישואים | 150—450 | 400—650 | 550 | 420—550 | |
| צנון | 40 — 100 | 150—175 | 150—160 | 180—190 | |
| תרד | 120—200 | 260—320 | 320 | 320 | |
| חצילים | 40 — 150 | 150—250 | 160—220 | 180 | |
| פלפל בהיר | 280—475 | 400—700 | 400—550 | 700 | |
| פלפל כהה | 150—320 | 280—450 | 380—400 | 380—420 | |

# שוקים סיטוניים לתוצרת חקלאית

מאת לילי אילון

הכחיר הסיטוני של חצילים היה בתחילת השבת עד 1.80 ליי הק"ג. הגזר התייקר ל־2 ליי בסיטונות ב־שוואה ל־1.20—1.30 ליי בתחילתו של שבוע שעבר ולצרכן מגיע ה־מחיר עד 2.80 ליי לק"ג. התתייק־רות לא פסחה גם על הכצל ותפוחי אדמה ותפוחים. הכצל עלה עד 90 אגי לק"ג בסיטונות, לעומת עד 70—80 לפני שבת, חאת לא בשל כחסור אלא מפני שהכמויות כמיבול הגיעו מאיזור עכק בית כאן לא סיכוים שהכחיר יעלה שוב. סיבה אחת לעליה — שתתכן והתיה היא ההכשלה עסוה להגלות את מחי־רי התעדובה.

כמות הפסכים לכיוון מסתכבת הסבנת ב־2000 טונות וכמות הנו־דים וההעדיות — ב־600 טונות. ה־מחיר הסיטוני לחדים הוא 5 ליי לשני הגנים.

בשוק הירקות כורגש השבוע מיצום בגלל הכרבוטים כתוצאה כמזג האויר. בעיקר כורגש הכבר בירקות הסורים, (רוב הנשקים אוספים אותו במיכון ומזג אויר ג־ים איבו מאפשר לעבוד). יחד עם זאת, הביקוש לירקות כאופן ר־מחוה לכך לא עלו המחירים ב־התאם לציפוים.

מחירי עגבניות עלו כ־1.70 ליי לפני שבת — מחיר מירבי — ל־2.10 ליי הסבת. כמות קטנה של עגבניות מסוג טוב הגיעה מאזור פיתחת רפ"ח, ומקבלות מחיר טוב. כתוצאה מהתייקרות של העגבניות נאלצו הצרכניה, אשר הגריבו ב־ים א' על מחירי פירסום, לבטלם כבר ביום ב' וקבעו את המחיר של ב' ליי לק"ג לצרכן. כמו כן ביטלו את מחיר הפירסומת לחצילים שהיה צריך להיות 1.68 ליי לק"ג לצרכן

# הבנת"ד 4.87 ל"י

## בשוק ההון והכספים

מאת מרדכי צבי

הרצה בסך 92,000 דולר הוריד אתמול את שער הנרדיד באגורה אחת, ל־4.87 ליי, ותך מחוד בסך 35,000 דולר. בשוק המחוד נשאר הדולר יציב ובין המחוריים נמחר לפי 5.10 ליי, עם תנודות לשני הי־כיוונים.

פעילות ערה הנבולה בשוק אגרות החוב ומחוזר ניכוי המחכם ב־ד־מיליון ליי. בצבע צמודי המדד, ובכיוהד בקבוצת מילות המיוחה, לרדה מגבה מעורבת. עקב ירידות נוספות בשערי סדרות רבות נוצר מצב שמעורר תמיהה בקרב אנשי הבורסה: מחירי סדרות רבות נמ־צאות מתחת לשערי ויצרים הטר־אה כעריכה למדי, לצדים מעל 5% למרות זאת מוכיחים רבים לפנות לרכישות במשר.

אחמול הנפקה סדרה חדשה של מילוה פתוח — ש"ג בסך 25 מיי־ליון ליי, הנחשב להיקף נכון. שוב עורר הדבר גל של שמרנות, אף שיודע ברבים כי תיקף ההנפקות הנכוך נובע מטעמים שכנים — סרם נסתייבה החקיקה הבאפשרת הגדלת ההנפקות. הבנקים קיבלו רק חלק של המכונותיהם, בשערים ש־נעו בין 15% ל־30%.

בסוף המניות נחתמה נטיה ל־מיכרים רחוחים ומגמה הכחר היתה ביוחה כלפי מטה. המחוזר היומי המחכם ב־1.2 מיליון ליי. בין הב־ניות שבלטו:

* בנק המזרחי — ירידה 2 נקי ל־155, המחוזר 19,000 ליי ע"מ.
* ארה — ירידה 4 נקי ל־265, המחוזר 25,000 ליי ע"מ.
* דלק, ע"ש — ירידה חצי נקי־דה ל־104.5, המחוזר 174,000 ליי ע"מ.
* הכשרת הישוב — עליה 2 נקי ל־168.5, המחוזר 13,000 ליי ע"מ.
* נייר הדרה — ירידה 6 נקי ל־284.5, המחוזר 28,000 ליי ע"מ.

### מדד שערי המניות בבורסה תל־אביבית

100 = 31.3.67

| 22.1.74 | 25.1.74 | |
|---|---|---|
| 249.91 | 230.16 | מדד כללי |
| | | כספים, ובישוה |
| 215.22 | 213.61 | |
| 202.33 | 202.90 | הברות להשקעה |
| 392.04 | 393.10 | הצעירה |
| 340.47 | 339.79 | מסחר ושירותים |
| 201.58 | 200.92 | כעקרקין |

# שערי ניירות ערך בבורסה התל־אביבית

22.1.1974

| | פתיחה | שינוי |
|---|---|---|
| **מניות** | | |
| **בנקים ומוסדות הכספים** | | |
| **לאומיות בנקאות** | | |
| א' ה' ה' (ב) | 231.5 | —3.0 |
| אי.בי.בי. בכ | 213 | |
| אי.בי.בי. ר"ג (ש) | 174 | |
| אי.בי.בי. ב (ש) | 199 | |
| אמר (ב) | 261.5 | +0.5 |
| אי' בינלי ר"מ (ש) | 305 | —5.0 |
| אי' בינלי (ב) | 291 | —3.0 |
| דיסקונט א' (ב) | 485 | |
| מזרחי (ב) | 155 | —2.0 |
| מעולים ר"מ (ב) | 329 | |
| מעולים (ש) | 317 | |
| מליאל (ב) | 264 | |
| מליאל ודיסק (60%) (ב) | 260.5 | |
| **בנקים למשכנתאות** | | |
| אפותיקאי (ב) | 214 | |
| כרמל (ב) | 133 | |
| מרכנתל בכ | 220 | |
| מזרחי בכ | 234 | |
| מזרחי בנקאי (ב) | | |
| מכון בכ | 150 | +1.0 |
| מפתוח בכ | 207 | |
| מפתוח ר"ג | 202.5 | +1.0 |
| **מחברות ביטוח וקופות** | | |
| כלליות | 100 | +0.5 |
| אוצר לתגמולים | 194 | +0.5 |
| חסלאות | 78.5 | —0.5 |
| אגד הנהלה בכ | 69.5 | +1.5 |
| **ביטוח** | | |
| אריה | 265 | —4.0 |
| הכשרה | 210 | +2.0 |
| בוחר | [illegible] | |
| צור | 186.5 | |
| **מפעלי השרותים** | | |
| בית הדפס | 69 | +0.5 |
| דלק (ב) | 140.5 | —0.5 |
| דלק (ש) | 152.5 | —3.5 |
| קדח 1 | 261 | |
| קדח 10 | 180 | |
| מסגל | 54 | +0.5 |
| סמגות | 178.5 | |
| **מפעלי תעשיה, כריה, פיתוח המדינה** | | |
| אבורים | 189.5 | |
| אפריקה 1 | [illegible] | |
| אפריקה 10 | 261.5 | +0.5 |
| תכלת הישוב ב' | 168 | +2.5 |
| תכלת הישוב ג' | 68.5 | +2.0 |
| אבגד ב' | | —0.5 |
| נכסים | 188.5 | —0.5 |
| דיסקי | 112 | |
| דיסקי | 142.5 | —0.5 |
| הדרן | 200 | |
| מבדי ודר | 89 | +1.0 |
| כרמלים | 136.5 | |
| נאה אבנים | 68 | +1.0 |
| מרי אור | 170 | |
| רסקו בכ | 85 | +1.0 |
| רסקו רב | 65 | |
| **תעשיה** | | |
| אלבוס | 497 | —2.0 |
| אלקו 1 | 112 | +1.0 |
| אלקו 2.5 | 95.5 | +0.5 |
| אלקטרה 1 | 230 | +4.0 |
| אלקטרה 5 | 199 | +2.0 |
| אדמון בכ | 293 | |
| אדמון (ש) | 285 | |
| אמא ב | 113 | +0.5 |
| מוזל בכה (ב) | 134 | +1.5 |
| כלים | 183 | +1.0 |
| מבא (ש) | 1190 | +1.0 |
| מסמרים | 58 | —0.5 |
| לי אפסטין | 166.5 | +2.5 |
| כולר | 97.5 | +1.5 |
| מיתם (ב) | 97 | |
| פיתם 10 | 284.5 | +6.0 |
| נר הדרה | 214 | —1.0 |
| עכים | 267 | +4.0 |
| מרהבים | 289 | —2.0 |
| עלית | 92.5 | |
| עוד | 212 | |
| פולגת | 138 | |
| נכון | 206.5 | —9.0 |
| תעל | | |
| **חברי להשקעה** | | |
| אלון (ב) | 79 | |
| אלון (ש) | 161 | —2.5 |
| בכורה | 200 | —2.0 |
| מקלים הסל' | 226 | |
| מז | 93.5 | —0.5 |
| מלאה 1 | 147.5 | —2.5 |
| מלאה 10 (ב) | 93.5 | |
| אבגא | 112 | |
| דיסקונט הכס. (ב) | 207 | —0.5 |
| מזרחי הסל. | 102 | |
| מליאל הסל. | 192 | —2.0 |
| מרינו | 97 | —0.5 |
| חסונה | 79.5 | |
| יבוא הסל. | 64 | |
| סחר | 193 | |
| כלל הסל. | 180 | |
| כלל הפעילות | 177 | +0.5 |
| עוז. | 150 | |
| מבנה | 92 | |

| | פתיחה | שינוי |
|---|---|---|
| **נפט** | | |
| נפטא | 63.5 | —0.5 |
| לפידות (ש) | 125.5 | |
| לפידות (ב) | 163 | —3.0 |
| **אגרות חוב להמרה** | | |
| אי.בי. ב קמ.ה. | 80 | |
| אמר 2.5 | 91 | +1.0 |
| המזרחי 5.5 | 95 | |
| המזרחי 5.5 | 100 | |
| בליאל 5.5 | 129 | |
| בליאל 5.5 | 101.5 | —0.5 |
| אפותיקאי | 93 | |
| מת כאב | 105 | |
| עת. כסב | 94.5 | |
| שכון | 100 | |
| שפחות | 100.5 | |
| אוצר לוי | 86.5 | |
| דלק | 80.5 | —0.5 |
| הב. לישוב | 83.5 | |
| ישרא | 160 | |
| אזה | 82.5 | |
| עלית | 83.5 | +0.5 |
| המזרחי הס. | 100 | |
| דיסקונט הס. | 100 | |
| דיסקונט הס. | 87.5 | |
| מזרחי הס. | 91.5 | |
| בליאל הס. | 86.5 | |
| כלל הס. | 100 | |
| עוז | 96.5 | |
| **מניות הבטוחות** | | |
| **בבטוח הון** | | |
| אוניקו אי (ב) | 83 | |
| אוניקו (ס) | 71.5 | |
| 7% מ' הנפקה (ב) | 202 | —3.0 |
| 6% מ' הנפקה ב (ב) | 172 | |
| 6% מ' הנפקה ב (ב) | 103.5 | —1.0 |
| 6% מ' הנפקה ג 1 (ב) | 101.5 | |
| **אגרות חוב*** | | |
| **מסחריות לדולר** | | |
| 5% וחמ ה הנפקה (ב) | 245 | +3.6 |
| 5% אביב ים הנפקה (ב) | 147.4 | +2.0 |
| הולילים 5 | 124 | |
| הולילים 6 | 122.1 | —0.8 |
| הולילים 7 | 129 | +1.0 |
| הולילים 8 | 107.5 | +0.4 |
| הולילים 9 | 113.5 | |
| הולילים 10 | 105.3 | —0.4 |
| הולילים 11 | 104 | +1.3 |
| הולילים 13 | 104 | —0.7 |
| הולילים 14 | 103.5 | —0.5 |
| הולילים 15 | 108 | —0.5 |
| הולילים 16 | 106.1 | —0.1 |
| הולילים 17 | 105.8 | |
| הולילים 18 | 106.9 | —0.3 |
| הולילים 19 | 107.5 | |
| **מלוחי פיתוח — 1960** | | |
| **פדיון 1979** | | |
| רבים | 131.4 | —1.0 |
| רבים | 131.1 | —0.5 |
| רבים | 129 | —0.8 |
| רבים | 128.7 | —0.5 |
| רבים | 125.6 | —3.1 |
| רבים | 125.4 | |
| רבים | 124.1 | —0.2 |
| רבים | 124.4 | —0.5 |
| רבים | 124 | —0.5 |
| רבים | 121.4 | |
| רבים | 120.9 | —0.2 |
| רבים | 120.7 | —0.2 |
| רבים | 120.4 | —0.2 |
| רבים | 116.1 | —0.9 |
| רבים | 116.5 | —0.2 |
| רבים | 117.9 | +0.5 |
| רבים | 115.2 | +0.2 |
| רבים | 114.5 | —0.4 |
| רבים | 114.4 | —0.4 |
| רבים | 114.6 | |
| רבים | 114.9 | —0.3 |
| רבים | 115 | |
| רבים | 112.5 | —3.0 |
| רבים | 111.6 | —0.5 |
| רבים | 111.9 | +0.3 |
| רבים | 112.4 | —0.8 |
| **פדיון 1979** | | |
| רבים | 142 | —0.5 |
| רבים | 141.7 | |
| רבים | 141.7 | —0.3 |
| רבים | 138.5 | —0.5 |
| רבים | 138.4 | |
| רבים | 138.2 | |
| רבים | 137.1 | —0.4 |
| רבים | 137.5 | |
| רבים | 136 | —2.0 |
| רבים | 134.7 | |
| רבים | 135 | |
| רבים | 135.8 | |
| רבים | 135.5 | |
| רבים | 134.7 | |
| רבים | 135.4 | |
| רבים | 134.5 | |
| רבים | 139 | |
| רבים | 137.7 | |
| רבים | 137.6 | |
| רבים | 136.2 | —0.2 |

כמות: ר"מ — רגילות כמוכרות; א' — מגה א'; ל' — ליגה ב'; ג' — ליגה ג'; (ס) — על סח; (ב) — כוכרי; בלתי כמוגבות — מניות הרגלות; * — מוכרים בלבד; ✱ קונים בלבד.

* סדרות בהנחות של אגרותחוב המסלולות (מלוות פיתוח, המזון וקליטה). הולילו ל־5 קבוצות; כנגי כל קבוצה מחושבים אמת לכבוד ביום קבוע.

### שערי מטבע חוץ בין בנקאיים (Interbank) אתמול בבוקר (22.1.74) באירופה

מחירים מיידיים (Spot)

| | | |
|---|---|---|
| $ ארה"ב | 2.1770/2.1785 | |
| מרקים גרמניים | 2.8300/2.8330 | ל־1 $ שטרלינג |
| פלורינים הולנדיים | 2.9915/2.9945 | ל־1 $ ארה"ב |
| פרנקים שוויצריים | 3.3840/3.3880 | " |
| פרנקים בלגיים | 43.65/43.70 | " |
| פרנקים צרפתיים | 5.2000/5.2100 | " |
| לירות איטלקיות | 668.00/670.00 | " |
| ינים יפניים | 304.50/305.50 | " |

מחירה מאוחרת (Forward)

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 חד': | 2.1575/2.1600 | $/£ | 3.4000/3.4100 | מרק/$ | 2.8310/2.8365 מרק/£ |
| 2 חד': | 2.1445/2.1470 | " | 3.4060/3.4150 | " | 2.8315/2.8370 " |
| 3 חד': | 2.1320/2.1345 | " | 3.4190/3.4280 | " | 2.8333/2.8390 " |
| 6 חד': | 2.0975/2.1000 | " | 3.2165/3.4305 | " | 2.8323/2.8220 " |

הנתונים נמסרו על־ידי בנק דיסקונט לישראל בע"מ

### בנק דיסקונט לישראל בע"מ

| | מחיר היחידה | מחיר פדיון |
|---|---|---|
| ארון | 150.88 | 147.19 |
| דקל | 420.7 | 400.9 |
| ברוש | 180.0 | 171.6 |
| אורן | 115.42 | 112.49 |

המנהל: חברה להשקעות של בנק דיסקונט בע"מ


# עולים חדשים

## אנו ממשיכים לקבל הזמנות להספקה מהירה

מקרר חשמלי 15 — 1725* ל"י

מכונת כביסה 303 — 1425* ל"י

מקלט טלוויזיה 753 24" — 1325* ל"י

* המחירים כוללים:
- מחיר בית המרושת
- הובלה יבשת עד לנמל ישראלי
- ביטוח עד להוצאת המכשירים מהנמל
- אחריות מלאה לשנה ואפשרות בקנה שנתי לשרות ואחזקה עד לתקופה של 30 שנים.

מערבת סטריאו * רשמי קול * מדיח כלים * סופגי ריחות * שואבי אבק * מגהצים * מערבלים * טוסטרים * מיבשי שיער * מכונות גלוח * ובל יתר מוצרי פיליפס.

PHILIPS

החברה ההולנדית הגדולה ביותר בעולם (פרט לארה"ב) בייצור מכשירי חשמל ואלקטרוניקה.

***

לקבלת פרטים והזמנות נא לפנות אל:
ישראלקטרא בע"מ -
הסוכנים לישראל של פיליפס

אולמי תצוגה ומכירה:
חיפה: רח' אלנבי 12, טל. 04-526231
ירושלים: רח' מיכל פינס, טל. 02-224757
תל־אביב: רח' צליל, דרך השלום 2 טל. 03-35684
באר־שבע: - הילמן - לוינסון רח' הפלמ"ח 79 טל. 057-3639
ואצל כל הסוכנים המורשים.

PHILIPS

פרסום שני: אליק

פיליפס תמיד שווה יותר


### בבית המשפט המחוזי בתל־אביב—יפו

תיק עזבונות 302/74

בענין: עזבון המנוח אברהם יצחק בדל ז"ל, שכתבו האחרון היה במחוז תקוה, פרדס גדל, ציי בית הפלים

ציי בילינסון.

המבקשת: רחל אלמה גדל מפתח־תקוה, פרדס גדל ציי בית הפלים ציי בילינסון ציי ביכ עתיד א. רוזנק ו/או ה. כהנובין משפרחת בן־ציון 29, תיא.

הזמנה

להחיי לדע כי הגלהה ציי המבק־שת הבל בקשה למתן צו ירושה לי־בני עזבון המנוח הבל. הריני מר־מין כל אדם הטוען שיש לו טובת הנאה בעזבון המנוח הבל ל־

ההבאי לבקשה, להגיש תוך 15 יום מיום פרסום הזמנה זו, התנגדות לי־מתן צו הירושה המבוקש, שאם לא כן, יתן בית המשפט צו כפוף בעניינו.

דוד ולך, שופט
רשם בהתיש המחוזי


אנחנו נותנים יותר...

# 33.7

אחוז נטו

33.7% רווח נטו, פטור ממס הכנסה בשנת 1973
קבלו חברי "קרן השפע", קופת תגמולים מרכזית ליד בנק ישראלי לתעשיה בע"מ.
הצטרף ל"קרן השפע" עוד היום, כי אנחנו נותנים יותר...
גם משאר שרותי הבנק שלנו תהנה יותר!

פרטים בכל סניפינו:
תל־אביב: סניף ראשי, רח' מונטיפיורי 13 * רח' המסגר 48 * רח' וולפסון 54 * חיפה: רח' הנאמנים 8 * סניף מפרץ חיפה: רח' חלוצי התעשיה 11 * ירושלים: רח' הלל 10 * פתח־תקוה: רח' ההגנה 10 * רמת־גן: רח' ביאליק 19 * חולון: רח' סוקולוב 46.

את הבנקאי הפרטי שלך תמצא ב-

בנק ישראלי לתעשיה בע"מ



# מלגזות קטרפילר

אחת מהן ודאי תתאים גם למפעלך

פרטים נוספים אצל מפיצי מלגזות קטרפילר מאומשרים בישראל:

YOUR AUTHORIZED CATERPILLAR & TOWMOTOR LIFT TRUCK DEALER FOR ISRAEL

אליעזר סקר בע"מ
חיפה, דרך העצמאות 33, ת.ד. 91, טל. 04-641704

# הלוח הכפול — הארץ — ידיעות אחרונות

## פרקי היום בתנ"ך
● ישעיה. ט"סנ

## המשנה היומית
● מטהרין. ה' (רה")

## הדף היומי
● זבחים כמ"ב.

## ההלכה היומית
● שבת. ש"ח (כ"ח"כ"ו).

## רדיו

**הדלקת נרות**
כרשת א, ב, ג — כל שעה
ברשת ד — 19.00, 20.00

**חדשות בערבית**
**רשת א'**
באנגלית: 13.55 — 17.55
בצרפתית: 10.55 — 18.50

## גל א'

10.05 מאוזר הסרטים — 1088 — על פרבואות טיבו וכוריקוקוסקו. 11.15 שיר: רים למלכידים בבתי"ס היסודיים. «הבנה בבכר». 11.35 שיר: וזמון: 12.15 סיורון לתלמידים: אנגלית לכתפודים. 12.35 קונצרט לאוזנות: גלינקה. «חומה אל ראונוגה». רכפיני. «כוך עתו רוכא». אלאנדו. «בלב כפר». 14.10 לאם ולילד: אז פפרים מאוזן הבלייטס. ב) «הדובון הגמלון». ג) בגשא כחפש אחרי. 15.05 שידור בהורה: אורלי כרון ומפר תו: 15.30 «לפורה». 15.45 המאוזר הסרטים: 16.05 הד כהרה רשות השידור: הכנ אחו. אלעזר דה ברצלונה. ה כולנים. ראוי לציון (בכור ומסכתא) לא עמודים ו"גל" חברת לבנין בע"מ חיים עד ר 20 פתחתקות.

● בתביעה דירות ליפסוס 4½ הדרים בבניה בכפיבה גנים 175,000 ל"י. «דיוויד־דיזוה» תרצל 30 .033-25195

● דירות 3 חדרים 70 מ"ר בתל־חיים (בין יד אליהו ר נבצ־ציון) בבנין בן 2 קר מות 4 דירות לדירות בקימה הכלה מטר הבנ 870 + הדר נר 90. דירות 3 חדרים 75 מ"ר מעלית. הסקה מרכזית בדמ בר־טשיין בתו 12 ת"א. פר יום: בשעה בין 16.00 — 18.30 אבן־גביולי 30. בתר נות „רבנה דיזר" טלפון — .238478/9

● בראשון לציון 3 חדרים 120,000 3½ חדרים 4 — 130,000 לירות. 4½, 5, 6 הדרים בדירות יוקרה + הס קה מרכזית. מעליות. ליפסוס פלא. קומבים ובמתאוים. דירות „טוביי". רוטשילד 40. הבנתה הבנין בעיר. טלפון 941338.

● הדרים בדירות־דיוורות" נת נים 3—3½ הדרים. — מבחר קיר בעיר בעבנון הוב מלון עם שיון: 10.05 מירת הדיו 11.05 חכים ומעיון: 11.55 בראות עלקן: 12.05 ידנו ד נהדיה: 12.20 ידנו ד יאבדיה: 14.05 קיטוס לי: 17.05 וכן הסרט: 17.40 כוכים לכולכם: 18.05 הינת בנ: 19.05 כרוזנגה: 21.05 כלפיק עיכות — האם ומה הבנרב לבטוח על הערבים אבאבה נשמ: 22.05 הלילה: 23.55 שיחנו על פרוס ערי פרסיין „על הנכב הכוכבים: 00.05 ידנו הצנה: 00.20 ציבוריי ליהה: 03.05 מוסר כים אל תיד הלילה.

## טלוויזיה

17.30 תרשות: 17.55 ידיד דני סליחה: 17.55 שירי אלריבות: 18.00 כרטים מ־ מרירים: 18.30 קיצור הדר שות (ע): 18.32 חשלוו ה אבוד (ע): 19.00 חכנית דת לרגל ראש הדנה בהיגיריות (ע): 19.05 מיאבי (ע): 19.30 חדרות (ע): 20.00 הארכבת הפרוסטוו: 20.50 סכם להדשות: 21.00 מפגש אבנים בחתנה מצאי ארישם: 21.50 כרם. טלנגע. שם ה כרם: „ריו גרבה": 23.30 מבוקו של יום הדשות.

## לימודית

07.50 אוהבות ל' — אנר יות האורות: 08.15 חכנון ה' — הסבר כחוץ 08.40 חמרו ליטון ד' — ה' — ארץ ישר ראל יפה: 09.05 חשבון ה' — חיבור בסטטרים משמים: 10.00 אנגלית מ': 10.20 אנגלית ז': 10.45 מסיפורי ארץ הנגל — האוזרגוו: 11.05 ביולוגיה מ' — האל זיה: מבנה ופעילות: 11.25 אנגלית ה': 12.00 אלגברה ו' — הזוות: 12.20 חשבון ו' — הסבר הטרוזלי: 12.40 אמטרסקיה (כרם): 13.00 ינו ניגל בסכם בלתי רגיל (אכזון) — ראו בגל הבא: ראיוזיות: 13.25 מבע / אר מיקה ד' — פירוזים ותרגמה — מ כיום: 13.42 מבחן לימון — העלופות בלעם אורום. 14.10 מרכזים מ' — ריוזים מיוות בנופים: 16.00 „מה בכא אוני במיולו הלילה": 16.15 אנגליה: „מה יש ב עולם" — על הדיוים: 16.50 „בשפחה כמחמת": 17.00 ד מיכה הסבלוזנות — על ה' פוליטרים ויוצרים.

## קבלנים

● נכי ירד ב"מ בינה בדעבי נה דירות ל־½% חנעין 5 רענה 021382.

● בהזובות 4 חדרים קומה שנה פינתית 125,000.— .953354 „דלינגר".

● 3 הדרים נדלים תחל מר אר כמנב מצוינ 732846.

● בבתים 3 חדרים קומה שנה חזית בנוסח 4 חדר שים. 963254 משה.

● בבכלי. 3 חדרים מ' הסחה. 284336 .59634

● בהזמנות מיוחדת דירות 2½ הדרים בטרנל בתים. 868651 מקנה 12—5.

● בהזובות 3 הדרה כניסה תוך 10 חודשים —88,000 „דלינגר". 963354

● בחולון הל־ניבוים 2½ אפשרי עם מטבחנא מלפון־ .858478

● ברמנגן 2½ הדרים + חצר הדרה 120,000 מיידי .926662

● לסכירה דירה 3 הדרים בנבר מלכי־ישראל מלפון — 3—6 453384

● לסכירה בהזמנות דירת 2 הדרים ע"ע חזית 54981.

● בנצון 2½ בחולון שקם ל"נ + אחון קיר 449675 מ־13.00.

● בהזמנות בקרית אונו 2½ הדרים ל"ב מיעלית. 55000 רחוב יטעיאהו 7. מל .250640

● במרכז רמתגן 3 הדרים. ל"נ. מעלית. מלפון 389040 .

● לסכירה דירה הדרה לוק מיה. כלון בחזית + 3 חד רים נגילים בדיוטיכסרי ב תל־אביב 05-289916.

● בדעגנה לסכירה דירת 4 הדרים. 134 מ"ר. מוכה ד' הסקה מרכזית. בכפון יפה ויפה. כניסה בבוד הודה. ב מחיר 182,500 ל"י אפשרלכסר מנו. מל' 321610 .

● לסכירה במרכז רח' בר יהודה. 2 דירות נב בנבה. שטיים אפשריים כר 55 אפשרות של יצירת דירה אחת (3 הדרים בערך). אנ פלרכסבון תל־אביב. טלפון: .242341

● בהרצליה הבנות דירה בת 3 חדרים לסכירה. בבנין 7 דירות. מיום שקם קרוב ל מרכז. כניסה תוך 8 חודשים 140,000 ל"י. אנגלרכסבון הרצליה. מיקולוב 11. טלפון .242341

● בסרכז רענגה וילה דומם עצי פרי כפרמה .223652

● דירה הדשות זיר שיבה לסכירה בת הסכרה מרוח מות ולא כרוהמות בהרצליה אתוח חברת אלון ומון רחוב ה מרכזות 4 הרצליה ב/ מלי .260455

● בבכר שפריחו — בשלבי בניה וילה בהדרת על ½ דו נם. מחיר ביחוחו אנגלרכס מון. מל' 930261/2.

● בבנות רמסי. קומבי חדש. 3 חדרי שינה. 800 ל"י לחר רח. אנגלרכסבון רמתהשרון מקולבוב 70. מל' 774244.

● בהרצליה בנבול רמת ה שרון במקום נבות הנשקפ לים החלה בבית שלב שני של קומבים מטוארים בסבנון חדיש. ובניסור מעולה פירב מכלולים. מחירים החל מ 800 אלף ל"י מרמים במשרד בין 16.00—18.30 אבן גבי רול 30 בחנות „רבנה דיזר" .252475—9

● לסכירה בבכיון וילה לוק מוס. 4 חדרי שינה. גינה נה רחת „פרלל", נורדון 82 — .226490

## דירות למכירה

● בצמרכז נבתיים 2 חדרים. חזית. ק"מ. מלפון 251460.

● בצפון. 3 חדרים לוקסוס 210,000 לירות מלפון — .459218

● ברמת־גן 2½ חדרים מ"א. 730420 כ־9—7 בבוקר וס 22.00—18.00. הפרוים 23. ויסלבר.

● 2 חדרים קומה ב. מרוחנו בנ. רמתגן גרדן.

● דירה 3 חדרים בהזמנות בבפרסבא מלפון 065-28840.

● בחולון לכניסה מיידית 2½ חדרים חדשה בבית דוד קומתי 691063 אחה"צ.

● 1½ חדרים מרוחתת כשרר מעולה רחוב הרצל 73 פרים בר 50,000 ל"ל היום.

● דירת 3 חדרים 100 מ"ר עם ארונות קיר עם חפים וכן מרכזיים קומה 3 מעליות דיסה אל כרוסטה חלפיה. כניסה מיידית לפנות לכסוף. תל אביב 908306.

● בהזובות 4 חדרים קומה שנה פינתית 125,000.— .953354 „דלינגר".

● 3 הדרים נדלים תחל מר אר כמנב מצוינ 732846.

● בבתים 3 חדרים קומה שנה חזית בנוסח 4 חדר שים. 963254 משה.

● בבכלי. 3 חדרים מ' הסחה. 284336 .59634

● בהזמנות מיוחדת דירות 2½ הדרים בטרנל בתים. 868651 מקנה 12—5.

● בהזובות 3 הדרה כניסה תוך 10 חודשים —88,000 „דלינגר". 963354

● בחולון הל־ניבוים 2½ אפשרי עם מטבחנא מלפון־ .858478

● ברמנגן 2½ הדרים + חצר הדרה 120,000 מיידי .926662

● לסכירה דירה 3 הדרים בנבר מלכי־ישראל מלפון — 3—6 453384

● לסכירה בהזמנות דירת 2 הדרים ע"ע חזית 54981.

● בנצון 2½ בחולון שקם ל"נ + אחון קיר 449675 מ־13.00.

● בהזמנות בקרית אונו 2½ הדרים ל"ב מיעלית. 55000 רחוב יטעיאהו 7. מל .250640

● במרכז רמתגן 3 הדרים. ל"נ. מעלית. מלפון 389040 .

● לסכירה דירה הדרה לוק מיה. כלון בחזית + 3 חד רים נגילים בדיוטיכסרי ב תל־אביב 05-289916.

● בדעגנה לסכירה דירת 4 הדרים. 134 מ"ר. מוכה ד' הסקה מרכזית. בכפון יפה ויפה. כניסה בבוד הודה. ב מחיר 182,500 ל"י אפשרלכסר מנו. מל' 321610 .

● לסכירה במרכז רח' בר יהודה. 2 דירות נב בנבה. שטיים אפשריים כר 55 אפשרות של יצירת דירה אחת (3 הדרים בערך). אנ פלרכסבון תל־אביב. טלפון: .242341

● בהרצליה הבנות דירה בת 3 חדרים לסכירה. בבנין 7 דירות. מיום שקם קרוב ל מרכז. כניסה תוך 8 חודשים 140,000 ל"י. אנגלרכסבון הרצליה. מיקולוב 11. טלפון .242341

● בסרכז רענגה וילה דומם עצי פרי כפרמה .223652

● דירה הדשות זיר שיבה לסכירה בת הסכרה מרוח מות ולא כרוהמות בהרצליה אתוח חברת אלון ומון רחוב ה מרכזות 4 הרצליה ב/ מלי .260455

● בבתים 2 + ½ חזית 65,000.— ל"י כולל נז ותנור „אטלנטי" העצמאות 77.

● בבתים בכביה יפה 2 + ½ ו"א ל"ב חזית 88,000.— „אטלנטי" העצמאות 77.

● בבתים 2 ל"ב הנית קרוב למרכז 70,000.— ל"י „אטר ל"ל" העצמאות 77.

● 2 + הול + פינתאוכל. אפשרות לתוספת מלפון — 10.00 מ־7687841

## דירות בשכר חדשי

● בית בכרית ממלון מהר תפוח 3 חדרים בכלה מל פון 736434.

● בבלה 3. בית חדש לוק סים שפיר 20 רחבתון — 740231 ,747384 כ־2—1 ומ־ 21—19.

● דירת 3 חדרים מרוהטת בלי מרכזיר חנית מרכז בת ים — 550. בבוקר 368068 ערב 330767.

● 2½ ביראליוחו (שיכון רוטאים) דיוסם חדש 850 ל"י). 238070.

## דירות מרוהטות

● לסכירה 3 חדרים כרוהטת בהרצנה מלפון 778638 אחר הצהרים.

● דירה 2 כרוהטת קומפלט פרוביזיר נז ומלפון 54981.

● דירת 2 חדרים + הול רחוב עטיבה 10 רמתבנו רחב.

● לסכירה 2½ חדרים רחב הרצל 21 בנ־ברק מרכזי.

● אל תתאכזבו! אלא רפי הי הוו!! הבאה בחתוריות אח ה דירה אל הזהר שאתה כתוב „ידיעות דיריות" 242077. דר נבון 222.

● דירת 2 חדרים מרוהטת קומפלט פרוביזיר. נז ומלפ פון שמילוביו. הירקון 59 ת"א 861002.

## חדרים מרוהטים

● ללא תיווך הדרים ודירות. „תיווך", ההלוים 3. כיכר הבוכרים.

● בבתי־הבבלי חדר כפר הם + נחיות + שיפוט כל בסמכה 58640.

● חדרים מרוהטים. ליחיד/ה אז לנבנות להסופות מקרות ואורחות בשלמה הסלון 32 — ת"א.

● הדר מרוהם בסרכז בת ים לוגב אז יהידה 227850.

● כרמהרנו בסרכז חדר כרר הם לבהוזה אז לקחיים — .782064

## ביקוש דירות

● זוג, עם ערבויות מחפש דירה מרוהטת אז ריקה ב־ שכירת 54981.

● דרושות דירות מרוהטות. בכל כל הדירות. לתקופות חשבונה קבוות. אנגלרכסבון תל־אביב. טלפון 242341.

● בדחים בדרשה דירת 3—2 הדרים מבוקשה וצנוצה — .244061

● דרושים בסכ"ח 3 הדרים + טלפון לסעוד בסכרכז / בנ"ר תל־אביב בים / בקיום — .621955, בערב — .223319

## חניות

● הרצליה פיתוח — לחנ כרה חנות בסרכז מסחרי ב סביבת כלון הדרון. אנגלר כסבון. מל' 980261/2.

## אולמות

● להסכרה אולם 250 מ"ר בכביבת רח' הכסנר. מתאים לתפיסה כלה או מסבו. אנ גלרכסבון תל־אביב. טלפון: .242341

● אולם בהרצליה 75 מ"ר (תחנה מרכזית) טלפון — .057762484

## משרדים

● בסכ"ח אולם הפתאים לתלוכה לכמה משרדים + טלפון. תכיה וסחסן ליד כר בר דיזנגוף .56368

● בשכ"ח 3 כרוחים בקומה ב' דיזנגוף — נורדון. אם אינם בלוחם. פרטים ה .633301, 622563 בשעות ה עבודה.

● לסכירה בככ"ח לסעדר וכו' בתל־אביב. באמצע דיזנ גוף, דירה בשטח כמאה מ"ר + מלפון. קומה ב' בחזיה. לפנות בטלפונים: 228613 .240296

● בשכ"ח דירת 4 חדרים מתאימה לקבע או משרד ב כיכר דיזנגוף ת"א כל־ .243041

## מגרשים

● ליד הזבות בהזמנות! בנרש 1.5 דונם — 12,400 ל"י בלבד. ארמה פרטים עם טוראא בשאבו. מקום מתמתח. נובל באזורי בנין. מקשנות אחרות. „המרכז לעיטון ו השקעות". מל' 08-613940 — 02-233914 — 08-617317 .058-28993

● אומנוצעה לתעשיה. תב נו. ביצוע. שרות. ואחזקה לסעדות הידראולית ומני אומטית (מכשירים ה.ד. 1902 ת"א.

● דרוש שותף לעסקי יצוא/ יבוא החשקעה הדרושה — 110,000 ל"י לפנות ה.ד. 56384 ת"א.

## ביקוש עבודה

● מחפרה מקבלת עבודות קרקעניה מכל הסוגים — 868343 ביום ובערב מלפון .802333

● כבן 70 מחנרב בשכר לכל עבודה מתאימה .413104

● צעיר + הנומג מעונין ב כל סוג עבודה 786107 אברהם.

● למכירה! עולחים חינוכו מקידים/ות עובדים/ות שמחפר אים — סרקטריסמים „הע סיכה וקידים" .612352

## הצעות עבודה

● דרושה בחורה/אשה לע בודות בית אפשרות לינה. מתאים מובים מאד דירה מרהיבה 419125 במרכז כל היום.

● דרושה נערה עם או בלי מכונית במבצעות יפו ת"א מלפון 866287.

● מקירה כתבנית לחקרר קורסי דין עבודה כפוצלת. לפנות עורות ורוטילד 105. מל' 259150 ת"א.

● דרושים מחלקי עתונים בשטות הבוקר המוקרמות עם מכונת תאים מובים הכל מ מכסה. הר"א 3 .31896

● לחברת ביטוח דרושה מקר דה עמאמית לעבודה מסודלת בלוד הטיר. 962147, 971157

● דרוש שליח עם קטנת יום מסודל לקופל נסיעות לר נות לאלי 246121.

● דרוש נהג לפולקסוגן מס הרי רצוי הרבה בתים לפנות רבנו תנאל 27.

● דרושים מעולים בלתי מס מתאים בעמדת הערב מל' .273949

● דרושה נערה לעבודה בחנות בגדים מ"מ 10—2 בעלת נס יון ואתראית. מלפון ביום .829652 בערב 772422.

● דרושה עובדת לסמוך בית מלפון .245883

● דרושה אשה ליינה עם אשה מבוגרת + עזרה קטנה ויניבר. מינלס 11. ת"א. מ 9.00—16.00.

● יהלומים! מועל לחלקים לסמה ביומיות מקום עבודה קבוע תנאים מובים מלפון — .39465

● דרוש נער לעבודה במפעל לפנות בנבר החשמל 1. תל־ אביב.

● יהלומים! תוחר בתנאים מובים מל' 731312 שחיבר.

● מספלת לך שעות אפשר בלי יום שישי .419943

● דרוש בעל לקבל מכון הסכיר את ת"א (1000 לחו דש) .328296

● דרוש שליח עם קטנת „מקוריגרד" בלוד 3 מלפון — .245496

● דרוש שליח עם זמסה או מיפון לצינורות הסרה. תליטה 24 ת"א.

● עובדות נקיון ב"ב לשעות הבוקר 12—16 ולשעות הער ב מבשה 6. תנאים מצויינים לפנות לחברת משכר בלפור 9 ת"א מל' 251123/6.

● לבית בבר שמיתון דרר מה מכלה אחראית לב יל־ דים + עבודות מסק בית ב לילה בערב נאדר מחב אים נעימות דרושות המל צות. מל' 887027 כל שעות היום.

● יהלומים! דרושים מועלי קצות לעלה לסיעדים נר רמשאות / מוזמן לבכרה 34 ת"א.

● דרושה בחורה / אשה ל עבודת מסק בית + ילד ל יום עבודה מלא כל יום. נא לפלפן כל יום משעה 7.00 ב ערב .737737.

● דרושה מסמלת לילד כן ½ שנה מלפון .737388.

● דרוש רוקר. נא לפנות „תנורי שביס" הר' עזר מר נות 4 רמתהחיל מלפון — .775111

● עובדות נקיון וכמכה ל אזור רמגנה הנאים. מובים. לפנות לחברת מסמר בלפור 9 ת"א או לתתן ממשבר ב בית הלים לירושלים.

● מוזרות לזיגנר לאוברליק ונהצות ומלבורות דרוכות הרוף 9. מסייבר רח' לבנרה 30 ת"א.

● יהלומים! דרושים מועלי מקצות לעמה ולעלה בדום מסמב. הר"א 3 .31896

● לחברת ביטוח דרושה מקר דה עמאמית לעבודה מסודלת בלוד הטיר. 962147, 971157

● דרוש שליח עם קטנת ל יום מסודל לקופל נסיעות לר נות לאלי 246121.

● דרוש נהג לפולקסוגן מס הרי רצוי הרבה בתים לפנות רבנו תנאל 27.

● דרושים מעולים בלתי מס מתאים בעמדת הערב מל' .273949

● דרוש מסמלה להתקשר ב 03-412182 בשעות 8—14.00 חדר יופי. טיסריה 26. בר מלכסבי יוסף.

● לעורעות דרושים מבוגרי קיבוץ למחלקת הכורות. עבר מה קבועה. הבאים מובים. רצינים יכתבו לתיב. 2161 .

● דרושה מסמלת לתיבוקת כיס פעות + עזרת בבית. .317076

## אולמות

● להסכרה אולם 250 מ"ר בכביבת רח' הכסנר. מתאים לתפיסה כלה או מסבו. אנ גלרכסבון תל־אביב. טלפון: .242341

● אולם בהרצליה 75 מ"ר (תחנה מרכזית) טלפון — .057762484

## משרדים

● בסכ"ח אולם הפתאים לתלוכה לכמה משרדים + טלפון. תכיה וסחסן ליד כר בר דיזנגוף .56368

● בשכ"ח 3 כרוחים בקומה ב' דיזנגוף — נורדון. אם אינם בלוחם. פרטים ה .633301, 622563 בשעות ה עבודה.

● לסכירה בככ"ח לסעדר וכו' בתל־אביב. באמצע דיזנ גוף, דירה בשטח כמאה מ"ר + מלפון. קומה ב' בחזיה. לפנות בטלפונים: 228613 .240296

● בשכ"ח דירת 4 חדרים מתאימה לקבע או משרד ב כיכר דיזנגוף ת"א כל־ .243041

## מגרשים

● ליד הזבות בהזמנות! בנרש 1.5 דונם — 12,400 ל"י בלבד. ארמה פרטים עם טוראא בשאבו. מקום מתמתח. נובל באזורי בנין. מקשנות אחרות. „המרכז לעיטון ו השקעות". מל' 08-613940 — 02-233914 — 08-617317 .058-28993

● אומנוצעה לתעשיה. תב נו. ביצוע. שרות. ואחזקה לסעדות הידראולית ומני אומטית (מכשירים ה.ד. 1902 ת"א.

● דרוש שותף לעסקי יצוא/ יבוא החשקעה הדרושה — 110,000 ל"י לפנות ה.ד. 56384 ת"א.

## ביקוש עבודה

● מחפרה מקבלת עבודות קרקעניה מכל הסוגים — 868343 ביום ובערב מלפון .802333

● כבן 70 מחנרב בשכר לכל עבודה מתאימה .413104

● צעיר + הנומג מעונין ב כל סוג עבודה 786107 אברהם.

● למכירה! עולחים חינוכו מקידים/ות עובדים/ות שמחפר אים — סרקטריסמים „הע סיכה וקידים" .612352

## הצעות עבודה

● דרושה בחורה/אשה לע בודות בית אפשרות לינה. מתאים מובים מאד דירה מרהיבה 419125 במרכז כל היום.

● דרושה נערה עם או בלי מכונית במבצעות יפו ת"א מלפון 866287.

● מקירה כתבנית לחקרר קורסי דין עבודה כפוצלת. לפנות עורות ורוטילד 105. מל' 259150 ת"א.

● דרושים מחלקי עתונים בשטות הבוקר המוקרמות עם מכונת תאים מובים הכל מ מכסה. הר"א 3 .31896

● לחברת ביטוח דרושה מקר דה עמאמית לעבודה מסודלת בלוד הטיר. 962147, 971157

● דרוש שליח עם קטנת ל יום מסודל לקופל נסיעות לר נות לאלי 246121.

● דרוש נהג לפולקסוגן מס הרי רצוי הרבה בתים לפנות רבנו תנאל 27.

● דרושים מעולים בלתי מס מתאים בעמדת הערב מל' .273949

● דרושה נערה לעבודה בחנות בגדים מ"מ 10—2 בעלת נס יון ואתראית. מלפון ביום .829652 בערב 772422.

● דרושה עובדת לסמוך בית מלפון .245883

● דרושה אשה ליינה עם אשה מבוגרת + עזרה קטנה ויניבר. מינלס 11. ת"א. מ 9.00—16.00.

● יהלומים! מועל לחלקים לסמה ביומיות מקום עבודה קבוע תנאים מובים מלפון — .39465

● דרוש נער לעבודה במפעל לפנות בנבר החשמל 1. תל־ אביב.

● יהלומים! תוחר בתנאים מובים מל' 731312 שחיבר.

● מספלת לך שעות אפשר בלי יום שישי .419943

● דרוש בעל לקבל מכון הסכיר את ת"א (1000 לחו דש) .328296

● דרוש שליח עם קטנת „מקוריגרד" בלוד 3 מלפון — .245496

● דרוש שליח עם זמסה או מיפון לצינורות הסרה. תליטה 24 ת"א.

● עובדות נקיון ב"ב לשעות הבוקר 12—16 ולשעות הער ב מבשה 6. תנאים מצויינים לפנות לחברת משכר בלפור 9 ת"א מל' 251123/6.

● לבית בבר שמיתון דרר מה מכלה אחראית לב יל־ דים + עבודות מסק בית ב לילה בערב נאדר מחב אים נעימות דרושות המל צות. מל' 887027 כל שעות היום.

● יהלומים! דרושים מועלי מקצות לעלה לסיעדים נר רמשאות / מוזמן לבכרה 34 ת"א.

● דרושה בחורה / אשה ל עבודת מסק בית + ילד ל יום עבודה מלא כל יום. נא לפלפן כל יום משעה 7.00 ב ערב .737737.

● דרושה מסמלת לילד כן ½ שנה מלפון .737388.

● דרוש רוקר. נא לפנות „תנורי שביס" הר' עזר מר נות 4 רמתהחיל מלפון — .775111

● עובדות נקיון וכמכה ל אזור רמגנה הנאים. מובים. לפנות לחברת מסמר בלפור 9 ת"א או לתתן ממשבר ב בית הלים לירושלים.

● הזדמנות לזיגנר לאוברליק ונהצות ומלבורות דרוכות הרוף 9. מסייבר רח' לבנרה 30 ת"א.

● יהלומים! דרושים מועלי מקצות לעמה ולעלה בדום מסמב. הר"א 3 .31896

● לחברת ביטוח דרושה מקר דה עמאמית לעבודה מסודלת בלוד הטיר. 962147, 971157

● דרוש שליח עם קטנת ל יום מסודל לקופל נסיעות לר נות לאלי 246121.

● דרוש נהג לפולקסוגן מס הרי רצוי הרבה בתים לפנות רבנו תנאל 27.

● דרושים מעולים בלתי מס מתאים בעמדת הערב מל' .273949

● דרוש מסמלה להתקשר ב 03-412182 בשעות 8—14.00 חדר יופי. טיסריה 26. בר מלכסבי יוסף.

● לעורעות דרושים מבוגרי קיבוץ למחלקת הכורות. עבר מה קבועה. הבאים מובים. רצינים יכתבו לתיב. 2161 .

● דרושה מסמלת לתיבוקת כיס פעות + עזרת בבית. .317076

## אולמות

● להסכרה אולם 250 מ"ר בכביבת רח' הכסנר. מתאים לתפיסה כלה או מסבו. אנ גלרכסבון תל־אביב. טלפון: .242341

● אולם בהרצליה 75 מ"ר (תחנה מרכזית) טלפון — .057762484

## משרדים

● בסכ"ח אולם הפתאים לתלוכה לכמה משרדים + טלפון. תכיה וסחסן ליד כר בר דיזנגוף .56368

● בשכ"ח 3 כרוחים בקומה ב' דיזנגוף — נורדון. אם אינם בלוחם. פרטים ה .633301, 622563 בשעות ה עבודה.

● לסכירה בככ"ח לסעדר וכו' בתל־אביב. באמצע דיזנ גוף, דירה בשטח כמאה מ"ר + מלפון. קומה ב' בחזיה. לפנות בטלפונים: 228613 .240296

● בשכ"ח דירת 4 חדרים מתאימה לקבע או משרד ב כיכר דיזנגוף ת"א כל־ .243041

## מגרשים

● ליד הזבות בהזמנות! בנרש 1.5 דונם — 12,400 ל"י בלבד. ארמה פרטים עם טוראא בשאבו. מקום מתמתח. נובל באזורי בנין. מקשנות אחרות. „המרכז לעיטון ו השקעות". מל' 08-613940 — 02-233914 — 08-617317 .058-28993

● אומנוצעה לתעשיה. תב נו. ביצוע. שרות. ואחזקה לסעדות הידראולית ומני אומטית (מכשירים ה.ד. 1902 ת"א.

● דרוש שותף לעסקי יצוא/ יבוא החשקעה הדרושה — 110,000 ל"י לפנות ה.ד. 56384 ת"א.

## ביקוש עבודה

● מחפרה מקבלת עבודות קרקעניה מכל הסוגים — 868343 ביום ובערב מלפון .802333

● כבן 70 מחנרב בשכר לכל עבודה מתאימה .413104

● צעיר + הנומג מעונין ב כל סוג עבודה 786107 אברהם.

● למכירה! עולחים חינוכו מקידים/ות עובדים/ות שמחפר אים — סרקטריסמים „הע סיכה וקידים" .612352

## הצעות עבודה

● דרושה בחורה/אשה לע בודות בית אפשרות לינה. מתאים מובים מאד דירה מרהיבה 419125 במרכז כל היום.

● דרושה נערה עם או בלי מכונית במבצעות יפו ת"א מלפון 866287.

● מקירה כתבנית לחקרר קורסי דין עבודה כפוצלת. לפנות עורות ורוטילד 105. מל' 259150 ת"א.

● דרושים מחלקי עתונים בשטות הבוקר המוקרמות עם מכונת תאים מובים הכל מ מכסה

כל שבוע

חיזון סאלון

במוסף השבועי של

הארץ

פרס ראשון

פיג'ו הארי שבחבורה

המכונית החדישה פיג'ו 304

דגם 1974 * כולל מסים

ועוד שפע פרסים יקרי־ערך ברבבות ל"י

נקניק נהריה

בשר זוגלובק

ת.ד. 70 נהריה, ישראל


**בית משפט השלום כפר־סבא**

תאריך: 15.1.74

מספר תיק הגליון, 827/73

**אזהרה לחייבים**

1. אברהם בין
2. סולטנה בין

שטרבתם ואתרתנה היתה: רהיב ליה 19/1 אוד יהודה, הבעת בלתי יהודע.

לפי סעיף 7 לחוק ההוצאה לפועל תשכ"ז הננכם מזהירים בזה כי תוך 30 יום ביום פרסום הודעה זו, עליכם לשלם לזכות הבנק האפותיקאי הכללי בע"מ, הביצב ע"י עו"ד ברידא ישראל מרחוב אליעזר יפה 3 רעננה, את הסך של —30,000 ליר (כלומר אלף) בהתאם לפסק הדין שניתן נגדכם ביום 26.4.73 ע"י בית המש־פט המחוזי בתל־אביב, הסכום כולל הוצאות וריבית.

הננכם מזהירים בזה שאם תוך התקופה הנ"ל לא יתולק החוב בכלו־ או יינקטו נגדכם הליכי ביצוע בהתאם לעוק זכותכם לפנות ללכ־כת ההוצל"פ בכפר־סבא, ולהשיב על שאלון ביחס ליכולתכם לשלם החוב הזאת בצורף הצהיר.

אם לא תבלאו אחר האמור לעיל תוך 30 יום כיום פרסום אזהרה זו, עלולים גם לכנות כתב נכסים לכמ־רה מכירת דירתכם ברח' ליה 19/1 אוד יהודה.

יהודה שמשי
המוציא לפועל


**בסיטונות**

- שמלות הריון
- מכנסי הריון
- מזנקות הריון
- חליפות הריון

**כהן מודל**

תל־אביב, רח' כחלת בנימין 4 פינה מ', (דרך החצר) פתוח עד 7 בערב.

סגור בשעות 4—2

להזמנות מע' פונן:

טלפון 50344 תל־אביב


**לשכת ההוצאה לפועל בנצרת**

תיק הוצל"פ 11952/73

**מודעה בדבר מכירה פומבית של מכונית**

מוצעת בזה למכירה המכונית המתר־ארת להלן של החייבת: סלימה דר־רי לגבייה חוב בסך —15,621 ליר בצרוף ריבית, הוצאות ושכ"ט עו"ד המבוית לווהה: „ציל", חב' להס־קעות בע"מ, מיר ביב הע"ד ר. ש. מצמ מרחי לבנסין 6 חיפה.

המכירה תתקיים ביום 5.2.74 ב־שעה 15.00 בחצר בית הכפר־ הבהוחי בנצרת עילית רח' ריטון 6. תיאור המכונית. 1 מכונית בדגם מסחרי סגור (טרנזיט) שנת ייצור 1973, מס' ריסום 465—771.

על הקונה יהיה לשלם את כל המי־סים, האגרות והמיסלים אשר מכח כל דין חלים על הקונה.

דוד כהן, מזכיר ראשי
המוציא לפועל


אדריכל

**דרוש לנו אדריכל מנוסה**

בעל 5 שנות נסיון לפחות

לקביעת ראיון נא להתקשר 263691

בין השעות 13.00—17.00.

**דרוש**

**מכונאי החזקה**

עמיתה העמיתות כיפוה ומזרחים בע"מ

ביר צבי

טל. 965650, 961064

**אלקטרה**

**דרושים**

1. **מזכירה** – בעלת נסיון וידיעת השפות עב־רית, אנגלית וצרפתית על בורין, כולל הדפסה בשפות הנ"ל. רצוי נסיון קודם בעבודת ייצוא.
2. **פקידה** – בעלת ידיעה באנגלית ובהדפסה. בוגרת תיכון ולאחר צבא.
3. **טכנאי טלויזיה** – בעלי נסיון בשרות חוץ.
4. **מסגרים** – למח' מעליות.

להתקשר אישית או טלפונית למח' כח אדם, דרך פ"ת 19, טלפון 614631 ת"א.

**לנמל התעופה הבינלאומי**

ע"ש ד. בן־גוריון

**דרושים גברים**

**לתפקיד בתחום מענין**

דרוש נסיון בתפקידי פיקוד בצה"ל וידיעת השפה האנגלית

- בדבר פרטים יש להתקשר לטלפון 972516 בין השעות 08.30—14.00

למוסך ציבורי

**דרושים**

**מהנדסי ייצור וחקר ביצועים**

כלי בספר שנות הנס.

לפעילות בנושאי ארגון ויחול.

מקום העבודה בתל־אביב.

לקביעת ראיון נא להתקשר לטלפונים 03—224955 03—221217

בין השעות 09.00—15.00

**הטגפר** בע"מ

מפרץ חיפה

**דרוש**

**מסגר כללי סוג א'**

לפנות לכחלקת כח אדם במפעל בשעות העבודה, טלפון 04—725951

לבית ספר תיכון חקלאי

טל ריצ"ו

ע"ש חנה מייזל־שוחט בנהלל

**דרושים**

1. עובד/ת סוציאל/ת
2. מדריך חברה
3. חצרן

בהצעות לפנות למזכירות ביה"ס

טלפון 065—66006

לחברת כוח אדירת

**דרושים:**

מרכזי נגרות ומנהל עבודה

לפנות טלפון 53002

בין השעות 8.30—15

**דרוש שליח**

עם הסמה או בלעדיה

טלפון 249529 ת"א

**דרושים סורגים**

סולם מפעלי סרינה בע"מ

רח' הסלע 3, ת"א, טל. 624623


**בחופשה קצרה מהחזית?**

נשלח מזכירה זמנית

שתעזור לך להתגבר על הדברים הדחופים שהצטברו במשרדך

**חבר המתורגמים**

translators pool

ירושלים, רחוב יואל 6, טל. 225155, 228572

תל־אביב, רחוב רחל 1 ● טל. 238532, 230574, 241780

חיפה, רחוב לוטוס 8 א ● טל. 84268

**למוסד ממשלתי בירושלים**

**דרושים לכניסה מיידית**

**20–25 חדרי משרד**

**לתקופה של שנתיים**

הצעות (ללא מתווכים) נא להפנות מחקדם

לת.ד. 187, ירושלים

**דרוש מרכז**

לחלקת מרשות של קונה

אאורורה

בעל נסיון יפנה

טל. 267637, 269792

תל־אביב

**דרושה פקידה**

למחלקת הזמנות ספרים

רצוי בעל/ת הוואי ב.א.

כספרות אנגלית

הדפסה מהירה באנגלית

רצויה

נא לפנות בכתב

לת.ד. 26285 תל־אביב

61260

**דרושים**

אדריכל נוף

או אדריכל

להכנון עבודות

פיתוח תנוף

טכנאי או

שרטט מעולה

לעבודה הכיל

לפנות בשעות העבודה

ל־442920 או 447280

**דרושים**

**מגלא' מקום**

**להוראה והדרכה מעשית**

לבתי ספר להכנים ותעשייתיות בתל־אביב ובפרחכות דרושים מורים ומדריכים למשרה מלאה או חלקית — לפי שעות

במקצועות:

1. טכנולוגיה
2. מכונאות רכב
3. חשמל רכב
4. תורת החשמל
5. שירטוט
6. מקצועות כלליים (הומנים וריאליים)
7. מקצועות הפקידות

מרצים — סטודנטים או בעלי מקצוע ללא הניסיון הדרכה יפנו טלפונית לכר ריזבנט טובי, בין השעות 7.30—9.30

טלפון 50231 תל־אביב

**A.E.L.** א.א.ל ישראל בע"מ

דרושות

**עובדות ייצור באלקטרוניקה**

- עבודה מגוונת ומעניינת.
- אין צורך בנסיון קודם.
- ההכשרה תנתן במקום ובשכר מלא.

**הסעות** למפעל לתושבי ראש העין פתח־תקוה, בית־שמש

נא לפנות טלפונית או אישית, 782141 או 787131 אל מחלקת כח־אדם, רחוב כבצע קדש 48, בני־ברק.

**מדינת ישראל**

**מרחב תכנון מקומי־מחוזי, מחוז חיפה**

**הודעה בדבר אישור שינוי תכנית מפורטת**

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיפים 117 ו־12(א) לחוק התכנון והבנית, התשכ"ה—1965, כי הועדה לתכנון ולבניה, מחוז חיפה, החליטה, באישור שר הפנים, לאשר שינוי תכנית מפורטת הנקראת „תכנית כמ' ג/737 — גבעת עכו" — המהווה שינוי לתכניות סטן ציבורי מס' 2/10/2 ומס' 2/10/4 — שהודעה על הפקדתו ביחד עם התשריט המצורף אליו פורסמה בילקוט הפרסומים 1833, תשל"ב, עמ' 1933.

השינוי האמור, בצורה שבה הועדה המחוזית אישרה אותו ביחד עם התשריט המצורף אליו, הופקד במשרדי הועדה המחוזית ואמורה לכל כעונין רשאי לעיין בו ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

י"ד שבט תשל"ד—8.1.74

ד"ר נפתלי אילתי

יושב ראש הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז חיפה

**מדינת ישראל**

**מרחב תכנון מיוחד בית שמש**

**הודעה בדבר אישור שינוי/תכנית (מתאר מקומית/מיוחדת)**

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, התכ"ה 1965, כי הועדה המיוחדת לתכנון ולבניה בית שמש באישור שר הפנים, ובהמלצת שר השיכון החליטה לאשר שינוי/תכנית מתאר מקומית/מיוחדת) הנקראת: תכנית מפורטת מיוחדת מס' ת/5/32/41 — שנוי ייעוד כאזור מגורים (4—3 קומות) לשכון לבניני ציבור עבור בית כנסת ותוצרתן. מערקצין בגוש 5210, חלקה 3 (חלק). ההודעה על הפקדתה ביחד עם התשריט המצורף אליה, פורסמה בילקוט הפר־סומים מס' 1922 מיום 31.5.73 ותשל"ג, עמ' 1772.

התכנית בצורה שבה הועדה המיוחדת אישרה אותה, ביחד עם התשריט המצורף אליה, הופקדה במשרדי הועדה המיוחדת במשרד השיכון, הקרייה, תל־אביב, ובמשרדי המועצה המקומית בית שמש, וכל המעוניין, רשאי לעיין בה ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

ג. בן־אור
יושב ראש הועדה המיוחדת
לתכנון ולבניה, בית שמש

8 בינואר 1974

**בנק ישראל**

**מכרז מס. 410**

**למכירת אסימונים**

מוצעים בזה למכירה כ־11,000 ק"ג אסימוני מתכת בדלהלן:

1. כ־960 ק"ג אלומיניום (97% אלומיניום 3% מגנזיום);
2. כ־5,200 ק"ג ברומת־אלומיניום (92% ברומת, 6% אלומיניום ו־2% ניקל);
3. כ־2,500 ק"ג ניקל־נחושת (75% נחושת, 25% ניקל);
4. כ־2,000 ק"ג ניקל־נחושת וברזל מצופה ומעורב. חלק מהאסי־מונים מורכבים מ־75% נחושת ו־25% ניקל, וחלק אחר של האסימונים מורכב מ־90% פלדה ו־10% ניקל;
5. כ־170 ק"ג נחושת (95% נחושת, 3% ברזל ו־2% אבץ).

הצעות לכל פריט בנפרד או לחלק מהפריטים, יש להגיש בטופס הצעה שניתן לקבל במדור המשק בבנק ישראל, רחוב יפו 29, ירושלים.

**את ההצעות יש לשלוח עד יום א', 17.2.74 שעה 16.00, לבנק ישראל, ת.ד. 780 ירושלים, ולציין על פני המעטפה את מס. המכרז.**

על הקונה להחתיך את האסימונים בטכחות מימי הבנק.

אין הבנק מתחייב לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה שהיא.

**דרושה בשכירות חודשית**

**דירת לוקסוס**

בת 7 עד 10 חדרים

ממרכז דירות אין בית בדיר בתוך תל־אביב

(רצוי מזוג אויר) — להתקשר 240333

**מדינת ישראל**

**מרחב תכנון מיוחד בית שמש**

**הודעה בדבר אישור שינוי/תכנית (מתאר מקומית/מיוחדת)**

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, התכ"ה 1965, כי הועדה המיוחדת לתכנון ולבניה בית שמש באישור שר הפנים, ובהמלצת שר השיכון החליטה לאשר שינוי/תכנית מתאר מקומית/מיוחדת) הנקראת: תכנית מפורטת מיוחדת מס' ת/5/32/40 — שינוי ייעוד כאזור מגורים א' (קומה אחת) לשכון לבניני ציבור עבור בית כנסת. מערקצין בגוש 5209 חלקה 42 חלק מחלקות 105, 104. שהודעה על הפקדתה ביחד עם התשריט המצורף אליה, פורסמה בילקוט הפרסומים מס' 1922 מיום 31.5.73 ותשל"ג, עמ' 1772.

התכנית בצורה שבה הועדה המיוחדת אישרה אותה, ביחד עם התשריט המצורף אליה, הופקדה במשרדי הועדה המיוחדת במשרד השיכון, הקרייה, תל־אביב, ובמשרדי המועצה המקומית בית שמש, וכל המעוניין, רשאי לעיין בה ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

ג. בן־אור
יושב ראש הועדה המיוחדת
לתכנון ולבניה, בית שמש

8 בינואר 1974

**קופת חולים**

שכ' ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ־ישראל

**נמשכת ההרשמה לקורסים לאחיות מעשיות**

מיפתחו בחודשי פברואר־מרס 1974 בבתי־ספר של קופת חולים.

המקבלות מעמדות בגות 45—17 עם השכלה של 10 שנות לכה.

(נשים מבוגרות המקבלנה עם השכלה מינו־מלית של 8 שנה ליכוד).

לאמהות תינתנה הקלות מיוחדות.

לפנות ישירות למנהלות בתי־הספר:

1. „מיינה" ליד בית חולים פלאכין פת"ח.
2. ליד בית החולים „בארזי" כפר־סבא.
3. ליד בית חולים „קפלן" רחובות.

מרכז קופת חולים

**חנויות בירושלים**

**נותרו מספר חנויות למכירה**

**במרכז המסחרי רמות אשכול ירושלים**

פרטים ומכירה:

שיכון ופיתוח לישראל בע"מ

רח' בן הלל 15 ירושלים, טל. 231321

תומר ירושלים בע"מ

רח' הרברט סמואל 2 ירושלים


**אנו נתגבר!**

מטעם הועד הארצי לבחירות

# מכתבים למערכת הארץ

## מסקנות מראיון עם יריב

הקשבתי בשבת לראיון הנדש ב־קול ישראל התאכזבתי מגישתו של האלוף (מיל.) אהרון יריב לנושא של מכשלת הירדן לאומי.

בהשובה לשאלה, ניהה האלוף יריב את כבבו הבירני הבוכחי ר הגיע למסקנה אישית שאכן הכבב מחייב את הקבתה של בבסלה כ־ זאת. אך הוא כיהר לציין שאין בסיס משותף בין הבערך לבין הליכוד כדי להקים בבשלה של קואליציה רחבה. בזה הוא לא חידש באוכה, כי כר־ לנו יודעים על הבדלי ההשקפה בין שתי הבפלגות הגדולות האלה. הר־ בר ובאבכוב הדגמור הוא שלא נע־ שה שוב בסיון (לפחות לא נודע על כך בציבור). כבר הבערך כדי לח־ פש ולמצוא נקודות משותפות להק־ מת בבשלת הירדן לאומי.

יתר על כן, אם אנשים בעלי כר־ שר אינטלקטואלי כאהרון יריב מבי־ עים למסקנות מסויימות, ואחרי זה אינם נלחבים עליהן אלא כעבלים

חיפה

## הבנים האבודים

בבנו יצחק רוזנצוויג נבאא בר־ שיבה וחיילים הנבדרים, אולם לפי בחתים שאספנו מפי מפקדי החיילים שהיו אתו בסנק, שנפגע ע״י טיל מצרי, נטש בבנו את הסנק כשהוא בריא ושלם, אלא בעוד ששניים כ־ צוות הסנק קפצו לבד הכרחות שלנו, קפצו בבנו ואיש צוות שני צד ה־ סנק שהיה כופנה לתעלה. הסנק ש־ נפגע הוחזר אחיב ע״י כחוחינו ר־ אילו בבנו חעבו נעדרו ולא נמצאו. עובבה זו מבר מפקד הסנק, סגן יגיב עבמון, בחוקיר שנערך בצבא.

לפי כל הסימנים נפל בבנו בשבי המצרים; יש לנו קסע מעיתון ש־ בו נראיה קבוצת שבויים ישראלים ובינהם אפשר להבחין בדבוחו. ה־ מסקנה היא, איפוא, שהמצרים לא מסרו את כל השבויים שהיו בידי־ הם. יש עוד חודים שיש להם הר־ חות שבניהם נפלו בשבי, אולם הם לא הוחזרו.

אנו דורשים מהממשלה לפעול, ובהקדם, כדי לאלץ את המצרים להחזיר את כל השבויים הנבבאים בידיהם. וכן את החללים שנקברו בסטח שנבבש ע״י המצרים. אנו דורשים להתנות את נסיגת כחר־ תינו ממערב ומבורה לתעלה בהח־ זרת כל השבויים והחללים.

אנו רוצים להאמין שפניתנו תמ־ צא אחן קשבת והממשלה תעשה ה־ כל כדי להחזיר את הבנים האובדים, לפני שיהיה מאחר.

פרידה ומשולם רוזנצוויג
ירושלים

## מוראל הנשים

בטלוויזיה, בהכנית „מה נשמע״, דובר על אמצעי התקשורת ותרד מתם — השלילית או החיובית — למוראל העם. העם שלנו, כמו כל העמים, כולל 50% נשים והמוראל נוגע כמובן גם לנשים.

כשהבדבר באמצעי התיקשורת, הרי כמעט אין בהם ביטוי לנשים ובעיותיהן, ואם היה מישהו צריך להכירנו רק באמצעותם, היה חושב שהנשים הן מיעוט מבוטל באוכלו־ סיה ושבעיותיהן מצטמצמות לענייני בישול וחינוך.

אם רוצים שהמוראל של העורף — שרובו נשים — יהיה גבוה, יש לתת להן ביטוי ולתת להן להתבטא. יש להכין תוכניות על נשים כדי שנשים יוכלו להזדהות עם מה שהן קוראות או רואות על המסך הקטן.

רחל כץ
בתים

## ריאליזם פוליטי

בתגובה על מכתבו של מנחם כבירחר („הארץ״ 16.1), הביעותי לעבר מבחם בגין חברי סיעת הליכוד ראהדים אינם הסידי הנוקשות הבר־ דיגית וכי הורת „אף שעלי לא הדי־ הה ואיבה נחלבם.

אם כך הדבר, יבבא זאת בגין ב־ מפורש בשם חברי סיעת הליכוד. בחבאי זה היחוי להרכיב ממשלת חירום בשיתוף שתי הסיעות הגדו־ לות. הביטוי הבין שבמשלה ליכוד אינה אפשרית בגלל הקיטוב בדעות שני מרכיבה העיקריים. מבחם סבי־ דר טוען שבר בגין והליכוד הם גמישים. הכרות גמישות בכיתון של ריאליזם פוליטי כמעט בגין — הר־ לול את הדרך לכינון ממשלת חירום לאומי, אפר תחסוך לכדינה עצבת נפש של בחירות חדשות.

באכר לליברלים, מן הבפורסמות כהם בעלי חוש מפחתה של ריאליזם פוליטי.

שלמה כהן־צדיקון
תל־אביב

## חוסר כישרון מדיני

בהופעתו בטלוויזיה ביד לאחר ש־ כמשלה אישרה את הסכם הפרדת הכוחות והציב סגן ראש הממשלה יגאל אלון, לשאלת הבראיין בשא־ לה כשלו: „אם אין בכחונתו של הנשיא סאדאת לקיים את ההסכם לבמה היה לו בכלל לחתום על הזה־ כם ?״

הנשובה הבתבקשת כאליה על ה־ שאלה „ההמיכתי הזאת היא שבא־ דאת הבליה ע״י הסכם ההפרדה ה־ זה להשיג בקלות את מה שלא היה בכחו להשיג באמצעים אחרים, הנינו:

● חיסול המובלעת הישראלית בעומק מצרים המסכבת את קחיר, כמילה הסגר על הקשר הימי של מצרים בים סוף המגבלת את הספקת הדלק שלה.

● שיחזור המגבמיה השלישית מכיתורה וסיחרור תעלת סואץ לכל אורכה משליטה ישראלית.

● חיסול הפרחדר הישראלי ה־ יבשתי הצנוידי, אשר היה מאפשר לחיל האויר הישראלי לחדור לעומק מצרים ולהפציץ בה מטרות צבאיות מכל הכיוונים מבלי להסתבן במח־ סום הטילים.

תמורת השפע הזה של יתרונות ממשיים שקיבלה מצרים ע״י הסכם הפרדת הכוחות, קיבלה ישראל אפ־ סרות לשחרר חלק כמחחות המילר־ אים למוחן קבר וסיכויים לחידוש המלחמה בעתיד הלא רחוק ובחג־ אים קשים מבעבר, אם לא תיכבע לתנהגיבים של מצרים ובעלות ברי־ תות.

אין תקדים בהיסטוריה לחוסר כש־ רון כזה ולחוסר יכולת להפוך יתרו־ נות צבאיים להישגים מדיניים.

יצחק שיבקין
חיפה

## מסלפים שמות ערביים

רשות השידור, ציינה בלום ר 100 ימים להפסקת האש. לרגלי מאורע זה חחליטו הממונים ברדיו ובטל־ ויזיה לשים קץ לתחנו ובהנו ששר במשך 100 יום בפי קרייניהם ועורכי החדשות לגבי ביטוי שמו של הנב־ ראל המצרי ולקרא לו בשמו הנכון — כפי שהוא בעצמו וכל כלי ה־ תיקשורת הערביים מבטאים אותו — היינו גמאל ולא כפי שכינוהו ב־ משך 100 יום אבלנו, היינו גאמאל ואפילו שמעתי כבר גאמוטי (גימוס היא פרה מצרית).

מזל טוב לרשות השידור — ולו באיחור 100 ימים. יש לקוות ש־ החלטה זו תשפיע לטובה גם על היגוי שמות המפקדים והמדינאים הערביים האחרים בפי הקריינים, המסלפים אותם מדי בוקר וערב בלי כל הקפדה וחוך ולחוד מחפיר. כיצד בצפה שאחרים יכבדו אותנו כאשר אנו מזלזלים בהם ובביטוי הנכון של שמותיהם בצורה שיטו־ תית ?

נדעון זיגרם
ירושלים

תחינות נשיא ארה״ב

# מלחמה על המילים

### בשהבוזות שותקות

מאת הדה בושס

בעיתות־משבר, ובמיהו אם מדר־ בר בבשבר קיומי כאשר עלינו להתמודד עם בעיות של חיים ומוות, אנו מבקשים להסתגר בהחומים ה־ צרים של מחשבר קונפרמיה. המי־ לון והלשוני שלנו מתאים עצמו ל־ נסיבות — תהא בסיסי, מובגל, דל והחיר. לא מכבר פירסמתי מי־ לון של מילים שימושיות ובסיסיות, שבוטספו של כמה מילות חיבור. יש בהן כדי לבנות כיום רשימה עתונאית סבירה ו„עוברית״.

אבל הענין אינו פסבני כל־כך ואינו בגדר של התחכבות. אנשים רשים לפתע כאילו המילים בגדו בהם; זאת היא חויה בתסכלת של חוסר־אונים ואולת־יד. דוכה כאילו אין אפשרות להביע במילים הבר־ כות הידועות את כל הרחויות ה־ נוראות הנתוטיות שפקדו רבים. מלה אחת ויחידה, כבר המילה מוות, או המילה חיים, אין בה כדי לתת ביטוי מלא ושלם לכל המש־ מעויות רבות־הפנים של הוויה האנושית, והמילה צרה מלהכיל את הדכיון האנושי שבתנסה ברבות.

אולם בעיית המילים מוצאת ב־ סוף בבמה כישוף. גם אנו כבר־ נו רשים לעתים כבר בבדנו במי־ לים והפכנו אותן למכשיר, לאמב־ עי ולכלי־נשק. הסופר עבוס עוז, המאמין שהסמכות שיש לו באה מן בעיתות־משבר, ובמיהו אם מדר־ בר בבשבר קיומי כאשר עלינו להתמודד עם בעיות של חיים ומוות, אנו מבקשים להסתגר בהחומים ה־ צרים של מחשבר קונפרמיה. המי־ לון והלשוני שלנו מתאים עצמו ל־ נסיבות — תהא בסיסי, מובגל, דל והחיר. לא מכבר פירסמתי מי־ לון של מילים שימושיות ובסיסיות, שבוטספו של כמה מילות חיבור. יש בהן כדי לבנות כיום רשימה עתונאית סבירה ו„עוברית״.

אבל הענין אינו פסבני כל־כך ואינו בגדר של התחכבות. אנשים רשים לפתע כאילו המילים בגדו בהם; זאת היא חויה בתסכלת של חוסר־אונים ואולת־יד. דוכה כאילו אין אפשרות להביע במילים הבר־ כות הידועות את כל הרחויות ה־ נוראות הנתוטיות שפקדו רבים. מלה אחת ויחידה, כבר המילה מוות, או המילה חיים, אין בה כדי לתת ביטוי מלא ושלם לכל המש־ מעויות רבות־הפנים של הוויה האנושית, והמילה צרה מלהכיל את הדכיון האנושי שבתנסה ברבות.

אולם בעיית המילים מוצאת ב־ סוף בבמה כישוף. גם אנו כבר־ נו רשים לעתים כבר בבדנו במי־ לים והפכנו אותן למכשיר, לאמב־ עי ולכלי־נשק. הסופר עבוס עוז, המאמין שהסמכות שיש לו באה מן השפה, מצביע על דיוקם והשפה כ־ תחילתם של שקר ושריצות. אחרים מוקיעים את השימוש במילים כדי להצדיק עשייה מעשים איומים ר־ נראים בשמן.

ואכן אנו עדים לכך שבתחום העשייה הפוליטית בכיחוד, נעשה שימוש מוטעה ומכוון במילים, ל־ עתים כדי להצדיק מעשים לא־ מוסריים שיש בהם חוסר צדק אנו־ שי משוחד. המילים החדשות או המחודשות שהומצאו במטרה לשרת את המטרה, כאילו מעניקות למעשה הישן הנדרה חדשה ומכון חדש, ר־ מכאן גם שהוא זוכה למעין ציחוק וגושפנקא. כתוצאה מזה הופכת המלחמה על אופן הביטוי במילים למלחמה פוליטית, ההגדרה היא שקובעת את המשמעות. ולדוגמה — המשבעות הביזאנטים הרבים של המילה הפופולרית ביותר כיום בשפה העברית, המילה „בחיר״, שקנתה לה מקום ראשון בעזרה בהקשר עם מלחמת יום הכיפורים. יש המפרשים מחדל, כאולת־יד ר־ חוסר־אונים שאין בהם אשם. ויש הרואים מחדל ככוללת של אשמה יחידה, אישית וכבסם פלילית. איש איש לפי נטיות־לבו ולפי הגמדה הפוליטית־האישית שאימץ לו.

בעיית השפה אינה חדשה, הנגי־ דעות עסקו בה זה שנים והיא גם הפכה למין מדע הנקרא כידוע ליגב־ וויסטיקה. אולם הללו יכולים להר־ שות לעצמם את הלוקסוס של יאוש פילוסופי אלא שאנו נתונים באופ־ אישי־כיחיד ללא מחה של ריחוק וגישה אובייקטיבית. אולם הבעייה היא עקרונית ומרתקת.

בימים אלה הזכרנו לידי במקרה ספרו של הבבקר הנהה הנעות זר־ נודע ג׳ורג׳ סטיינר „Extraterritorial״ שיצא לאור ב־ לנת 1971. הספר הינו קובץ מסות מבריקות וקוגקסרוזראליות של כה שבבקר אחד כבדיר כפרשה האחד בים שבין סטיינר ללשון; וכה ס־ סטיינר עצמו מגדיר כ„יחסים האי־ רוטיים שבין הלשון לכדבר״.

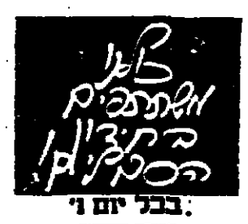
סטיינר מביא כדוגמה את אוגב השפה בגרמניה הנאצית. אולם כ־ יום הוא סובר שהאיומת של הכשפה סכנת הסוף, והטיעמום של הת־ הרבות, ובעין הכי אנאלפביתיות. הביקורת מפרטת את דבריו של סטיינר בעובדה שבישואי־הנחות של האדם עם המילים כאיבים להרוס את היוגיותם של כל הלשו־ נות של בני תרבות.

שוב אין הספה דבר שאפבר לבסות בו לחלוטין ללא כל שאלות והחיות, ומכאן „בכל פבולה של קוטוגקציה בין יהודי־אבש לובמה צורה, ומטולה לפבולה של הרגום״. כשבר הלשון, לפי סטיינר, רא־ שיתו בחוילוה של הבאה ה־גם, בגרכו איוכה. מני בביאי החורבן הם הפילוסוף הנודע להחיג ויט־ בגשטיין שחל בחיבה (לאחר ככן באנגלית) שהגדיר פילוסופיה כ־ „תראפיה של דיבור״ ופרנץ קאפקא שחי בפראג ו„הפך לאמנות את הנבדחות של השפה לאמנות״.

אלה השנים חכר, לפי סטיינר, כל אחד בדרכו בבחיפוש פתאומיה ב„פפר האמיתות שנבר בין המילים שמשתמשים בהן כדי לתת ביטוי למשמעות זו״.

המשבר והריק בחתליכים הנהס־ מדיים של המאה. בביטוי הבבדוני ההיתור המשברים הנהאליטאריים את הלשון על־ידי הנבייה „לשלק לים בדה־פרסונליזציה של הזוה, ובעתיד אומפני״. בביטוי האיכי־ פרטי נוהים אנשים לדבר יותר ולוחר פחות. סטיינר מטוכח בדר־ פות עם נעם חומסקי האמריקאי הבחסב כיום למומחה הבפורסם ב־ יותר בלינגוויסטיקה, וכסיעון נגד „הבדע הלשוני״ שלו הוא מעלה על נס את הבימחוריו שבמילה. סטיינר, כסופרים ומשוררים רבים שקדמו לו, מאוהב במילים ובקסם הכמתורי שלהם. הוא עדיין מקוה שהיעודה הבוא אם הבילים. קל להסכים אתו אם גם אבו כמוהו מאמינים בחפרות ובכידה.

אבל מה פליבו לעמות אם במי־ שור חיבו ויום־יומיים הוגדרת ה־ בילים ומכוכבות אותנו הכמסות נשק בידיים הלא־בכונות ולנו לא ניתנה הזכות ללוקחנים של פילו־ סופיות הנות. הנכובה על כך אי־ נה ממנה כפובן בהיאוריה, ושבר רבו כיום הנאבק פירדכו „בלחבה פוליטית ומוסרית על אופן הביטוי במילים״. סטיינר, שהבין את כה שקרה ללשון במשטרים פוקאלי־ טאריים, היה ודאי מסכים אתנו.

בבל יום ו׳
במוסף הספרותי
של הארץ



צמד 6000
צמד לדירה
צמד ברירה

תכניות החסכון שנועדו עבורך!

רק עד 31.3.74 תוכל להצטרף לתכנית „צמד 6000״ ולקבל מיד מענק של 10% הקרן והמענק צמודים למדד יוקר המחיה.

עתה יותר מתמיד, הזמן לחסוך לדירה. תשלומים חדשיים קבועים, יקלו עליך מציאת פתרון לבעית הדיור של ילדיך, ולחנות מהלואה בריבית בלתי צמודה של 9% בלבד.

חסכון עם בטחון, התכנית השומרת על ערך כספך עם מגוון של אפשרויות. החסכון לכל מטרה ולכל עת.

בנק המזרחי המאוחד בע״מ



MATRIMONIAL PROCEEDINGS

have been commenced affecting

**GINGIS, Dov,**

late of 124 Ben Yehuda Street, Tel-Aviv, Israel,
Who should apply to the Divorce Registry, Somerset House, Strand, London, WC2R ILP, England,

for full details. If within 46 days he has not communicated with the County Court, the Court may hear the case without further notice.

D. NEWTON, Senior Registrar



נעלי מרה

מכריזים על

**מכירת חיסול**

במחירים לא נורמליים
של כל עודפי הייצוא
וזוגות בודדים מעונת חורף 74׳

*

**נעלי מרה** לבנדה 18, תל־אביב
בשעות 08.30—17.00 ללא הפסקה

*

לנוחיותך! רצוי לבוא בשעות הבוקר



**חברת שטראוס ושותי**
יהלומי תעשייה בע״מ
ת. ד. 58, טל. 926596, רעננה

**עברנו למפעל חדש**

מפעלנו נמצא עכשיו ברעננה
בסוף רחוב חפץ חיים

לרגל המצב טרם הותקן טלפון, ונבקש להתקשר אותנו באמצעות הטלפונים הבאים:
901024 משפחת נחום, 910032 משפחת נדל
ועם ידידינו הסליחה



**אוניברסיטת תל־אביב**

הפקולטה למשפטים
מודיעה
יצא לאור

**דיני ישראל**

שנתון למשפט עברי ולדיני משפחה בישראל
כרך ד׳
בעריכת
זאב פלק — אהרון קירשנבאום
20 ל״י — (כרך ג׳ 15 ל״י)

התוכן

נחום רקובר: הגנת הסביבה (אקולוגיה) במקורות העבריים
שלום ורהפטיג: פנויים על הנדת חוזה לפי המשפט העברי
אהרן קירשנבאום: עיונים בשליחות לדבר עבירה
יחידיה דינרי: עבד אנמש דינא לנפשיה
יהושע ליברמן: שוק ההון: פרק במחשבה הכלכלית של התלמוד
יעקב וייס: הבטוי „חכמים ראשונים״ במשנה הורה לרמבים אלשע שיעבוים: סמכות בתי־דין רבנים בענייני משואין ומירושין
אבנר שאקי: התוקף בישראל של גיור ריפורמי בתוייל — לענין פרוש „יהודים״ בהוק שיפוט בענייני הנחת נישואין (מקדים מיוחדים)
משה שאנה: מזונות ילדים: היחס בין הנחולת דיני הצדקה שבמשפט העברי לבין הנחולת חוק לתיקון דיני משפחה (מזונות)
משה דרורי: היחס בין הדין האישי והחוק הישראלי בדיני מזונות
מנחם סלמי: מחקר המשפט באמצעות המחשב: פרוייקט השו״ת

חלק אנגלי

זאב פלק: על המחקר במשפט העברי
דניאל שפרבר: בענין הקניית נכסים מיהודי לנכרי בארץ ישראל שבמקופה האמוראית (400—200)
יעקב בלידשטיין: הערות על „הפקר בית דין הפקר״ בתלמוד ובראשונים
אברהם מ. פוס: שטר ממרן שבמזרח אירופה נבדק מחדש
מרמן טולמון: חילוק וחקירה — מחקר במיתודולוגיה של השיטה הליטאית בלימוד הגמרא
אהרן אנקר: הפלגה עצמית במשפט העברי (מאמר בקרת)
ידיעות בדיני משפחה בישראל; בקרת ספרים; הודעות.



בגליון החדש של

**במחנה**

— הפרדת הכוחות: מה בין הקווים ומה מאחורי הקווים.
— מדריך „במחנה״: שירותים לחיי־ לים בחופשה.
— חורף ברמת־הגולן: יום עם פלוגת צנטוריונים בשלג.
— בחזית המצרית: המוצב המערבי ביותר של צה״ל במערב התעלה.
— נשק חדש: מערכות טילי נ.מ. שמפתח צבא ארה״ב בעקבות לקחי מלחמת יום־הכיפורים.
— דובר צה״ל: העקרונות בתהליך פרסום הודעות הדובר.

ועוד כתבות וצילומים רבים
המחיר 1 ל״י

מטעם ע״י המנהל הכלכלי לתרבות



תאריכים חדשים!
5-13
בפברואר
1974

technology 73

**39 חברות אמריקאיות בתערוכת "טכנולוגיה 73" תצגנה בביתן ארה"ב**

ציוד מדעי ואנליטי לבדיקת תהליכים, מחוללי כח, ציוד לשינוע חמרים וציוד לתחזוקה כללית של מפעלים יוצגו על־ידי 39 חברות אמריקאיות בביתן האמריקאי של התערוכה „טכנולוגיה 73״ אשר תתקיים בגני התערוכה בתל־אביב בין התאריכים 13—5 בפברואר 74׳.

מחקר שוק של דרישות התעשיה הישראלית בשנות ה־70 מוכיח כי הציוד הטכנו־ לוגי המתוחכם אשר יוצג בתערוכה מיועד למדעניים, בתי חולים, מעבדות, רשות הנמלים, מספנות, מוסדות ממשלה, צבא, מוסדות מחקר וחינוך, קבלנים, שרותים ציבוריים כגון חשמל, מים וטלפון, מהנדסים, מלונות ויועצים.

**יצוג חדש**

בנוסף ל־39 החברות — יותר ממאה חברות לאלקטרוניקה, אשר רבות מהן מתפשות נציגים בארץ, יוצגו בתערוכת קטלוגים.

תערוכת הקטלוגים כוללת תקשורת, אוירונאוטיקה־אלקטרונית, מרכיבים אלקטרונים ומיקרו־וואב, ציוד מדעי, ספקי כוח, ציוד אנליטי, ציוד לבקרה, מתקנים לבדיקת מידות, ציוד ייצור וכתבי־עת טכנולוגיים וכלכליים.

אם רצונך במידע נוסף, אנא מלא ושלח עוד היום את השובר הלוטה.

לכבוד
מנהל יחסי עסקים,
תערוכת משרד מסחר ותעשיה של ארה״ב,
השגרירות האמריקאית,
רח׳ הירקון, תל־אביב 903—63

אנא שלחו לי מידע מפורט אודות תערוכת ארה״ב „טכנולוגיה 73״, כולל תערוכת הקטלוגים, אשר תתקיים בגני התערוכה בתל־אביב בין התאריכים 13—5 בפברואר 74׳.

(אם אפשר אנא מלא באנגלית)

שם: _____
חברה: _____
כתובת: _____
תפקיד בחברה: _____
טלפון: _____

נא לשלוח לנו _____ הזמנות.

USA

ע״ה״

**למעלה מ־50 מוצרים יוצגו לראשונה בישראל**